

# Lenco

**Model: Lenco DIR-200**



**USER MANUAL (Internet Radio with FM)**

**HANDLEIDING (Internet Radio met FM)**

**BENUTZERHANDBUCH (Internetradio mit UKW)**

**MODE D'EMPLOI (Radio internet avec FM)**

**MANUAL DEL USUARIO (Radio por internet con FM)**

## **INDEX**

<b>ENGLISH.....</b>	<b>3</b>
<b>NEDERLANDS.....</b>	<b>33</b>
<b>DEUTSCH.....</b>	<b>65</b>
<b>FRANÇAIS.....</b>	<b>99</b>
<b>ESPAÑOL.....</b>	<b>131</b>

## ***Before Started***

### **1. Network Requirements**

- A broadband connection in a combination with a wireless access point, router or similar network device is required.
- Ensure the network device support WiFi (802.11a/b/g/n) wireless connection.
- Ensure the network which connected with your PC, tablet or smartphone, etc is the same as equipped with the device.

### **2. Safety Warnings**

#### **General**

- Do not drop the DIR-200 and do not expose it to liquid, moisture or humidity. These might lead to damage to the device.
- If the DIR-200 is moved from a cold environment into a warmer one, do let it adapt to the new temperature before operate the device. Otherwise, it might lead to condensation and cause malfunctions in the device.
- Do not use the DIR-200 in the dust environment as dust can damage the interior electronic components and lead to malfunctions in the device.
- Protect the DIR-200 from strong vibrations and place it on stable surfaces.
- Do not attempt to disassembly the DIR-200.
- If the DIR-200 is not using for a long period of time, disconnect it from the power supply by unplugging the power plug. This is to avoid the risk of fire.

#### **Power adapter**

- Only use the power adaptor delivered with the DIR-200.
- The socket outlet should be installed near the DIR-200 and should be easily accessible.
- Never touch the power plug with wet hands and never pull on the power cable when pulling the plug out of the power socket.
- Make sure the electrical voltage specified on the DIR-200 and its power plug is corresponding to the voltage of the power socket. Incorrect voltage will destroy the device.



### **Risks associated with high volumes**

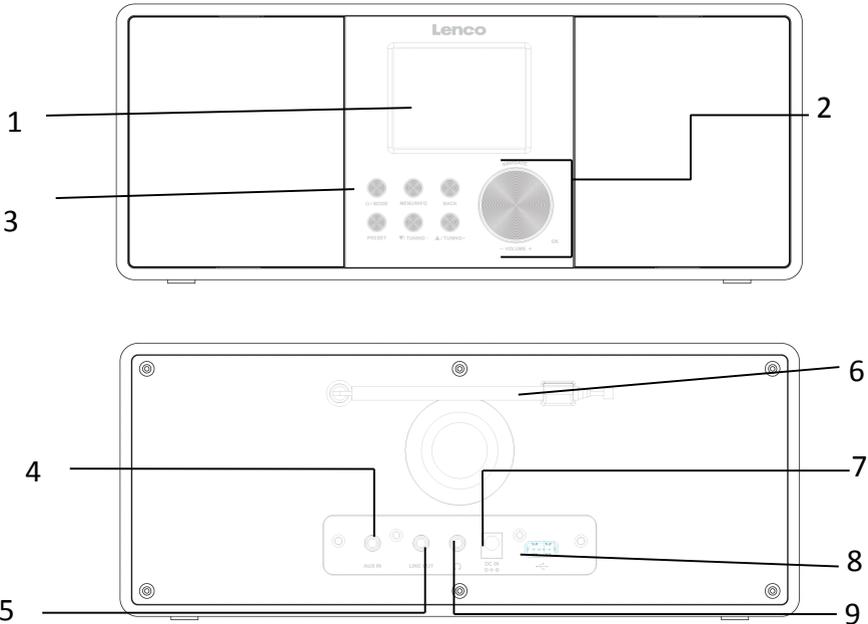
- While listening the DIR-200 with headphones, always reduce the volume before put on the headphones. After the headphones are positioned properly, increase the volume to the desired level.



### **Maintenance/cleaning**

- Always power off the DIR-200 when cleaning it.
- Never use any harsh or strong solvents to clean the DIR-200 since these may damage the surface of the device. Dry, soft cloth is appropriate, however, if the DIR-200 is extremely dirty, it may be wiped off with a slightly moist cloth. Make sure the device is dried off after cleaning.

### 3. Identification of Parts and Controls



No.	Description	Functions
1	2.8" TFT Screen	Color Display
2	Reel	Volume/Navigate/Press to OK
3	Buttons	Standby/Mode, Menu/Info, Back, Preset, Tuning-, Tuning +
4	AUX In	3.5mm socket for AUX IN
5	Line Out	3.5mm socket for External Amplifier connection
6	Antenna	Enhanced FM/DAB reception
7	DC IN	Power supply
8	USB port	Music Playback
9	Earphone socket	3.5mm socket for earphone

## Remote Control



Remove the cover of the battery compartment on the back. Insert 2 x AAA type battery. Close the battery compartment cover.

**Caution:** Improper or incorrect use of batteries may cause corrosion or battery leakage, which could cause fire, personal injury or damage to property.

### Warning

Do not ingest the battery, Chemical Burn Hazard (The remote control supplied with) This product contains 2 x AAA battery. If the battery is swallowed, it can cause severe internal burns in just 2 hours and can lead to death.

Keep new and used batteries away from children. If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children.

If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.

## 4. Getting Started

Remove all packaging from the device. Retain the packaging. If you dispose of it please do so according to local regulations.

The following items are included:

- Main device
- Power adaptor
- 3.5mm audio cable
- Instruction manual

Connect the power adapter (included) to the DC IN socket at the rear of the device and the mains socket.

Get the network environment ready

- *For wireless WiFi*

Make sure you have setup the wireless network and you have the WEP, WPA or WPA2 security password to activate the connection.

You may also use the WPS (WiFi Protected Setup) function for an easy pairing between the network device and the device. Check if the light indicators on the network device are in an operational state.

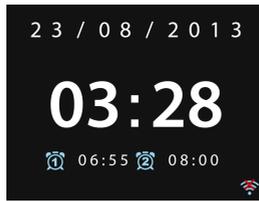
Connect the device to power supply.



The first time you turn the device on, it will go straight into the Wizard Setup menu. Select **YES** to continue the setup. For the details of the Wizard Setup, you may refer to Section 5.2.1. If NO is selected, you will be asked if you would like to run the wizard next time.

Once you have successfully set up the network, the device will automatically connected to the network next time when you turn the device on again. In case you desire to change the network, enter **System Setting** to configure the corresponding connection. You may refer to Section 5.2.1 and 5.2.3 for details.

Press and hold  **/MODE** on the device or press  on the remote control to enter operation mode, press again to enter standby mode. Time, date and any active alarm times will be displayed on the screen.



Press **⏮ / ⏭** on the remote control or rotate the volume control on the device to adjust the volume. If you wish to switch the sound off, press **🔇**, press again to resume audio listening.

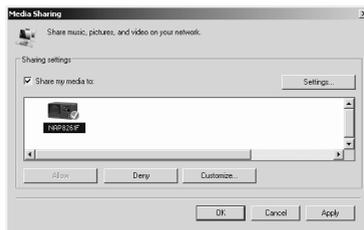
### Music Sharing from PC

- To share the music files from PC, follow the steps below:
  - Connect the PC to the network.
  - Ensure the device is powered on and connected to the same network.
  - Open the UPnP platform **Windows Media Player** (version 11 or later). Alternatively, other platforms or server such as **Windows Media Connection** may be used.

The following is an example of setting up with the Windows XP and Windows Media Player 11.



- Allow to share your media to the device (default name: DIR-200)



- Add the audio files and folders that you want to share with the device to the media library.

## 5. Operations

### 5.1. Main Menu

In the main menu, you can select the following modes: Internet Radio, Media Player, DAB, FM, AUX IN, Sleep and Alarm



### 5.2. System Settings

#### 5.2.1. Setup Wizard



- Time/date  
*Display format*  
Select 12 or 24 as your desired time format.

#### *Auto-update*

The time and date can be updated manually or automatically from DAB, FM or network.

Auto-update is available in DAB, FM or Internet mode. The time will only update when in a corresponding mode, so it is best to select a mode that you use regularly.

DAB+ and FM use time signals broadcast with radio transmissions. Network uses a time signal sent from the Internet radio portal in any network-connected mode.

#### *For Network setting only*

#### *Time zone, daylight*

Set your time zone (default time zone GMT +1:00). Turn on the Daylight savings option if daylight saving is in effect in your country.

### *Manual update*

If you select No update, the wizard prompts you to set the time and date manually. The date and time are displayed as dd-mm-yyyy and hh:mm.

The adjustable digit will flash. Adjust each digit with the Navigation Control/▼/TUNING- or ▲/TUNING+ on the device or ▲/▼ on the remote control. Once the digit is set, press **OK** to continue.

- Network

### *Wlan region*

Select the Wlan region to obtain the optimal Wlan connectivity: Most of Europe.

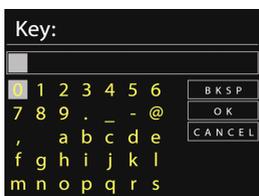
### *Scanning for the network*

The device is compatible with all common network protocols and encryption methods. It searches and lists out all available networks.

There are hints for the type of network - if your network device supports WPS function, it will display **[WPS]** before the SSID (the name of network device). Select the one you want to connect.

For the wireless connection, input encryption is required in the next step.

### *Standard encrypted network*



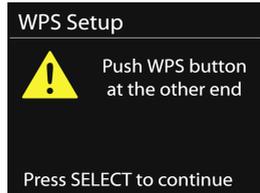
To enter the network's key, use the Navigation Control on the device or direction keys on the remote control to move the cursor through the characters and press **OK** to confirm. As each character is selected, the key is displayed near the top of the display.

There are three options accessible by turning the Navigation Control on the device back before the first character - (BKSP), OK and Cancel.

### *WPS encrypted network*

WPS encrypted networks are identified by **WPS** at the beginning of the network name when the device searches the available AP. Use one of the following methods for connection:

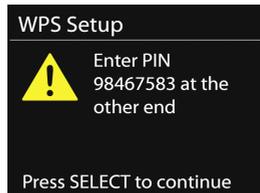
- Push button



The device prompts you to press the connect button on the router. It then scans for a ready Push Button Connect network and connects.

- Pin

The device generates an 8-digit code number, which you enter into the wireless router, access point, or an external registrar.



- Skip WPS

Enter key as for a standard encrypted network.

For more information on setting up a WPS encrypted network, please refer to your WPS router's instructions.

- Completion



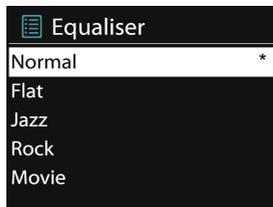
The device attempts to connect to the selected network.



It will show Setup wizard completed on screen if the setup is connected successfully. If the connection is fail, the device returns to a previous screen for you to try again.

Press **OK** to exit the setup wizard.

### 5.2.2. Equaliser



Allows you to select different equalizers: Normal, Flat, Jazz, Rock, Movie, Classic, Pop, News, and My EQ.

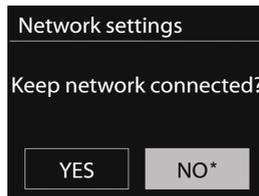
You may also create your own equalizers (under My EQ profile setup) with customized bass, treble and loudness.

Press **EQ** on the remote control to quick enter equalizer menu.

### 5.2.3. Network

- **Network wizard**  
Enter to search AP SSID, then input the WEP/WPA key or choose Push Button/Pin/Skip WPS to connect to the wireless network.
- **PBC Wlan setup**  
Push Button Configuration, it is to connect the AP that supports WPS (Wi-Fi Protected Setup).
- **View settings**  
View the information of current connected network: Active connection, MAC address, Wlan region, DHCP, SSID, IP address, Subnet mask, Gateway address, Primary DNS and Secondary DNS.

- **Wlan region**  
Select the Wlan region to obtain the optimal Wlan connectivity: Canada, Spain, France, Japan, Singapore, Australia, and Republic of Korea.
- **Manual settings**  
Choose wireless network connection and enable or disable DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol).
- **Network profile**  
The device has memory function to memorise the last four wireless networks that it has been connected to. The device will automatically connect to one of them whichever could be found available.  
The list of registered networks will be displayed. You can delete some unwanted networks by turning and pressing OK and then choose YES to confirm.
- **Keep the network connected**



If you choose to keep the network connected, the WiFi will not disconnect even you are in standby mode. Otherwise, the connection will only available. This option allows the device to be ready for DLNA streaming in any operating modes. Details for DLNA streaming, refer to Section 5.5.

#### 5.2.4. Time/Date

Set the time manually or auto update, time format, time zone and daylight.

#### 5.2.5. Language

English is set as the default language. You may select your own desired language.

#### 5.2.6. Factory reset

A factory reset resets all user settings back to default settings. All the presets, time, date and network configuration will be lost.

However, the current software version of the device can be stored as it is registered with the internal radio portal. All favourites in the Internet radio is also stored. Unless you re-register your device with another account on the portal website.

#### 5.2.7. Software update

Software upgrade to fix bugs and/ or additional features will be available.

The device is set as default to automatically check for updates' availability periodically. You may also check the updates' availability manually. If a newer software is available, you will be informed. Then you may decide if you want to download and install the new software. After a software upgrade, all user settings are maintained.

**NOTE:** Before starting the software upgrade, ensure that the device is plugged into a stable main power connection. Disconnecting power during the upgrade may permanently damage the device.

#### 5.2.8. Info

View the firmware version and the radio ID.

#### 5.2.9. Backlight

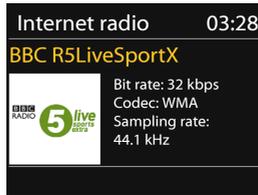
Allow you to change the backlight level of High, Medium or Low (in power on or standby mode). The timeout duration can be adjusted, which allows the radio turns to standby backlight level when it has not being used.

### 5.3. Internet Radio

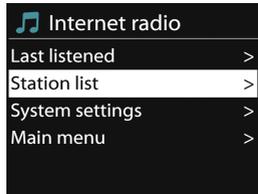
The device can be channel to radio stations and podcasts from around the world through a broadband Internet connection.

When you select Internet radio, the device directly contacts the Frontier Silicon Internet radio portal (which is supported by v-tuner) and obtain a list of stations.

The portal also allow you to personalize multiple lists of favourite stations.



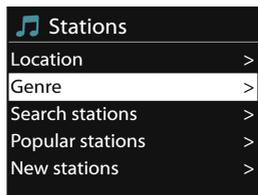
While listening to an Internet radio station, you can press **BACK** or  on the remote control to quickly return to the last visited branch of the menu tree. You may also press **MENU/INFO** on the device or **MENU** on the remote control to go to the first menu of Internet radio mode.



### 5.3.1. Last listened

When Internet radio mode restarts, the last-listened station is selected. To select another recently used station, enter here to select the listed station. Most recent stations appear at the top of the list.

### 5.3.2. Station list

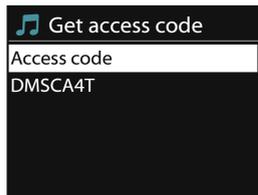


Browse Internet broadcasts that categorized into different categories, Location, Genre, Popular and New. You can also search the station with keyword.

### 5.3.3. Favourites

Favourites are stored in the Internet radio portal, and are available through all Internet radios registered on the same account. Before the favourites can be used, the radio has to be registered with the Internet radio portal.

To register your device, choose Station list > Help > Get access code to get your radio's unique portal access code. (Do not confuse the portal access code with the Radio ID from System settings.



Visit the portal website at [www.wifiradio-frontier.com](http://www.wifiradio-frontier.com)

If this is your first time visit to the portal, register for a new account, by entering the following information:

- access code,
- your e-mail address,
- password,
- radio model.

If you already have an account and wish to add an additional radio, log in to your account and select My preferences > Add another Wi-Fi radio.

Once your radio is registered with the portal, you can immediately use the Internet radio favourites and added stations features.

To store a playing station as a favourite, press and hold **OK** until the display shows 'Favourite added'. The station will appear in the default favourites list Stations.

### 5.3.4. My added stations

Even though the Internet radio portal contains thousands of stations, you may want to listen to stations not listed. You can add your own station via the portal.

### 5.3.5. Presets

Presets are stored in the radio and cannot be accessed by other radios.

To store an Internet radio preset, press and hold **PRESET** on the device or  on the remote control until the display shows the Save preset screen. Select one of the 10 presets to save the currently playing station.

To select a preset, press **PRESET** on the device or  on the remote control, then select one of the listed preset stations. When a preset station is playing, it shows  *n* ( 1,  2 etc) at the bottom of the screen.

You can store up to 10 of your favourite stations to the memory. This will enable you to access your favourite stations 1-10 quickly and easily by using the number buttons on the remote control.

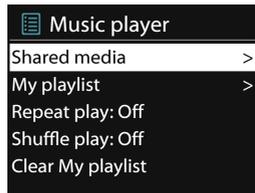
### 5.3.6. Now playing information

While the stream is playing, the screen shows its name and description. To view further information, press **MENU/INFO** on the device or **INFO** on the remote control.

Each time you press **INFO**, another set of information is displayed, which cycle through name/description, genre/location, reliability, codec/sampling rate, playback buffer and today's date.

## 5.4. Music Player

Music player mode plays audio files in MP3, WMA, WAV, AAC or FLAC format from a computer on the local network.



While playing music, you can press **BACK** on the device or  on the remote control. You may also press and hold **MENU/INFO** on the device or press **MENU** on the remote control to quickly return to the last visited branch of the menu tree.

You can use  or  on the remote control to play the previous or next track, press and hold to rewind or fast forward (x1, x2, x4). Press  on the remote control to play or pause. Press  on the remote control to stop playback and return to the music list.

Notice:

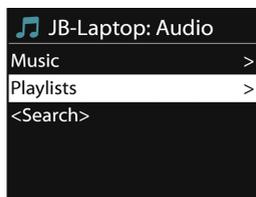
The following table summarizes the maximum supported bit-rates for the various audio format supported in the device.

Code	Supported	Min.	Max.
WAV	1.536 mbit/s	48 kbit/s	1.536 mbit/s
FLAC v1.2.1	24bit 48 KHz	24bit 48 KHz	24bit 48 KHz
AAC	320 kbit/s	8 kbit/s	576 kbit/s
MP3	320 kbit/s	8 kbit/s	320 kbit/s
WMA	320 kbit/s	4 kbit/s	384 kbit/s

#### 5.4.1. Shared media

If you have set up shared media, an entry consisting of <computer name>: <Shared media name> will be displayed. If you have more than one computer sharing media, the alternatives are listed. Select the shared media that you want to play.

The menus are now generated from the shared media server. The first menu shows a list of media types, for example Music, Video, Pictures and Playlists. The device can only play music and playlists.



A search function is available to find tracks in a similar way to Internet radio search.

For Music, there are numerous ways of selecting tracks including Genre, Artist, Album, Composer and Rating.



Press **OK** to play your desired track. A short press will play the track immediately.

#### 5.4.2. USB playback

From this point on, menus are generated from the folders on the USB device. Browse folders with the navigate reel and Back button, or direction keys on the remote control. The display shows folder and file names (not necessarily track names).

Once you have found a track you want to play, press the navigate reel on the device or press OK on the remote control.

Noted: The USB port is not support charging.

#### 5.4.3. Repeat/shuffle

Allow you to repeat tracks or play them in random order. Press **REPEAT/SHUFFLE** on the remote control for shortcut.

#### 5.4.4. Now playing information

While a track is playing, the screen shows its track and artist (UPnP). There is also a progress bar with figures for elapsed and total track time. At the bottom of the screen, an icon indicates UPnP depending on the source. To view further information, press **MENU/INFO** on the device or **INFO** on the remote control.

Each time you press **INFO**, another set of information is displayed, which cycling through the information:

UPnP: track/artist/progress bar/track times, album, codec/sampling rate, playback buffer and today's date.

## 5.5. DMR (DLNA Streaming)



Shared music in Section 5.4.1 is a way of music streaming which you look for the music list and control playback from the device. This topic will introduce another way to do the music streaming which is not necessary to control playback on the device.

You can share the music files from PC, Android mobile or tablet, and directly use your PC, Android mobile, tablet or iPhone/iPad to control music playback on the device. It is simple called DLNA streaming.

### 5.5.1. Control on PC

The PC system requirements for DLNA are **Windows 7** and **Windows Media Player 12**. Setup as below:

Firstly, share the media on your PC to the device.

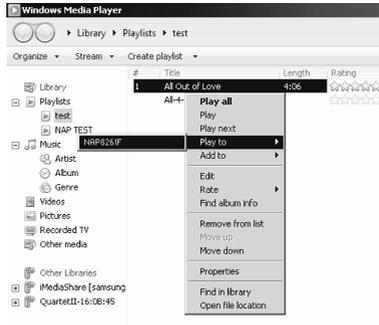
**Control Panel > Network and Internet > Network and Sharing Center > Change advanced sharing settings > Media streaming options**



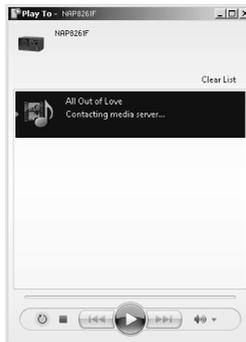
Open **Windows Media Player** to enable **Allow remote control of my Player**.



Select any music in the library and choose Play to “**DIR-200**”



A box of music playback pops up for the streaming.



### 5.5.2. Control on Smartphone/Tablet

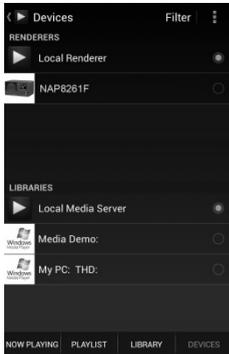
You may search (with keyword: *DLNA*) and install any free or commercial DLNA apps from **Google Play** or **Apple Store** if you are using Android mobile, tablet or iPhone/iPad.

It is suggested to use **BubbleUPnp** or **Twonky Beam** on Android mobile, tablet; or use **Twonky Beam** on iPhone/iPad.

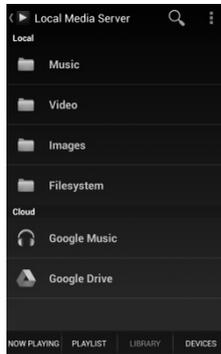
Procedures for playing shared music on the app are as follows:

1. Select the device as the player.
2. Select music server and choose the music.

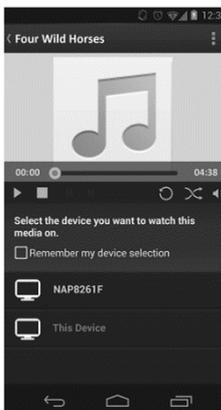
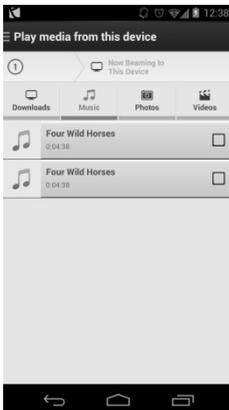
## Select player



## Select server



*(BubbleUPnp)*



*(TwonkyBeam)*

**NOTE:** Some apps may not support streaming music from iPhone/iPod but iPhone/iPod could still be used to control streaming music from other servers. Some apps may allow to play the music to multi players at the same time. Some apps can create a playlist if you choose several music. If you want more details, please refer to your own instruction of the software or apps that you used for DLNA streaming.

## 5.6. DAB

DAB mode receives DAB/DAB+ digital radio and displays information about the station, stream and track playing.



### 5.6.1. Scanning for stations

The first time you select DAB radio mode, or if the station list is empty, the device will automatically perform a full station scan. You may also perform a scan manually to update the list of stations for the following possible reasons:

- Available stations might change from time to time.
- An empty or incomplete list of available stations might be resulted from poor reception during the scan.
- To store the stations with good signal strength in the list only.

To start a scan manually, choose Full scan. To scan only stations with good signal strength, select Local scan.



Once the scan is complete, the radio shows a list of available stations. To remove stations that are listed but not available, choose Prune invalid.

Turn the Navigation Control on the device to view a list of stations and press OK to confirm. The screen will show information of the selected station, track or shown as broadcast.

### 5.6.2. Presets

To store a DAB+ preset, press and hold **PRESET** on the device or  on the remote control until the display shows the Save preset screen. Select one of the 10 presets to save the current station.

To select a preset, press **PRESET** on the device or  on the remote

control briefly, then select one of the listed preset stations. The screen will show ★ n (★ 1, ★ 2 etc) at the bottom right.

You can store up to 10 of your favourite stations to the memory. This will enable you to access your favourite stations 1-0 quickly and easily by using the number buttons on the remote control.

#### 5.6.3. Now playing information

While the stream is playing, the screen shows its name and DLS (Dynamic Label Segment) information broadcast by the station and the real-time information such as programme name, track title and contact details. Stereo broadcasts are indicated with an icon at the top of the screen. To view further information, press **MENU/INFO** on the device or **INFO** on the remote control.

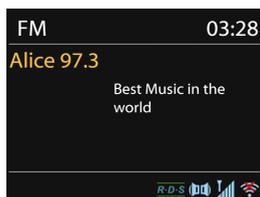
Each time you press **INFO**, another set of information is displayed, which cycling through DLS text, programme type, ensemble name/frequency, signal strength/error rate, bite rate/codec/channels and today's date.

#### 5.6.4. Settings

- **Dynamic range compression (DRC)**  
Allow you to compress the audio dynamic range (off/ low/ high), if you are listening to music with a high dynamic range in a noisy environment.
- **Station order**  
Allow you to rearrange the order of the DAB+ station list to be either Alphanumeric, Ensemble or Valid. Ensemble lists groups of stations that are broadcast together on the same ensemble. Valid lists valid and stations first, alphanumerically, then off-air stations.

### 5.7. FM

FM radio mode receives analogue radio from the FM band and displays RDS (Radio Data System) information about the station and broadcast's location.



To search for a station, press **OK**. The frequency display starts to run up as the device scans the FM band. Alternatively, you can scan up or down by pressing and holding the buttons **▼/TUNING-** or **▲/TUNING+**.

### 5.7.1. Preset

To store a FM preset, press and hold **PRESET** on the device or **★** on the remote control until the display shows the Save preset screen. Select one of the 10 presets to save the current station.

To select a preset, press **PRESET** on the device or **★** on the remote control briefly, then select one of the listed preset stations. The screen will show **★ n** (**★ 1**, **★ 2** etc) at the bottom right.

You can store up to 10 of your favourite stations to the memory. This will enable you to access your favourite stations 1-0 quickly and easily by using the number buttons on the remote control.

### 5.7.2. Now playing information

While the stream is playing, the screen shows its frequency, or if RDS information is available, station name and any further RDS information such as programme name, track title and contact details will also be shown. Stereo broadcasts are indicated with an icon at the top of the screen. To view further information about the broadcast, press **MENU/INFO** on the device or **INFO** on the remote control.

Each time you press **INFO**, another set of information is displayed, which cycling through RDS text, further RDS text (station/programme type), frequency and today's date.

### 5.7.3. Settings



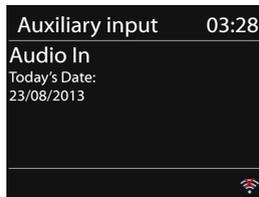
- Scan settings  
FM scans is default to stop at any available station. This may result in a poor signal-to-noise ratio (hiss) from weak stations. To change the scan settings to stop only at stations with good signal strength, select Yes after choosing Strong station only?
- Audio settings  
All stereo stations are reproduced in stations, this may result in a poor signal-to-noise ratio (hiss). To play weak stations in mono, select FM weak reception: Listen in mono only and then YES.

## 5.8. AUX IN

Aux in mode plays audio file from an external source such as an MP3 player.

To play audio file with Aux in mode follow the steps below:

- Turn the volume low on both the device and, if adjustable, the audio source device.
- Connect the external audio source to the 3.5mm Audio in socket at the rear of the device.
- Press **⏻ /MODE** or select AUX IN in the Main menu.
- Adjust the volume of the device (and, if necessary, the audio source device) as required.



## 5.9. Sleep

To set the sleep timer, select Sleep in the Main menu or press **z<sup>z</sup>** on the remote control. Choose sleep period option from Sleep OFF, 15 MINS, 30 MINS, 45 MINS or 60 MINS.

The system returns to the main menu after you selected a desired sleep period option. Press and hold **MENU/INFO** on the device or **MENU** on the remote control to return to the now playing screen.

## 5.10. Alarm

There are two available wake-up alarms with snooze function, and a sleep function which can turn the system off after a set period. Each

alarm can be set in a particular mode.

Select Alarms in the Main menu or press Alarm on the remote control to set or change an alarm.



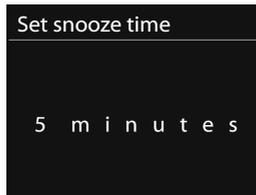
Select the alarm number (1 or 2) then configure the following parameters:

- Enable: on/off,
- Frequency: Daily, Once, Weekends or Weekdays,
- Time,
- Mode: Buzzer, Internet Radio, DAB or FM,
- Preset: Last listened 1-10,
- Volume: 0-20

To activate the new settings, scroll down and select Save.

The screen shows active alarms with an icon at the bottom left.

When the alarm sounds, press any keys (except  or Alarm) on the device or remote control to temporarily switch off the alarm for a set period of time. The snooze icon will flash to indicate that snooze is on.



## 5.11. Extra Features

### 5.11.1. Audio out socket

It allows you to connect an audio cable from the device to your own HiFi speaker system to enhance sound performance.

### 5.11.2. Earphone out socket

It allows you to connect an audio cable from the device to your earphone

## 6. Troubleshooting

<b>Error</b>	<b>Remedy</b>
The device does not switch on.	Check if the power adaptor is connected properly.
No sound.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Turn on the sound as it may be muted</li><li>2. Increase the volume.</li><li>3. Pull any connected headphone or speaker from the connector sockets.</li></ol>
No network connection can be established.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Check the WLAN function.</li><li>2. Try to set an IP address at the device.</li><li>3. Activate the DHCP function on the router and make the connection again at the device.</li><li>4. Check if the firewall is activated on the network - set the respective program in such a way that access is possible.</li><li>5. Reboot the router</li></ol>
WiFi connection cannot be established.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Check the availability of WLAN network on the router.</li><li>2. Place the device closer to the router.</li><li>3. Make sure the password is correct.</li></ol>
No station is found.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Check the network as well as the access point and firewall.</li><li>2. The station may not be available currently, try it again later or select another station.</li><li>3. The link of the station is changed or the station no longer transmits - ask the provider for information.</li><li>4. The link of manual added station is not correct, make sure it is correct and re-enter.</li></ol>
Hiss in FM mode	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Check/move the FM aerial.</li><li>2. Move the radio.</li></ol>

<p>No stations available/ bubbling/intermittent in DAB mode.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Move the radio.</li> <li>2. Rescan local stations only (high-strength).</li> <li>3. Check the local DAB+ coverage.</li> </ol>
<p>Alarm does not work.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Switch on the alarm.</li> <li>2. This might cause by the volume setting, refer to the solutions of “No sound”.</li> <li>3. This may be caused by network connection failure if the source of alarm was set to be radio station. Change the source of alarm or reconfigure the connection.</li> </ol>
<p>All other undetermined cases.</p>	<p>The device may be processing a large amount of data after a period of operation, no matter in which mode, it will cause malfunction. Reboot the device if necessary.</p>
	<p>Strong electromagnetic interference may interfere and cause malfunctions to the device. If the display indicates a problem, move the device away from near devices which cause electromagnetic interference or reset the device.</p>

## 7. Specification

Model number	DIR-200
Description	Internet radio with DAB/DAB+/FM/USB
Display	2.8", 320 x 240, TFT colour display
Network supported	IEEE 802.11a/b/g/n wireless (WiFi)
Encrypted key	WEP, WPA, WPA2 (PSK), WPS
Streaming	UPnP, DLNA
Supported playback formats	MP3, WMA, WAV, AAC, FLAC
DAB/DAB+	Band III (170 - 240 MHz)
FM	87.5 - 108.0 MHz, with RDS
Power adaptor	12V 1500mA
Standby mode power consumption	<1W
Network stand-by power consumption	<2W
Speaker power output	2 x 7W (THD = 10%)
Connections	3.5mm aux in socket 3.5mm line out socket 3.5mm earphone socket USB port (music playback only, no charging function) DC IN power supply socket
Dimensions	300 x 120 x 140 mm
Weight	1.8kg

**Power supply adaptor: (For EU only)**

**Manufacturer:** KUANTECH INCORPORATED COMPANY

**Model number:** KSASB0241200150HE

**Adapter type**

**Use only original AC adaptor**

**Use only the power supply listed in the user instructions**

## 8. Guarantee

Lenco offers service and warranty in accordance with the European law, which means that in case of repairs (both during and after the warranty period) you should contact your local dealer.

Important note: It is not possible to send products that need repairs to Lenco directly.

Important note: If this unit is opened or accessed by a non-official service center in any way, the warranty expires.

This device is not suitable for professional use. In case of professional use, all warranty obligations of the manufacturer will be voided.

## 9. Disclaimer

Updates to Firmware and/or hardware components are made regularly.

Therefore some of the instruction, specifications and pictures in this documentation may differ slightly from your particular situation. All items described in this guide for illustration purposes only and may not apply to particular situation. No legal right or entitlements may be obtained from the description made in this manual.

## 10. Disposal of the Old Device



This symbol indicates that the relevant electrical product or battery should not be disposed of as general household waste in Europe. To ensure the correct waste treatment of the product and battery, please dispose them in accordance to any applicable local laws of requirement for disposal of electrical equipment or batteries. In so doing, you will help to conserve natural resources and improve standards of environmental protection in treatment and disposal of electrical waste (Waste Electrical and Electronic Equipment Directive).

## **11. Service**

For more information and helpdesk support, please visit [www.lenco.com](http://www.lenco.com)  
Lenco Benelux BV, Thermiekstraat 1a, 6361HB, The Netherlands.

## ***Voordat u begint***

### **1. Netwerkvereisten**

- Vereist is een breedbandverbinding in combinatie met een draadloos toegangspunt, router of een gelijkwaardig netwerkapparaat.
- Zorg ervoor dat het netwerkapparaat een draadloze wifi-verbinding ondersteunt (802.11a/b/g/n).
- Zorg ervoor dat het netwerk waarmee bijv. uw pc, tablet of smartphone is verbonden hetzelfde is als waarmee het apparaat is verbonden.

### **2. Veiligheidswaarschuwingen**

#### **Algemeen**

- Laat de DIR-200 niet vallen en stel hem niet bloot aan vloeistoffen, vocht of damp. Dit kan tot beschadiging van het apparaat leiden.
- Als de DIR-200 van een koude omgeving naar een warmere wordt verplaatst, laat hem dan eerst aan de nieuwe temperatuur wennen, voor het apparaat in gebruik te nemen. Anders kan dit leiden tot condensatie die storingen in het apparaat veroorzaakt.
- Gebruik de DIR-200 niet in een stofrijke omgeving, omdat stof de interne elektronische onderdelen kan beschadigen en dat leidt tot storingen in het apparaat.
- Bescherm de DIR-200 tegen sterke trillingen en plaats het op een stabiele ondergrond.
- Probeer de DIR-200 niet te demonteren.
- Als de DIR-200 gedurende een lange periode niet wordt gebruikt, haal de spanning van het apparaat door de stekker uit het stopcontact te trekken. Dit is om brandgevaar te voorkomen.

#### **Voedingsadapter**

- Gebruik alleen de netstroomadapter die bij de DIR-200 is meegeleverd.
- Het stopcontact moet zich in de buurt van de DIR-200 bevinden en moet gemakkelijk toegankelijk zijn.
- Raak de stekker nooit met natte handen aan en trek nooit aan het netsnoer om de stekker uit het stopcontact te trekken.



- Zorg ervoor dat de elektrische spanning die op de DIR-200 staat aangegeven en zijn stekker overeenkomen met de spanning van het stopcontact. Een verkeerde spanning zal het apparaat kapot maken.



### **Risico's m.b.t. hoge volumes**

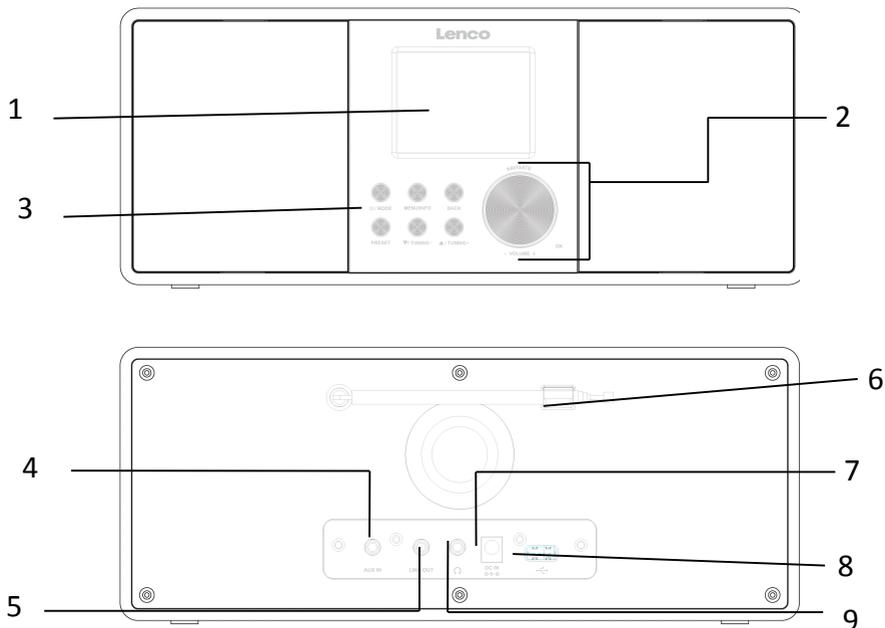
- Als u naar de DIR-200 wilt luisteren met een hoofdtelefoon, verlaag dan altijd het volume voordat u de hoofdtelefoon opzet. Verhoog nadat u de hoofdtelefoon goed hebt opgezet het volume tot het gewenste niveau.



### **Onderhoud/reiniging**

- Schakel de stroom altijd uit als u de DIR-200 schoonmaakt.
- Gebruik nooit agressieve of sterke oplosmiddelen om de DIR-200 te reinigen, aangezien deze het oppervlak van het apparaat kunnen beschadigen. Een droge, zachte doek is geschikt. Echter, als de DIR-200 extreem vuil is, kan het worden afgenomen met een licht vochtige doek. Zorg ervoor dat het apparaat opdroogt na het schoonmaken.

### 3. Verklaring van onderdelen en bedieningselementen



Nr.	Omschrijving	Functies
1	2,8" TFT-scherm	Kleurenscherm
2	Draaiknop	Volume/Navigeren/Indrukken voor OK
3	Toetsen	Stand-by/Modus, Menu/Info, Terug, Geheugen, Tuner -, Tuner +
4	AUX IN	3,5 mm aansluiting voor AUX IN
5	Lijnuitgang	3,5mm uitgang voor de aansluiting externe versterker
6	Antenne	Verbeterde FM/DAB-ontvangst
7	DC IN	Stroomvoorziening
8	USB-poort	Muziek afspelen
9	Aansluiting oortelefoon	3,5mm uitgang voor oortelefoon

## Afstandsbediening



Verwijder het klepje van de batterijhouder aan de achterzijde. Installeer 2 type AAA batterijen. Sluit het klepje van het batterijcompartiment.

**Let op:** Oneigenlijk of onjuist gebruik van batterijen kan corrosie of lekkage van de batterij veroorzaken, die brand, persoonlijk letsel of schade aan eigendommen kan veroorzaken.

### Waarschuwing

Batterij niet inslikken, risico op chemische brandwonden

(De afstandsbediening meegeleverd) met dit product bevat 2 x AAA batterijen. Als een batterij wordt ingeslikt, kan deze in slechts 2 uur tot ernstige brandwonden leiden en zelfs fataal zijn.

Houd nieuwe en gebruikte batterijen buiten bereik van kinderen.

Als de batterijhouder niet goed kan worden gesloten, dient u het product niet meer te gebruiken en buiten bereik van kinderen te houden.

Als u denkt dat batterijen zijn ingeslikt of binnenin een willekeurig lichaamsdeel terecht zijn gekomen, dient u onmiddellijk medische hulp te zoeken.

## 4. Aan de slag

Verwijder al het verpakkingsmateriaal van het apparaat. Bewaar de verpakking. Als u het weggooit, doe dat dan volgens de plaatselijke voorschriften.

De volgende items zijn inbegrepen:

- Hoofdapparaat
- Voedingsadapter
- 3,5 mm audiokabel
- Gebruiksaanwijzing

Sluit de voedingsadapter (meegeleverd) aan op de DC IN-aansluiting aan de achterkant van het apparaat en in het stopcontact.  
Maak de netwerkomgeving klaar

- *Voor draadloos wifi*

Zorg ervoor dat het draadloze netwerk functioneert en dat u het WEP-, WPA- of WPA2-beveiligingswachtwoord hebt om de verbinding te activeren.

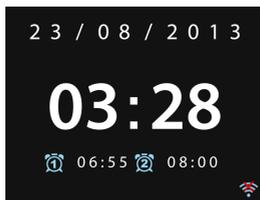
U kunt daarnaast ook de WPS-functie WPS (WiFi Protected Setup) gebruiken om het netwerkapparaat en dit apparaat eenvoudig te paren. Controleer of de lampjes op het netwerkapparaat de operationele status weergeven.

Het apparaat aansluiten op de voeding.



De eerste keer dat u het apparaat aanzet, zal het direct naar het menu van de installatiewizard gaan. Selecteer **YES (JA)** om de installatie voort te zetten. Voor de details van de installatiewizard, verwijzen wij u naar paragraaf 5.2.1. Als u **NO (NEE)** selecteert, wordt u gevraagd of u de wizard de volgende keer wilt draaien.

Indien u eenmaal met succes het netwerk hebt ingesteld, zal het apparaat, de volgende keer dat u het apparaat weer inschakelt, automatisch met het netwerk verbinding maken. Als u van netwerk wilt wisselen, kunt u **System Setting** (systeeminstellingen) openen om de betreffende verbinding te configureren. Wij verwijzen u voor details naar de paragrafen 5.2.1 en 5.2.3. Houd de toets **⏻ /MODE** op het apparaat ingedrukt of druk op **⏻** op de afstandsbediening om de gebruiksmodus te openen en druk nogmaals in om weer op stand-by te schakelen. Tijd, datum en alle actieve alarmtijden zullen op het scherm worden weergegeven.



Druk  /  op de afstandsbediening of draai aan de volumeknop op het apparaat om het volume aan te passen. Als u het geluid wilt uitschakelen, drukt u op  . Druk opnieuw om het luisteren te hervatten.

Muziek delen vanaf de pc

- Ga als volgt te werk om muziekbestanden te delen vanaf uw pc:
  - Sluit de pc aan op het netwerk.
  - Zorg dat het apparaat is ingeschakeld en op hetzelfde netwerk is aangesloten.
  - Open het UPnP-platform **Windows Media Player** (versie 11 of hoger). Als alternatief kunnen andere platforms of servers zoals **Windows Media Connection** worden gebruikt.

Het volgende is een voorbeeld van het instellen met Windows XP en Windows Media Player 11.



- Sta toe dat uw media wordt gedeeld met het apparaat (standaardnaam: DIR-200)



- Voeg de audio-bestanden en mappen die u met het apparaat wilt delen toe aan de mediabibliotheek.

## 5. Functionaliteiten

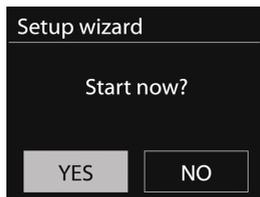
### 5.1. Hoofdmenu

In het hoofdmenu kunt u de volgende functies selecteren: Internetradio, Mediaspeler, DAB, FM, AUX IN, Slaap en Alarm



### 5.2. Systeminstellingen

#### 5.2.1. Installatiewizard



- Tijd/datum

*Weergaveformaat*

Kies 12 of 24 als uw gewenste tijdsformaat.

*Automatische update*

De tijd en datum kunnen handmatig of automatisch via DAB, FM of het netwerk worden bijgewerkt.

Een automatische update is beschikbaar in DAB, FM of in de internetmodus. De tijd zal alleen in een overeenkomstige modus worden bijgewerkt, dus kunt u het beste een modus selecteren die u regelmatig gebruikt.

DAB+ en FM gebruiken tijdsignalen die via radiouitzendingen worden verzonden. Het netwerk maakt gebruik van een tijdsignaal die via het internetradioportaal in het aangesloten netwerk wordt verzonden.

### *Alleen voor instellen via het netwerk*

#### *Tijdzone, zomertijd*

Stel uw tijdzone in (standaard tijdzone GMT +1:00). Schakel de optie Zomertijd in, indien de zomertijd van kracht is in uw land.

#### *Handmatige update*

Als u kiest voor update NEE, dan vraagt de wizard u om de tijd en datum handmatig in te stellen. De datum en tijd worden weergegeven als dd-mm-jjjj en uu:mm.

Het aan te passen cijfer knippert. Pas elk cijfer aan met de navigatiebediening/**▼**/TUNING- of **▲**/TUNING+ op het apparaat of met **▲**/**▼** op de afstandsbediening. Zodra de cijfers zijn ingesteld, kunt u op **OK** drukken om verder te gaan.

- Network (Netwerk)

#### *WLAN-gebied*

Selecteer het WLAN-gebied om de optimale WLAN-verbinding te verkrijgen: Het grootste deel van Europa.

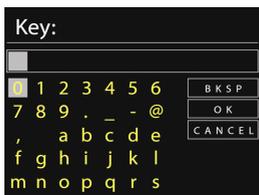
### *Scannen naar het netwerk*

Het apparaat is compatibel met alle gangbare netwerkprotocollen en encryptiemethoden. Het zoekt en geeft alle beschikbare netwerken weer.

Er zijn suggesties voor het type netwerk. Als uw netwerkapparaat de WPS-functie ondersteunt, zal het **[WPS]** weergegeven vóór de SSID (de naam van het netwerkapparaat). Selecteer degene die u wilt verbinden.

Voor de draadloze verbinding is de invoer van de encryptiesleutel in de volgende stap vereist.

### *Standaard beveiligd netwerk*



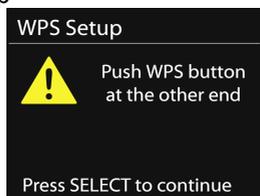
Om de sleutel van het netwerk in te voeren, gebruikt u de navigatiebediening op het apparaat of de pijltjestoetsen op de afstandsbediening om de cursor over de tekens te bewegen en druk op **OK** om te bevestigen. Als een karakter wordt geselecteerd, wordt de sleutel in de bovenkant van het scherm weergegeven.

Er zijn voor de navigatiebediening drie opties toegankelijk op het apparaat: Terug vóór het eerste karakter (BKSP), OK en Annuleren.

### *WPS-beveiligd netwerk*

WPS versleutelde netwerken worden geïdentificeerd door **WPS** aan het begin van de netwerknaam wanneer het apparaat de beschikbare toegangspunten zoekt. Gebruik voor de aansluiting een van de volgende methoden:

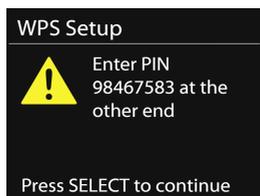
- Drukknop



Het apparaat vraagt u om op de verbindingsknop op de router te drukken. Het apparaat zoekt vervolgens een gereed Push Button Connect-netwerk en maakt de verbinding.

- Pin

Het apparaat genereert een 8-cijferige code, die u in de draadloze router, het access point of een ander geautoriseerd apparaat moet invoeren.



- WPS overslaan

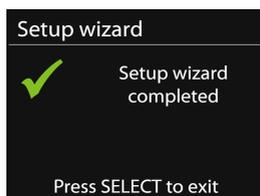
Voer de sleutel in net als bij een standaard versleuteld netwerk.

Voor meer informatie over het instellen van een WPS-beveiligd netwerk, verwijzen wij u naar de handleiding van uw WPS-router.

- Voltooiing



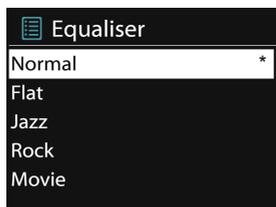
Het apparaat probeert verbinding te maken met het geselecteerde netwerk.



Het scherm zal aangeven wanneer de installatiewizard is voltooid als de verbinding is geslaagd. Als de verbinding mislukt, zal het apparaat terugkeren naar een vorig scherm zodat u het opnieuw kunt proberen.

Druk op **OK** om de installatiewizard af te sluiten.

## 5.2.2. Equalizer

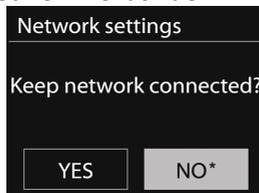


Hiermee kunt u verschillende equalizers selecteren: Normaal, Vlak, Jazz, Rock, Film, Klassiek, Pop, Nieuws en My EQ (mijn equalizer). U kunt bovendien ook uw eigen equalizers creëren (onder My EQ profile setup (mijn EQ-profiel instellen)) met uw eigen lage tonen, hoge tonen en luidheid.

Druk op **EQ** op de afstandsbediening om direct het equalizermenu te openen.

### 5.2.3. Network (Netwerk)

- **Netwerk-wizard**  
Druk enter om te zoeken naar AP SSID, voer vervolgens de WEP/WPA-sleutel in of kies Push Button/Pin/WPS overslaan om verbinding met het draadloze netwerk te maken.
- **PBC WLAN-instelling**  
Push Button Configuration, dit is om de AP te verbinden die WPS (Wi-Fi Protected Setup) ondersteunt.
- **Weergave-instellingen**  
Bekijk de informatie van het huidige aangesloten netwerk: Actieve verbinding, MAC-adres, WLAN-gebied, DHCP, SSID, IP-adres, Subnetmasker, Gateway-adres, Primary DNS en Secondary DNS.
- **WLAN-gebied**  
Selecteer het WLAN-gebied om de optimale WLAN-verbinding te verkrijgen: Canada, Spanje, Frankrijk, Japan, Singapore, Australië en Zuid-Korea.
- **Handmatige instellingen**  
Kies een draadloze netwerkverbinding en schakel DHCP (dynamische host configuratieprotocol) in of uit.
- **Netwerkprofiel**  
Het apparaat heeft een geheugenfunctie om de laatste vier draadloze netwerken, waarop het was aangesloten, te onthouden. Het apparaat zal automatisch verbinding maken met een van de beschikbare netwerken die is gevonden. De lijst van geregistreerde netwerken wordt weergegeven. U kunt een aantal ongewenste netwerken verwijderen door te draaien en op OK te drukken. Kies vervolgens YES (JA) om te bevestigen.
- **Houd het netwerk verbonden**



Als u kiest het netwerk verbonden te houden, zal de WiFi de verbinding niet verbreken, zelfs niet wanneer op stand-by geschakeld.

Anders zal alleen de verbinding beschikbaar zijn. Met deze optie is het apparaat gereed voor DLNA streaming in elke functionele modus. Voor details over DLNA streaming verwijzen wij u naar hoofdstuk 5.5.

#### 5.2.4. Tijd/datum

Stel de tijd handmatig in of werk automatisch de tijdsindeling, tijdzone en zomertijd bij.

#### 5.2.5. Taal

Engels is als de standaardtaal ingesteld. U kunt uw eigen gewenste taal selecteren.

#### 5.2.6. Factory reset (Fabrieksinstellingen terugzetten)

Het resetten van de fabrieksinstellingen zet alle gebruikersinstellingen naar de standaardinstellingen terug. Alle voorkeuzes, tijd, datum en de netwerkconfiguratie gaan verloren.

Echter, de huidige softwareversie van het apparaat kan worden opgeslagen, omdat het is geregistreerd met het interne radioportaal. Alle favorieten in de internetradio worden ook opgeslagen. Tenzij u opnieuw uw apparaat met een ander account op het websiteportaal registreert.

#### 5.2.7. Software Update (Software-update)

Software-upgrade om fouten te repareren en/of om extra mogelijkheden beschikbaar te maken.

Het apparaat is standaard ingesteld om af en toe automatisch te controleren of er een update beschikbaar is. U kunt de beschikbaarheid van updates ook handmatig controleren. Als er nieuwere software beschikbaar is, wordt u op de hoogte gesteld. U kunt dan beslissen of u deze nieuwe software wilt downloaden en installeren. Na een software-upgrade worden alle gebruikersinstellingen behouden.

**OPMERKING:** Zorg ervoor, voordat u de software-upgrade start, dat het apparaat op een stabiele netstroomaansluiting is aangesloten. Het loskoppelen van de spanning tijdens de upgrade kan het apparaat permanent beschadigen.

#### 5.2.8. Info

Bekijk de fabriekssoftwareversie en de radio-ID.

### 5.2.9. Achtergrondverlichting

U kunt hiermee het niveau van de achtergrondverlichting instellen op Hoog, Gemiddeld of Laag (in ingeschakelde modus of op stand-by). De tijdsduur van de time-out kan worden aangepast, waardoor de radio op stand-by en het ingestelde lichtniveau schakelt wanneer niet in gebruik.

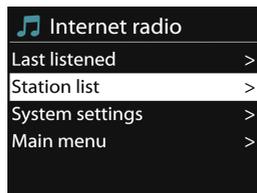
## 5.3. Internetradio

Het apparaat kan kanalen ontvangen van radiostations en podcasts wereldwijd via een breedband internetverbinding.

Wanneer u de internetradio selecteert, zal het apparaat direct contact maakt met het Frontier Silicon Internet radioportaal (dat door v-tuner wordt ondersteund) en het zal een lijst van stations krijgen. U kunt via dit portaal ook meerdere lijsten met uw favoriete stations naar wens instellen.



Terwijl u naar een radiostation luistert via het internet, kunt u op **BACK** of **◀** op de afstandsbediening drukken om direct terug te keren naar het laatst geopende submenu binnen de menustructuur. U kunt ook op **MENU/INFO** op het apparaat of op **MENU** op de afstandsbediening drukken om naar het eerste menu van de internetradiomodus te gaan.

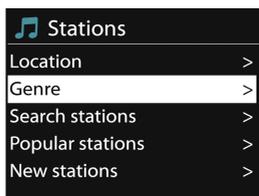


### 5.3.1. Het laatst beluisterd

Als de internetradiomodus opnieuw start, wordt het laatst beluisterde station geselecteerd. Om een ander recent gebruikt station te selecteren,

druk hier op enter om het weergegeven station te selecteren. De meest recente stations verschijnen in de top van de lijst.

### 5.3.2. Stationslijst

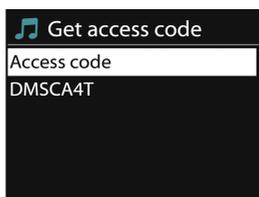


Blader door internetuitzendingen die in verschillende categorieën zijn onderverdeeld; Locatie, Genre, Populair en Nieuw. U kunt het station ook met zoekwoorden zoeken.

### 5.3.3. Favorieten

Favorieten worden opgeslagen in het internetradioportaal en zijn beschikbaar via alle internetradio's die in hetzelfde account staan geregistreerd. Voordat de favorieten kunnen worden gebruikt, dient de radio in het internetradioportaal te worden geregistreerd.

Om uw apparaat te registreren, kies Station list (Stationslijst) > Help (Help) > Get access code (Haal toegangscode op) om de unieke toegangscode van het portaal op te halen. (Verwar de toegangscode van het portaal niet met de radio-ID in de Systeeminstellingen.



Bezoek het websiteportaal via [www.wifiradio-frontier.com](http://www.wifiradio-frontier.com)

Als dit uw eerste bezoek aan het portaal is, registreer dan een nieuw account door het invoeren van de volgende informatie:

- toegangscode,
- uw e-mailadres,
- wachtwoord,
- radiomodel.

Als u al een account hebt en u wilt een extra radio toevoegen, log dan in op uw account en kies My preferences (Mijn voorkeuren) > Add another Wi-Fi radio (Voeg een andere wifi-radio toe).

Nadat uw radio eenmaal is geregistreerd op het portaal, kunt u onmiddellijk de favorieten van de internetradio en de aanvullende stationeigenschappen gebruiken.

U kunt een afspelend station als een favoriet opslaan door **OK** ingedrukt te houden totdat de display 'Favourite added' (favoriet toegevoegd) weergeeft. Het station zal vervolgens in de standaard lijst verschijnen met favoriete stations.

#### 5.3.4. Mijn toegevoegde stations

Hoewel het internetradioportaal duizenden stations bevat, wilt u misschien naar niet weergegeven stations luisteren. U kunt uw eigen station via het portaal toevoegen.

#### 5.3.5. Voorkeuzes

Voorkeuzes worden in de radio opgeslagen en zijn niet toegankelijk voor andere radio's.

Om een voorkeuze van een internetradio op te slaan, houd **PRESET** op het apparaat ingedrukt of druk op  op de afstandsbediening, totdat het scherm de opgeslagen voorkeuzes toont. Selecteer een van de 10 voorkeuzes om het huidige station in op te slaan.

Om een voorkeuze te selecteren, druk op **PRESET** op het apparaat of op  op de afstandsbediening en selecteer vervolgens een van de vermelde voorkeuzestations. Wanneer een voorkeuzestation speelt, staat er  *n* / ( 1,  2 etc.) onderaan op het scherm.

U kunt maximaal 10 van uw favoriete stations in het geheugen opslaan. Dit stelt u in staat met behulp van de cijfertoetsen op de afstandsbediening uw favoriete stations 1-10 snel en gemakkelijk op te roepen.

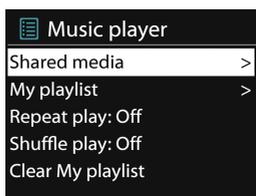
#### 5.3.6. Afspeelinformatie

Terwijl de streaming plaatsvindt, toont het scherm zijn naam en beschrijving. Om meer informatie te zien, druk op **MENU/INFO** op

het apparaat of op **INFO** op de afstandsbediening.  
 Telkens als u op **INFO** drukt, wordt een ander soort informatie weergegeven, steeds herhalend naam/  
 beschrijving, genre/locatie, betrouwbaarheid, codec/  
 sampling rate, afspeelbuffer en de datum van vandaag.

## 5.4. Muziekspeler

De muziekspeler-modus speelt audiobestanden af in MP3-, WMA-, WAV-, AAC- of FLAC-formaat vanaf een computer in het lokale netwerk.



Terwijl u muziek afspeelt, kunt u op **BACK** op het apparaat of op de afstandsbediening drukken. U kunt ook **MENU/INFO** op het apparaat ingedrukt houden of op **MENU** op de afstandsbediening drukken om direct terug te keren naar het laatst geopende submenu binnen de menustructuur.

U kunt gebruik maken van  of van  op de afstandsbediening om de vorige of volgende track af te spelen. Houd ingedrukt om snel terug of heen te spoelen (x1, x2, x4). Druk op  op de afstandsbediening om te af te spelen of om te pauzeren. Druk op  op de afstandsbediening om het afspelen te stoppen en terug te keren naar de muzieklIJst.

Let op:

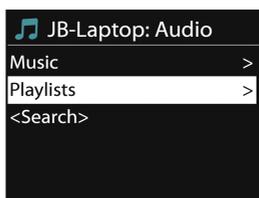
De onderstaande tabel geeft een overzicht van de maximaal ondersteunde bit-rates voor de verschillende audio-indelingen die door het apparaat worden ondersteund.

Code	Ondersteund	Min.	Max.
WAV	1,536 mbit/s	48 kbit/s	1,536 mbit/s
FLAC v1.2.1	24 bit, 48 KHz	24 bit, 48 KHz	24 bit, 48 KHz
AAC	320 kbit/s	8 kbit/s	576 kbit/s
MP3	320 kbit/s	8 kbit/s	320 kbit/s
WMA	320 kbit/s	4 kbit/s	384 kbit/s

#### 5.4.1. Gedeelde media

Als u de gedeelde media hebt ingesteld, zal een vermelding bestaande uit <computer name (computernaam)>: <Shared media name (naam gedeelde media)> worden weergegeven. Als u meerdere computers hebt die media delen, worden de alternatieven opgesomd. Selecteer de gedeelde media die u wilt afspelen.

De menu's worden nu vanuit de gedeelde mediaserver gegenereerd. Het eerste menu toont een lijst van mediatypen, bijvoorbeeld Muziek, Video, Foto's en Afspeellijsten. Het apparaat kan alleen muziek en afspeellijsten afspelen.



Er is een zoekfunctie beschikbaar om tracks te vinden, op een soortgelijke manier als via de internetradio zoekopdracht.

Voor Muziek zijn er tal van manieren om tracks te selecteren, met inbegrip van Genre, Artiest, Album, Componist en Waardering.



Druk op **OK** om de gewenste track af te spelen. Met kort drukken zal het nummer direct afspelen.

#### 5.4.2. USB afspelen

Vanaf dit punt worden menu's vanuit de mappen op het USB-apparaat gegenereerd. Blader door mappen met het navigatiewiel en de terugknop, of met de richtingstoetsen op de afstandsbediening. Het scherm toont de map en de bestandsnamen (niet noodzakelijk namen van tracks).

Zodra u een track hebt gevonden die u wilt afspelen, drukt u op het navigatiewiel op het apparaat of drukt op OK op de afstandsbediening. Merk op: Opladen via de USB-poort wordt niet ondersteund.

#### 5.4.3. Herhaal/willekeurig afspelen

U kunt hiermee tracks herhalen of op willekeurige volgorde afspelen. Druk voor de snelkoppeling op **REPEAT/SHUFFLE** op de afstandsbediening.

#### 5.4.4. Afspeelinformatie

Terwijl een track wordt afgespeeld, toont het scherm de track en de artiest (UPnP). Er is ook een voortgangsbalk met de cijfers voor de verstreken en de totale tijd van de track. Onderaan het scherm geeft een icoon UPnP aan, afhankelijk van de bron. Om meer informatie te zien, druk op **MENU/INFO** op het apparaat of op **INFO** op de afstandsbediening.

Elke keer dat u op **INFO** drukt, wordt een andere set informatie weergegeven, telkens de informatie herhalend:

UPnP: track/artiest/voortgangsbalk/tracktijden, album, codec/sampling rate, afspeelbuffer en de datum van vandaag.

## 5.5. DMR (DLNA-streaming)



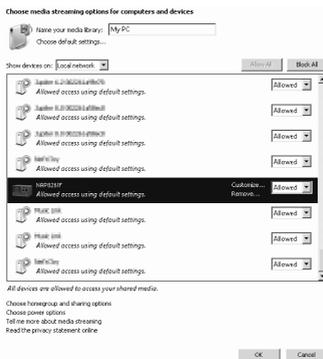
Gedeelde muziek in paragraaf 5.4.1 is de manier van muziekstreaming, waarbij u vanaf het apparaat zoekt naar de muziekljst en deze afspeelt. Dit onderwerp zal een andere manier van muziekstreaming introduceren, waarbij het niet noodzakelijk is om via het apparaat het afspelen te bedienen.

U kunt de muziekbestanden van een PC, Android mobiel of tablet delen. Daarbij kunt u rechtstreeks van uw PC, Android mobiel, tablet of iPhone/iPad gebruik maken om het afspelen van muziek op het apparaat te bedienen. Het wordt gewoon “DLNA streaming” genoemd.

### 5.5.1. Bediening op de PC

De systeemvereisten voor de PC voor DLNA zijn **Windows 7** en **Windows Media Player 12**. Stel het in, zoals hieronder beschreven: Deel allereerst de media op uw PC met het apparaat.

***Control Panel (controlepanel) > Network and Internet (netwerk en internet) > Network and Sharing Center (netwerk en deelcentrum) > Change advanced sharing settings (Geavanceerde deelininstellingen wijzigen) > Media streaming options (opties mediastreaming)***



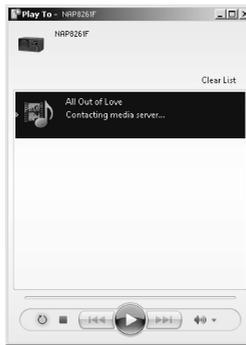
Open **Windows Media Player** om **Allow remote control of my Player** (Sta afstandsbediening vanaf mijn speler toe) in te schakelen.



Selecteer het gewenste muziekbestand in de bibliotheek en kies om deze af te spelen op **“DIR-200”**



Een afspeelschermpje komt op voor het afspelen van de streaming.



### 5.5.2. Bediening op de smartphone/tablet

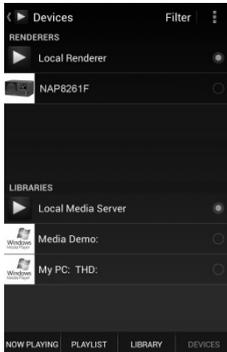
U kunt zoeken (met trefwoord: *DLNA*) en installeer een van de gratis of betaalde DLNA-apps uit de **Google Play** of **Apple Store** als u een Android-mobiel, tablet of iPhone/iPad gebuikt.

Onze suggestie is om **BubbleUPnp** of **Twonky Beam** op uw Android-mobiel en tablet te gebruiken. Of gebruik **Twonky Beam** op de iPhone/iPad.

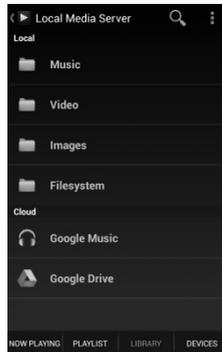
Procedures voor het afspelen van gedeelde muziek op de app zijn:

1. Selecteer het apparaat als afspeler.
2. Selecteer de (music server) muziek-server en kies de muziek.

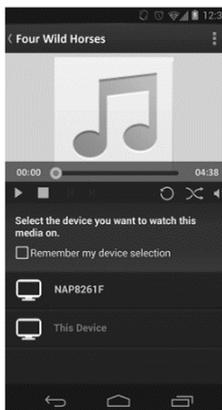
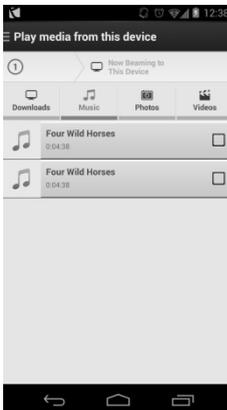
## Selecteer speler



## Selecteer server



*(BubbleUPnp)*



*(TwonkyBeam)*

**OPMERKING:** Sommige apps geven geen ondersteuning voor het streamen van muziek vanaf de iPhone/iPod, maar de iPhone/iPod kan nog wel worden gebruikt voor de bediening van het streamen van muziek vanaf andere servers.

Sommige apps staan toe dat de muziek op meerdere spelers tegelijk wordt afgespeeld.

Sommige apps kunnen een afspeellijst maken als u voor meerdere muziektracks kiest.

Wilt u meer informatie, dan verwijzen wij u naar uw eigen instructies voor de software of de apps die u gebruikt voor DLNA-streaming.

## 5.6. DAB

In de DAB-modus ontvangt het apparaat DAB/DAB+ digitale radio en geeft het informatie over het station, de streaming en het afspeelen van de track.



### 5.6.1. Scannen van stations

De eerste keer dat u de DAB-radio-modus selecteert, of als de stationslijst leeg is, zal het apparaat automatisch een volledige scan naar stations uitvoeren. U kunt ook om de volgende mogelijke redenen een handmatige scan uitvoeren om de stationslijst te updaten.

- Beschikbare stations kunnen van tijd tot tijd wijzigen.
- Een lege of incomplete lijst met beschikbare stations kan leiden tot een slechte ontvangst tijdens de scan.
- Om alleen de zenders met een goede signaalsterkte in de lijst op te slaan.

Om een handmatige scan te starten, kiest u Volledige scan. Om alleen stations met een goede signaalsterkte te scannen, selecteert u Lokale scan.



Zodra de scan is voltooid, toont de radio een lijst van beschikbare stations.

Om wel vermeldde, maar niet beschikbare stations te verwijderen, kiest u Verwijder ongeldige.

Zet de navigatiebediening op het apparaat aan om een lijst van stations te bekijken en druk op OK om te bevestigen. Het scherm geeft informatie over de gekozen zender, track of weergegeven als uitzending.

### 5.6.2. Voorkeuzes

U kunt een DAB+ station in het geheugen opslaan door **PRESET** op het apparaat of ★ op de afstandsbediening ingedrukt te houden totdat

de melding “Save preset” (station opslaan) verschijnt. Selecteer een van de 10 stationgeheugens om het huidige station op te slaan.

U kunt een opgeslagen station selecteren door kort op **PRESET** op het apparaat of  op de afstandsbediening te drukken en vervolgens een van de stations in de lijst te kiezen. Rechtsonder op het scherm zal  n ( 1,  2, enz.) worden weergegeven.

U kunt maximaal 10 van uw favoriete stations in het geheugen opslaan. Dit stelt u in staat met behulp van de cijfertoetsen op de afstandsbediening uw favoriete stations 1-0 snel en gemakkelijk op te roepen.

### 5.6.3. Afspeelinformatie

Terwijl de streaming wordt afgespeeld, toont het scherm zijn naam, de DLS-uitzendinginformatie (Dynamic Label Segment) van het station en de realtimeinformatie, zoals de programmaam, titel van de track en contactgegevens. Stereo-uitzendingen worden aangeduid met een icoon aan de bovenkant van het scherm. Om meer informatie te zien, druk op **MENU/INFO** op het apparaat of op **INFO** op de afstandsbediening.

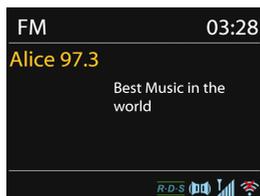
Telkens dat u op **INFO** drukt zal achtereenvolgens de volgende set informatie worden weergegeven: DLS-tekst, programmatype, ensemblenaam/-frequentie, signaalsterkte/foutfrequentie, bitsnelheid/codec/kanalen en de datum van vandaag.

### 5.6.4. Instellingen

- Dynamisch bereik compressie (DRC)  
Hiermee kunt u de het audiodynamische bereik comprimeren (uit/laag/hoog) als u luistert naar muziek met een hoog dynamisch bereik in een lawaaierige omgeving.
- Stationsvolgorde  
Hiermee kunt u de volgorde van de DAB+ stationslijst herschikken in Alfanumeriek, Ensemble of Beschikbaar. Ensemble geeft groepen van stations weer die samen worden uitgezonden in hetzelfde ensemble. Eerst geldige lijsten en stations, alfanumeriek, vervolgens off-air stations.

## 5.7. FM

In FM-radiomodus ontvangt het apparaat analoge radiosignalen via de FM-band en toont het RDS (Radio Data System) informatie over het station en de locatie van de uitzending.



Om een station te zoeken, druk op **OK**. De weergave van de frequentie start als het apparaat de FM-band scant. U kunt ook omhoog en omlaag scannen door de toets ▼/TUNING- of ▲/TUNING+ ingedrukt te houden.

### 5.7.1. Voorkeuze

U kunt een FM-station in het geheugen opslaan door **PRESET** op het apparaat of ★ op de afstandsbediening ingedrukt te houden totdat de melding "Save preset" (station opslaan) verschijnt. Selecteer een van de 10 stationgeheugens om het huidige station op te slaan.

U kunt een opgeslagen station selecteren door kort op **PRESET** op het apparaat of ★ op de afstandsbediening te drukken en vervolgens een van de stations in de lijst te kiezen. Rechtsomder op het scherm zal ★ n (★ 1, ★ 2, enz.) worden weergegeven.

U kunt maximaal 10 van uw favoriete stations in het geheugen opslaan. Dit stelt u in staat met behulp van de cijfertoetsen op de afstandsbediening uw favoriete stations 1-0 snel en gemakkelijk op te roepen.

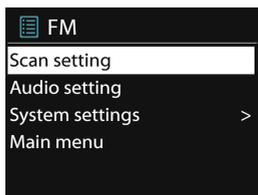
### 5.7.2. Afspeelinformatie

Terwijl het apparaat streamt, toont het scherm de frequentie of -indien RDS-informatie beschikbaar is- de naam van het station en eventuele andere RDS-informatie zoals programmanaam, titel van het nummer en contactgegevens. Stereo-uitzendingen worden aangeduid met een icoon aan de bovenkant van het scherm. Om meer informatie over de uitzending te zien, druk op **MENU/INFO** op het apparaat of op **INFO** op de afstandsbediening.

Telkens dat u op **INFO** drukt, wordt achtereenvolgens de

volgende set informatie weergegeven: RDS-tekst, aanvullende RDS-tekst (station/programmatype), frequentie en de datum van vandaag.

### 5.7.3. Instellingen



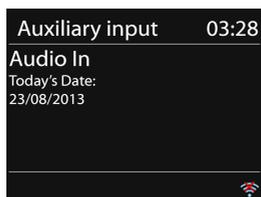
- **Scaninstellingen**  
De FM-scan stopt standaard bij elk beschikbare station. Dit kan leiden tot een slechte signaal-ruisverhouding (gesis) bij zwakke stations. Om de scan-instellingen zo te wijzigen dat het scannen alleen stopt bij stations met een goede signaalsterkte, selecteert u Yes (Ja) na het kiezen van Alleen sterke stations.
- **Audio-instellingen**  
Alle stereo-stations worden weergegeven in stations en dit kan resulteren in een slechte signaal-ruisverhouding (gesis). Om zwakke zenders in mono af te spelen, selecteert u FM zwakke ontvangst: Beluister alleen in mono en dan YES (JA).

## 5.8. AUX IN

In de Aux in-modus speelt de radio audio van een externe bron af, zoals een MP3-speler.

Om een audiobestand in AUX IN-modus af te spelen, volgt u de volgende stappen:

- Zet het volume laag op het apparaat en op het apparaat van de audiobron, indien mogelijk.
- Sluit de externe audiobron aan op de 3,5 mm audio-in-aansluiting aan de achterzijde van het apparaat.
- Druk op  **/MODE** of selecteer AUX IN (AUX-ingang) in het hoofdmenu.
- Pas het volume van de apparaat naar uw wensen aan (en, indien nodig, ook die van het audio-apparaat).



## 5.9. Slapen

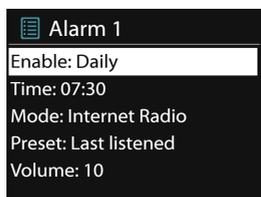
U kunt de slaaptimer instellen door “Sleep” (slaap) in het hoofdmenu te selecteren of op **z<sup>z</sup>** op de afstandsbediening te drukken. Kies de slaaperiode-optie uit: Sleep OFF (Slapen UIT), 15 MINS (15 minuten), 30 MINS (30 minuten), 45 MINS (45 minuten) of 60 MINS (60 minuten).

Het systeem keert terug naar het hoofdmenu, nadat u de gewenste slaaperiode-optie hebt gekozen. Houd **MENU/INFO** op het apparaat of **MENU** op de afstandsbediening ingedrukt om terug te keren naar het huidige afspeelscherm.

## 5.10. Alarm

Er zijn twee beschikbare wekalarmen met een snooze-functie en een slaapfunctie die het systeem na een bepaalde periode kan uitschakelen. Elk alarm kan in een bepaalde modus worden ingesteld.

Selecteer Alarms (Alarmen) in het hoofdmenu of druk op Alarm op de afstandsbediening om een alarm in te stellen of te wijzigen.



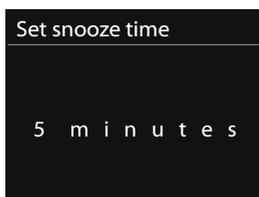
Selecteer het alarmnummer (1 of 2) en configureer vervolgens de volgende parameters:

- Enable (Schakel): aan/uit,
- Frequentie: Dagelijks, Eenmaal, Weekend of Weekdagen,
- Tijd,
- Mode (Modus): Zoemer, Internetradio, DAB of FM,
- Preset (Voorkeuze): Laatst beluisterd 1-10,
- Volume: 0-20

Scroll naar beneden en selecteer Opslaan om de nieuwe instellingen te activeren.

Het scherm toont de actieve alarmen met een icoon in de linker benedenhoek.

Wanneer het alarm klinkt, kunt u op een willekeurige toets (met uitzondering van  of Alarm) op het apparaat of op de afstandsbediening drukken om het alarm tijdelijk uit te schakelen voor de ingestelde tijdsperiode. Het sluimer-icoon zal knipperen om aan te geven dat snooze is ingeschakeld.



## 5.11. Extra opties

### 5.11.1. Audio-uitgang

Hiermee kunt u het apparaat via een audiokabel aansluiten op uw eigen hifi-luidsprekersysteem voor verbeterde geluidsprestaties.

### 5.11.2. Oortelefoonuitgang

Hiermee kunt u een audiokabel van het apparaat op uw oortelefoon aansluiten.

## 6. Probleemoplossing

<b>Fout</b>	<b>Oplossing</b>
Het apparaat gaat niet aan.	Controleer of de voedingsadapter goed is aangesloten.
Geen geluid.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Zet het geluid aan, omdat het gedempt kan zijn</li><li>2. Verhoog het volume.</li><li>3. Haal de aangesloten koptelefoon of luidspreker uit de aansluitingen.</li></ol>
Er kan geen netwerkverbinding worden gemaakt.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Controleer de WLAN-functie.</li><li>2. Probeer een IP-adres op het apparaat in te stellen.</li><li>3. Activeer de DHCP-functie op de router en maak opnieuw verbinding met het apparaat.</li><li>4. Controleer of de firewall op het netwerk is geactiveerd - stel het desbetreffende programma zodanig in dat toegang mogelijk is.</li><li>5. Herstart de router</li></ol>
De wifi-verbinding kan niet worden gemaakt.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Controleer de beschikbaarheid van het WLAN-netwerk op de router.</li><li>2. Plaats het apparaat dicht bij de router.</li><li>3. Zorg ervoor dat het wachtwoord correct is.</li></ol>
Geen station gevonden.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Controleer het netwerk, het toegangspunt en de firewall.</li><li>2. Het station kan momenteel niet beschikbaar zijn. Probeer het later nog eens of selecteer een andere zender.</li><li>3. De link van het station is gewijzigd of het station zendt niet langer uit - vraag de provider om meer informatie.</li><li>4. De link van het handmatig toegevoegde station is niet correct. Zorg ervoor dat deze correct is en voer hem opnieuw in.</li></ol>
Geruis in de FM-modus	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Controleer/verplaats de FM-antenne.</li><li>2. Verplaats de radio.</li></ol>

<p>In de DAB-modus zijn geen stations beschikbaar/borrelend geluid/fluctuerend.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Verplaats de radio.</li> <li>2. Scan alleen de lokale stations opnieuw (sterk signaal).</li> <li>3. Controleer de lokale DAB+-dekking.</li> </ol>
<p>Het alarm werkt niet.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Schakel het alarm in.</li> <li>2. Dit kan worden veroorzaakt door het ingestelde volume, raadpleeg a.u.b. de oplossingen voor "Geen geluid".</li> <li>3. Dit kan worden veroorzaakt door een foute netwerkverbinding als de bron voor het alarm op het radiostation is ingesteld. Wijzig de bron van het alarm of configureer de verbinding opnieuw.</li> </ol>
<p>Alle andere onduidelijke gevallen.</p>	<p>Het verwerken van een grote hoeveelheid gegevens gedurende een lange periode van functioneren, kan bij het apparaat, ongeacht in welke modus het zich bevindt, leiden tot storingen. Start indien nodig het apparaat opnieuw.</p> <p>Sterke elektromagnetische interferentie kan verstorend zijn en storingen aan het apparaat veroorzaken. Als het scherm problemen geeft, zet het apparaat dan weg van apparaten in de buurt, die elektromagnetische interferentie veroorzaken of reset het apparaat.</p>

## 7. Specificaties

Modelnummer	DIR-200
Omschrijving	Internetradio met DAB/DAB+/FM/USB
Scherm	2,8", 320 x 240, TFT-kleurendisplay
Netwerk ondersteund	IEEE 802.11a/b/g/n draadloos (WiFi)
Gecodeerde sleutel	WEP, WPA, WPA2 (PSK), WPS
Streaming	UPnP, DLNA
Ondersteunde afspeelformaten	MP3, WMA, WAV, AAC, FLAC
DAB/DAB+	Band III (170-240 MHz)
FM	87,5 - 108,0 MHz met RDS
Voedingsadapter	12V 1500mA
Stroomverbruik in stand-by-modus	< 1 W
Netwerk stand-by stroom verbruik	< 2 W
Luidsprekervermogen	2 x 7W (THD = 10%)
Aansluitingen	3,5mm aux-ingang 3,5mm lijnuitgang 3,5 mm oortelefoonaansluiting USB-poort (alleen voor muziekweergave, niet als oplaadfunctie) DC IN aansluiting
Afmetingen	300 x 120 x 140 mm
Gewicht	1,8kg

**Voedingsadapter: (Alleen voor EU)**

**Fabrikant:** KUANTECH INCORPORATED COMPANY

**Modelnummer:** KSASB0241200150HE

**Adaptertype**

**Gebruik alleen de originele wisselstroomadapter**

**Gebruik uitsluitend de lichtnetdapter die in de gebruiksaanwijzing wordt vermeld**

## 8. Garantie

Lenco biedt service en garantie aan overeenkomstig met de Europese wetgeving. Dit houdt in dat u, in het geval van reparaties (zowel tijdens als na de garantieperiode), uw lokale handelaar moet contacteren.

Belangrijke opmerking: Het is niet mogelijk om producten die gerepareerd moeten worden direct naar Lenco te sturen.

Belangrijke opmerking: De garantie verloopt als een onofficieel servicecenter het apparaat op wat voor manier dan ook heeft geopend, of er toegang toe heeft gekregen.

Het apparaat is niet geschikt voor professioneel gebruik. In het geval van professioneel gebruik worden alle garantieverplichtingen van de fabrikant nietig verklaard.

## 9. Disclaimer

Er worden regelmatig updates in de firmware en/of hardwarecomponenten gemaakt. Daardoor kunnen gedeelten van de instructie, de specificaties en afbeeldingen in deze documentatie enigszins verschillen van uw eigen situatie. Alle onderwerpen die staan beschreven in deze handleiding zijn bedoeld als illustratie en zijn niet van toepassing op specifieke situaties. Aan de beschrijving in dit document kunnen geen rechten worden ontleend.

## 10. Afvoer van het oude apparaat



Dit symbool geeft aan dat het betreffende elektrische product of de batterij niet moet worden verwijderd als algemeen huishoudelijk afval in Europa. Zorg voor een juiste afvalverwerking door het product en de batterij in overeenstemming met alle van toepassing zijnde lokale wetten voor het verwijderen van elektrische apparatuur of batterijen te verwijderen. Als u dit doet, helpt u de

natuurlijke hulpbronnen te behouden en de standaard van milieubescherming te verbeteren bij de behandeling en verwijdering van elektrisch afval (Afgedankte Elektrische en Elektronische Apparatuur).

## **11. Service**

Bezoek voor meer informatie en helpdeskondersteuning [www.lenco.com](http://www.lenco.com)  
Lenco Benelux BV, Thermiekstraat 1a, 6361 HB, Nederland.

## ***Vor der Inbetriebnahme***

### **1. Netzwerkvoraussetzungen**

- Es ist ein Breitbandanschluss in Verbindung mit einem drahtlosen Zugriffspunkt, Router oder ähnlichen Netzwerkgeräten erforderlich.
- Das Netzwerkgerät muss WiFi-Verbindungen (802.11a/b/g/n) unterstützen.
- Das Netzwerk, mit dem Ihr PC, Tablet-PC oder Smartphone verbunden ist, muss identisch mit dem sein, mit dem das Gerät ausgestattet ist.

### **2. Sicherheitshinweise**

#### **Allgemeines**

- Werfen Sie das DIR-200 nicht und setzen Sie es niemals Flüssigkeiten, Feuchtigkeit oder Nässe aus. Dies kann zu Schäden am Gerät führen.
- Wurde das DIR-200 aus einer kalten Umgebung in eine warme gebracht, lassen Sie es temperieren, bevor Sie es in Betrieb nehmen. Es können sonst Kondensationen auftreten, die zu Betriebsstörungen führen.
- Benutzen Sie das DIR-200 nicht in staubigem Umfeld, da durch den Staub die Innenelektronik beschädigt werden und so zu Betriebsstörungen führen könnte.
- Halten Sie das DIR-200 von starken Schwingungen fern und stellen Sie es auf eine stabile Oberfläche.
- Nehmen Sie das DIR-200 nicht auseinander.
- Trennen Sie das Gerät durch Ziehen des Netzsteckers von der Stromversorgung, wenn Sie das DIR-200 für einen längeren Zeitraum nicht benutzen. Dies dient der Brandverhütung.

#### **Netzteil**

- Benutzen Sie kein anderes als das mit dem DIR-200 mitgelieferte Netzteil.
- Die Steckdose sollte sich in der Nähe des DIR-200 befinden und einfach zu erreichen sein.
- Berühren Sie den Netzstecker nicht mit nassen Händen und ziehen Sie nicht am Kabel, wenn Sie den Stecker aus der Steckdose ziehen.



- Vergewissern Sie sich, dass die für das DIR-200 und sein Netzteil angegebene elektrische Spannung mit der Spannung der Steckdose übereinstimmt. Durch eine falsche Spannung wird das Gerät zerstört.



### **Mit hohem Lautstärkepegel verbundene Risiken**

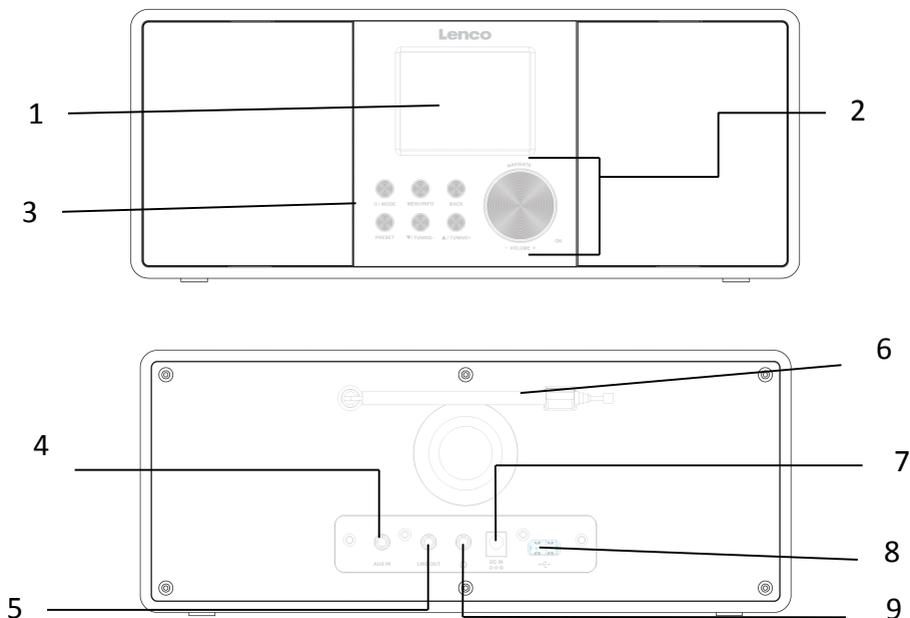
- Senken Sie immer zuerst die Lautstärke, bevor Sie Kopfhörer aufsetzen, um mit dem DIR-200 über Kopfhörer Musik zu hören. Nach ordnungsgemäßem Anschluss der Kopfhörer können Sie die Lautstärke entsprechend erhöhen.



### **Pflege/Reinigung**

- Schalten Sie das DIR-200 immer aus, wenn Sie es reinigen.
- Verwenden Sie niemals aggressive oder starke Lösungsmittel für die Reinigung Ihres DIR-200, weil diese die Oberfläche Ihres Geräts angreifen können. Verwenden Sie trockene, weiche Tücher. Sollte das DIR-200 sehr verschmutzt sein, benutzen Sie zum Entfernen ein leicht befeuchtetes Tuch. Vergewissern Sie sich, dass das Gerät nach der Reinigung komplett trocken ist.

### 3. Benennung der Teile und Bedienelemente



Nr.	Beschreibung	Funktionen
1	2,8" TFT-Bildschirm	Farbdisplay
2	Regler	Lautstärke/Navigation/Drücken für OK
3	Tasten	Standby/Modus, Menü/Info, Zurück, Speichern, Abstimmen -, Abstimmen +
4	AUX-IN	3,5-mm-Klinkenbuchse für AUX-IN
5	Line-Out	3,5-mm-Klinkenbuchse für den Anschluss eines externen Verstärkers
6	Antenne	Verbesserung des UKW/DAB-Empfangs
7	DC IN	Stromversorgung
8	USB-Anschluss	Musikwiedergabe
9	Kopfhörer-Buchse	3,5-mm-Klinkenbuchse für den Anschluss eines Kopfhörers

## Fernbedienung



Entfernen Sie die Abdeckung des Batteriefachs auf der Rückseite der Fernbedienung. Legen Sie 2 Batterien des Typs AAA (Microzelle) ein. Schließen Sie das Batteriefach.

**ACHTUNG:** Unsachgemäße oder falsche Verwendung von Batterien kann zu Korrosion oder Auslaufen der Batterien führen, das zu Brand bzw. Personen- oder Sachschäden führen kann.

### Warnung

Nehmen Sie niemals die Batterie ein, Verätzungen wären die Folge.

(Mitgelieferte Fernbedienung) Dieses Produkt enthält

2 Batterien des Typs AAA (Microzelle). Das Verschlucken der Batterie kann innerhalb von nur 2 Stunden zu schwersten inneren Verbrennungen mit Todesfolge führen.

Neue und gebrauchte Batterien von Kindern fernhalten.

Verwenden Sie dieses Produkt nicht weiter und halten Sie es von Kindern fern, wenn das Batteriefach nicht sicher schließt.

Suchen Sie umgehend ärztliche Hilfe auf, wenn Sie vermuten, dass Batterien verschluckt oder in Körperöffnungen eingeführt wurden.

## 4. Inbetriebnahme

Entfernen Sie jegliche Verpackung von dem Gerät. Bewahren Sie die Verpackung auf. Bitte entsorgen Sie die Verpackungen entsprechend den örtlichen Bestimmungen.

Die folgenden Komponenten sind enthalten:

- Hauptgerät
- Netzteil
- 3,5-mmAudiokabel
- Bedienungsanleitung

Verbinden Sie das Netzteil (mitgeliefert) mit der DC IN-Buchse auf der Rückseite des Geräts und der Steckdose.

Die Netzwerkumgebung vorbereiten

- *Für drahtloses WiFi*

Stellen Sie sicher, dass Sie das drahtlose Netzwerk eingerichtet haben und über das WEP-, WPA- oder WPA2-

Sicherheitspasswort verfügen, um die Verbindung zu aktivieren.

Sie können ebenfalls die Funktion WPS (WiFi - geschütztes Einrichten) für ein unkompliziertes Verbinden des Geräts mit dem Netzwerkgerät verwenden. Überprüfen Sie, ob die Kontrollleuchten des Netzwerkgeräts den betriebsbereiten Zustand des Netzwerkgeräts anzeigen.

Schließen Sie das Gerät an das Stromnetz an.

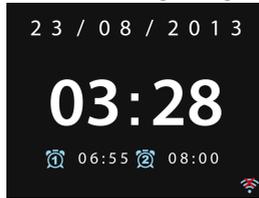


Wenn Sie das Gerät zum ersten Mal einschalten, wird umgehend das Assistenten-Einrichtungsmenü aufgerufen. Wählen Sie **YES (Ja)**, um mit der Einrichtung fortzufahren. Lesen Sie für weitere Details bzgl. des Einrichtungsassistenten Abschnitt 5.2.1. Falls Sie NO (Nein) ausgewählt haben, werden Sie gefragt, ob Sie den Assistenten beim nächsten Mal ausführen möchten.

Nachdem Sie das Netzwerk erfolgreich eingerichtet haben, wird sich das Gerät automatisch mit dem Netzwerk verbinden, wenn es das nächste Mal eingeschaltet wird. Wechseln Sie in die **Systemeinstellung**, um die entsprechende Verbindung einzurichten, wenn Sie das Netzwerk ändern möchten. Für weitere Details siehe Abschnitt 5.2.1 und 5.2.3.

Halten Sie  **/MODE** des Geräts gedrückt oder drücken Sie auf der Fernbedienung , um in den Bedienmodus zu wechseln. Ein erneutes Drücken wechselt in den Standby-Modus. Die Uhrzeit, das Datum und alle

aktivierten Wecker werden auf der Anzeige angezeigt.



Drücken Sie  /  auf der Fernbedienung oder drehen Sie den Lautstärkeregler am Gerät, um die Lautstärke anzupassen. Drücken Sie , wenn Sie den Ton stummschalten möchten. Ein erneutes Drücken hebt die Stummschaltung wieder auf.

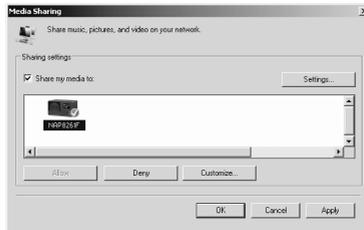
### PC-Musikfreigabe

- Folgen Sie den nachfolgenden Schritten, um Musikdateien Ihres PCs freizugeben.
  - Verbinden Sie Ihren PC mit dem Netzwerk.
  - Vergewissern Sie sich, dass Ihr Gerät eingeschaltet und mit demselben Netzwerk verbunden ist.
  - Öffnen Sie die UPnP-Plattform **Windows Media Player** (Version 11 oder höher). Alternativ können Sie auch andere Plattformen oder Server als die **Windows Media Connection** verwendet.

Es folgt ein Beispiel für die Einrichtung mit Windows XP und Windows Media Player 11.



- Erlauben Sie die Medienfreigabe für das Gerät (Standardname: DIR-200).



- Fügen Sie der Medienbibliothek die Audiodateien und -ordner hinzu, die Sie für das Gerät freigeben möchten.

## 5. Betrieb

### 5.1. Hauptmenü

Im Hauptmenü können Sie die folgenden Modi auswählen: Internet Radio (Internetradio), Media Player (Mediaplayer), DAB, FM (UKW), AUX IN (AUX-IN), Sleep (Schlaf) und Alarm (Wecker)



### 5.2. Systemeinstellungen

#### 5.2.1. Einrichtungs-Assistent



- Uhrzeit/Datum

#### *Anzeigeformat*

Wählen Sie als gewünschtes Anzeigeformat entweder die 12-Stunden oder die 24-Stunden-Anzeige aus.

#### *Automatische Aktualisierung*

Die Uhrzeit und das Datum können entweder manuell aktualisiert werden oder automatisch über DAB, UKW oder Netzwerk.

Eine automatische Aktualisierung ist im DAB-, UKW- oder Internet-Modus möglich. Die Uhrzeit wird nur dann aktualisiert, wenn sich das Gerät im entsprechenden Modus befindet. Daher empfiehlt es sich, einen Modus auszuwählen, den Sie regelmäßig verwenden.

DAB+ und UKW verwenden hierfür Zeitsignale, die mit der Radiosendung ausgestrahlt werden. Das Netzwerk nutzt dagegen

Zeitsignale, die von dem Internetradioportal gesendet werden, wenn das Gerät mit einem Netzwerk verbunden ist.

### *Nur für Netzwerk-Einstellung*

#### *Zeitzone, Sommerzeit*

Richten Sie Ihre Zeitzone ein (Standard-Zeitzone ist GMT +1:00). Aktivieren Sie die Option „Daylight savings“ (Sommerzeit), wenn in Ihrem Land die Sommer-/ Winterzeitumstellung durchgeführt wird.

#### *Manuelle Aktualisierung*

Wenn Sie „No update“ (keine Aktualisierung) auswählen, fordert Sie der Assistent zur manuellen Einrichtung von Uhrzeit und Datum auf. Das Datum wird im Format TT-MM-JJJJ und die Uhrzeit im Format HH:MM angezeigt.

Die einstellbare Ziffernstelle blinkt. Stellen Sie jede Ziffernstelle mithilfe der Navigationssteuerung/ ▼/ TUNING- oder ▲/ TUNING+ des Geräts bzw. ▲/▼ der Fernbedienung ein. Drücken Sie zum Fortsetzen **OK** , wenn Sie alle Ziffernstellen eingestellt haben.

- Netzwerk

### *WLAN-Region*

Wählen Sie eine WLAN-Region aus, um die optimale WLAN-Konnektivität zu erreichen: In den meisten Teilen Europas.

### *Nach Netzwerken suchen*

Das Gerät ist mit allen gebräuchlichen Netzwerk-Protokollen und Verschlüsselungsmethoden kompatibel. Es sucht nach verfügbaren Netzwerken und listet sie anschließend auf.

Es gibt Hinweise auf den Typ des Netzwerks - Wenn Ihr Netzwerk die WPS-Funktion (WiFi - geschützte Einrichtung) unterstützt, wird **[WPS]** vor der SSID (dem Namen des Netzwerkgerätes) angezeigt. Wählen Sie das Netzwerk aus, mit dem Sie eine Verbindung herstellen möchten.

Für die drahtlose Verbindung wird im nächsten Schritt die Eingabe der Verschlüsselung benötigt.

## Standardverschlüsseltes Netzwerk



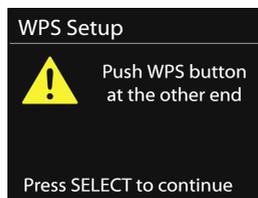
Um den Netzwerkschlüssel einzugeben, verwenden Sie die Navigationssteuerung des Geräts oder die Richtungstasten auf der Fernbedienung, um den Cursor durch die Zeichen zu bewegen. Drücken Sie zur Bestätigung **OK**. Durch die Auswahl der einzelnen Zeichen wird der Schlüssel am oberen Rand der Anzeige dargestellt.

Es stehen drei Optionen zur Verfügung, die durch Drehen der Navigationssteuerung an der Geräterückseite vor dem ersten Zeichen auswählbar sind - (BKSP (zurück)), OK und Cancel (Abbrechen).

## WPS-verschlüsseltes Netzwerk

Mit WPS verschlüsselte Netzwerke werden durch **WPS** am Anfang des Netzwerknamens identifiziert, wenn das Gerät nach verfügbaren APs (Zugriffspunkten) sucht. Verwenden Sie für die Verbindung eine der folgenden Methoden:

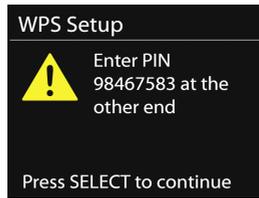
- Taste drücken



Das Gerät fordert Sie auf, die Verbindungstaste am Router zu drücken. Es sucht dann nach dem WPS-Netzwerk und verbindet sich mit diesem.

- PIN

Das Gerät generiert eine 8-stellige Codenummer, die Sie am Router für das drahtlose Netzwerk, an einem Zugangspunkt oder an einer externen Registrierstelle eingeben.



- WPS überspringen

Geben Sie den Schlüssel für ein standardverschlüsseltes Netzwerk ein.

Weitere Informationen zur Einrichtung eines mit WPS verschlüsselten Netzwerks finden Sie in den Anweisungen zu Ihrem WPS-Router.

- Fertigstellung



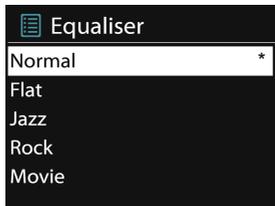
Das Gerät versucht sich mit dem ausgewählten Netzwerk zu verbinden.



Wenn das Setup erfolgreich verbunden wurde, wird auf dem Display „Setup wizard completed“ (Einrichtungsassistent erfolgreich beendet) angezeigt. Konnte keine Verbindung aufgebaut werden, kehrt die Anzeige zum vorherigen Bildschirm zurück, damit Sie einen weiteren Verbindungsversuch starten können.

Drücken Sie **OK** , um den Einrichtungsassistenten zu verlassen.

## 5.2.2. Equalizer



Es stehen Ihnen verschiedene Equalizer für die Auswahl zur Verfügung: Normal, Flat (flach), Jazz, Rock, Movie (Film), Classic (Klassik), Pop, News (Nachrichten) und My EQ (mein EQ).

Sie können auch Ihre eigenen Equalizer (unter der Profileinstellung My EQ (mein EQ)) mit benutzerdefinierten Bässen und Höhen sowie benutzerdefinierter Lautstärke einstellen.

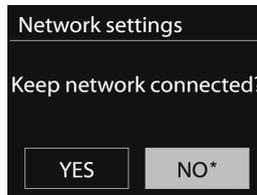
Drücken Sie auf der Fernbedienung **EQ**, um sofort ins Equalizermenü zu wechseln.

## 5.2.3. Netzwerk

- **Netzwerk-Assistent**  
Rufen Sie den Netzwerk-Assistenten auf, um nach der AP-SSID zu suchen und ganschließend den WEP/WPA-Schlüssel einzugeben oder wählen Sie Push Button (Taste drücken)/PIN/Skip WPS (WPS überspringen) aus, um sich mit einem Drahtlosnetzwerk zu verbinden.
- **PBC-WLAN-Einrichtung**  
Konfiguration auf Tastendruck - zur Verbindung eines APs (Zugriffspunktes), der WPS (WiFi - geschützte Einrichtung) unterstützt.
- **Einstellungen anzeigen**  
Anzeige der Informationen des aktuell verbundenen Netzwerks: Aktive Verbindung, MAC-Adresse, WLAN-Region, DHCP, SSID, IP-Adresse, Subnetzmaske, Gateway-Adresse, primärer DNS-Server und sekundärer DNS-Server.
- **WLAN-Region**  
Wählen Sie eine WLAN-Region aus, um die optimale WLAN-Konnektivität zu erreichen: Kanada, Spanien, Frankreich, Japan, Singapur, Australien und Südkorea.
- **Manuelle Einstellungen**  
Wählen Sie eine Netzwerkverbindung aus und aktivieren oder

deaktivieren Sie DHCP (dynamisches Host-Konfigurationsprotokoll).

- **Netzwerkprofil**  
Das Gerät verfügt über eine Erinnerungsfunktion, um sich die letzten vier Drahtlosnetzwerke zu merken, mit denen es verbunden war. Das Gerät verbindet sich automatisch mit einem von diesen Netzwerken, je nachdem welches gefunden wird.  
Die Liste der registrierten Netzwerke wird angezeigt. Sie können unerwünschte Netzwerke löschen, indem Sie durch Drehen des Navigationsreglers das zu löschende Netzwerk auswählen. Drücken Sie anschließend OK und wählen Sie danach zur Bestätigung YES (JA) aus.
- **Beibehalten der Netzwerkverbindung**



Wenn Sie „keep the network connected“ (Beibehalten der Netzwerkverbindung) auswählen, wird die Wifi-Verbindung auch beim Wechsel in den Standby-Modus nicht getrennt. Ansonsten wird die Verbindung nur verfügbar. Diese Option ermöglicht, dass das Gerät in jedem Betriebsmodus DLNA-Streaming ausführen kann. Details zum DLNA-Streaming finden Sie in Abschnitt 5.5.

#### 5.2.4. Uhrzeit/Datum

Stellen Sie die Zeit manuell ein oder aktualisieren Sie das Zeitformat, die Zeitzone und die Sommerzeit automatisch.

#### 5.2.5. Sprache

Als Standardsprache ist Englisch eingestellt. Sie können jedoch Ihre bevorzugte Sprache auswählen.

#### 5.2.6. Zurücksetzen auf Werkseinstellungen

Durch ein factory reset (zurücksetzen auf Werkseinstellungen) werden alle Einstellungen auf die Standardeinstellungen gesetzt. Alle

Senderspeicher, die Zeit, das Datum und die Netzwerkkonfiguration gehen verloren.

Die aktuelle Softwareversion des Gerätes kann gespeichert werden, wenn sie mit dem internen Radiportal registriert wurde. Dann werden auch alle Favoriten des Internetradios gespeichert. Das können Sie solange, bis Sie Ihr Radio mit einem anderen Konto auf der Internetseite des Portals neu registrieren.

#### 5.2.7. Softwareaktualisierung

Aktualisieren Sie die Software, um Fehler zu beheben und/oder zusätzliche Funktionen zu integrieren.

Standardmäßig ist das Gerät so eingestellt, dass es regelmäßig nach verfügbaren Aktualisierungen sucht. Sie können die Verfügbarkeit der Aktualisierungen auch manuell prüfen. Wenn eine aktuellere Software verfügbar ist, werden Sie darüber informiert. Dann können Sie entscheiden, ob Sie diese herunterladen und installieren möchten. Bei einer Softwareaktualisierung werden alle Benutzereinstellungen beibehalten.

**HINWEIS:** Stellen Sie vor Beginn einer Softwareaktualisierung sicher, dass das Gerät an einem stabilen Netzanschluss angeschlossen ist. Wenn das Gerät während einer Aktualisierung von der Stromversorgung getrennt wird, kann es dauerhaft beschädigt werden.

#### 5.2.8. Information

Anzeige der Firmware-Version und der Radio-ID.

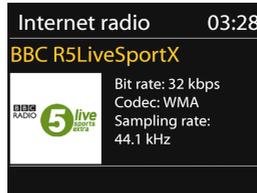
#### 5.2.9. Hintergrundbeleuchtung

Hiermit können Sie die Intensität der Hintergrundbeleuchtung auf High (hell), Medium (mittel) oder Low (dunkel) setzen (sowohl für den Betriebs- als auch den Standby-Modus). Sie können eine Zeitabschaltung einstellen, bei der das Radio zur Standby-Beleuchtungsintensität umschaltet, wenn es nicht verwendet wird.

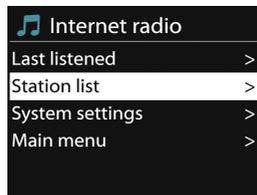
### 5.3. Internetradio

Das Gerät kann über eine Breitband-Internetverbindung Radiosender und Podcasts aus der ganzen Welt empfangen.

Wenn Sie Internetradio auswählen, greift das Gerät direkt auf das Internetradioportal „Frontier Silicon“ (das von V-Tuner unterstützt wird) zu und erhält eine Liste von Radiosendern. Über das Portal können Sie auch mehrere benutzerdefinierte Listen Ihrer favorisierten Radiosender erstellen.



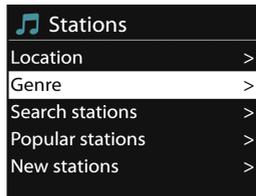
Wenn Sie Internetradio hören, können Sie durch Drücken von **BACK** (zurück) oder  auf Ihrer Fernbedienung zum zuletzt besuchten Punkt des Menübaumes zurückkehren. Sie können ebenfalls am Gerät „**MENU/INFO**“ oder auf der Fernbedienung „**MENU**“ drücken, um zum ersten Menü des Internetradiomodus zu gehen.



### 5.3.1. Zuletzt gehört

Beim Wechsel in den Modus Internetradio wird der zuletzt gehörte Radiosender ausgewählt. Um einen anderen, kürzlich gehörten Radiosender auszuwählen, gehen Sie in dieses Menü, um einen der dort aufgeführten Radiosender auszuwählen. Die aktuellsten Radiosender werden in der Liste oben angezeigt.

### 5.3.2. Radiosenderliste

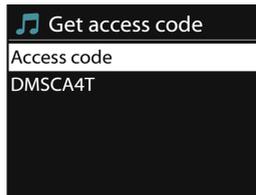


Durchsuchen Sie die Internetsendungen, die in verschiedene Kategorien (Standort, Genre, Popularität und Neu) unterteilt sind. Sie können Radiosender auch nach Stichworten suchen.

### 5.3.3. Favoriten

Die Favoriten werden im Internetradioportal gespeichert und stehen für alle Internetradios zur Verfügung, die unter dem gleichen Konto registriert sind. Bevor die Favoriten verwendet werden können, muss das Radio beim Internetradioportal registriert werden.

Wählen Sie Station list (Senderliste) > Help (Hilfe) > Get access code (Zugangscode erhalten), um Ihr Gerät zu registrieren und den unikatnen Portal-Zugangscode für Ihr Radio zu erhalten. (Verwechseln Sie bitte nicht den Zugangscode für das Portal mit der Radio-ID aus den Systemeinstellungen).



Besuchen Sie die Webseite des Portals unter [www.wifiradio-frontier.com](http://www.wifiradio-frontier.com)

Registrieren Sie sich für ein neues Konto, indem Sie die nachfolgenden Informationen eingeben, wenn dies Ihr erster Besuch des Portals ist:

- Zugangscode,
- Ihre E-Mail-Adresse,
- Kennwort,
- Radiomodell.

Melden Sie sich an Ihrem Konto an und wählen Sie danach „My

preferences“ (Meine Einstellungen) >  
„Add another Wi-Fi radio“ (Weiteres WLAN-Radio hinzufügen) aus,  
wenn Sie bereits über ein Konto verfügen und ein zusätzliches Radio  
hinzufügen möchten.

Sobald Sie Ihr Radio im Portal registriert haben, können Sie sofort die  
Internetradio-Favoriten und die Option, eigene Radiosender  
hinzuzufügen, nutzen.

Halten Sie **OK** solange gedrückt, bis 'Favourite added' (Favorit  
hinzugefügt) angezeigt wird, wenn Sie den Radiosender, der gerade  
wiedergegeben wird, als Favorit speichern möchten. Der Radiosender  
wird in der Standard-Favoritenliste „Radiosender“ angezeigt.

#### 5.3.4. Meine hinzugefügten Radiosender

Auch wenn das Internetradioportal Tausende von Radiosendern  
enthält, möchten Sie eventuell einen nicht aufgeführten Radiosender  
hören. Über das Portal können Sie einen eigenen Radiosender  
hinzufügen.

#### 5.3.5. Senderspeicher

Die Senderspeicher werden im Radio gespeichert. Auf sie kann nicht  
von anderen Radios aus zugegriffen werden.

Um einen Internetradiosender zu speichern, halten Sie am Gerät  
**PRESET** oder ★ auf der Fernbedienung solange gedrückt, bis die  
„Radiosender-abspeichern“-Anzeige erscheint. Wählen Sie einen der 10  
Speicherplätze aus, um den aktuellen Radiosender zu speichern.

Drücken Sie an dem Gerät **PRESET** oder ★ auf der Fernbedienung, um  
einen Senderspeicher aus der Liste der angezeigten Senderspeicher  
auszuwählen. Wenn ein Senderspeicher wiedergegeben wird, wird am  
unteren Rand der Anzeige ★ *n* (★ 1, ★ 2 etc.) angezeigt.

Sie können bis zu 10 Favoritensender im Senderspeicher speichern.  
Sie können schnell und unkompliziert auf die Favoritensender 1 - 10  
zugreifen, indem Sie die Zifferntasten auf der Fernbedienung  
verwenden.

#### 5.3.6. Informationen zur aktuellen Wiedergabe

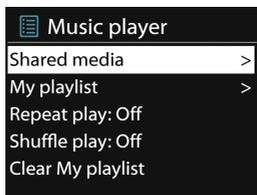
Während ein Stream abgespielt wird, wird der Name und die

Beschreibung des Streams angezeigt. Drücken Sie am Gerät **MENU/INFO** oder **INFO** auf der Fernbedienung, um weitere Informationen anzuzeigen.

Nach jedem Drücken von **INFO** werden zyklisch andere Informationen angezeigt: Name/Beschreibung, Genre/ Standort, Zuverlässigkeit, Codec/Abtaste, Wiedergabe-Puffer und aktuelles Datum.

#### 5.4. Musik-Player

Im Musikwiedergabemodus können Audiodateien im Format MP3, WMA, WAV, AAC oder FLAC von einem Computer des lokalen Netzwerkes wiedergegeben werden.



Während der Musikwiedergabe können Sie **BACK** des Geräts oder  auf der Fernbedienung drücken. Sie können auch **MENU/INFO** des Geräts gedrückt halten oder **MENU** auf der Fernbedienung drücken, um direkt zum zuletzt besuchten Menüpunkt des Menübaumes zurückzukehren.

Sie können  oder  auf der Fernbedienung verwenden, um den nächsten oder vorherigen Titel wiederzugeben oder diese gedrückt halten, um schnell vor- oder zurückzuspulen (x1, x2, x4). Drücken Sie für die Wiedergabe bzw. Pause  auf der Fernbedienung. Drücken Sie  auf der Fernbedienung, um die Wiedergabe anzuhalten und zur Musikkiste zurückzukehren.

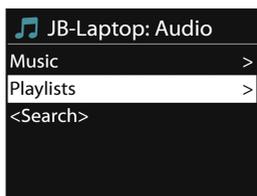
Hinweis:

Die folgende Tabelle führt die maximal unterstützten Bitraten für die verschiedenen Audioformate auf, die von dem Gerät unterstützt werden.

Codierung	Unterstützt	Min.	Max.
WAV	1,536 Mbit/s	48 Mbit/s	1,536 Mbit/s
FLAC v1.2.1	24 bit/48 kHz	24 bit/48 kHz	24 bit/48 kHz
AAC	320 Mbit/s	8 Mbit/s	576 Mbit/s
MP3	320 Mbit/s	8 Mbit/s	320 Mbit/s
WMA	320 Mbit/s	4 Mbit/s	384 Mbit/s

#### 5.4.1. Freigegebene Medien

Wenn Sie freigegebene Medien eingerichtet haben, wird der Eintrag wie folgt angezeigt *<computer name (Computername)>: <Shared media name (Name der freigegebenen Medien)>*. Haben Sie auf mehr als einem Computer Daten freigegeben, werden deren Namen aufgelistet. Wählen Sie die freigegebenen Medien für die Wiedergabe aus. Die Menüs werden nun von dem freigegebenen Medienserver generiert. Das erste Menü zeigt eine Liste der Medientypen an, z. B. Musik, Videos, Bilder und Wiedergabelisten. Das Gerät kann nur Musik und Wiedergabelisten wiedergeben.



Es steht eine Suchfunktion zur Verfügung, um Titel auf ähnliche Weise wie beim Internetradio zu suchen.

Für Musik gibt es zahlreiche Möglichkeiten zur Auswahl von Titeln, einschließlich Genre, Interpret, Album, Komponist und Bewertung.



Drücken Sie zur Wiedergabe des gewünschten Titels **OK**. Ein kurzer Druck gibt den Titel sofort wieder.

#### 5.4.2. USB-Wiedergabe

Von diesem Punkt an werden Menüs von den Ordnern des USB-Gerätes erzeugt. Sie können die Ordner mit dem

Navigationsregler und der Zurück-Taste oder den Richtungstasten auf der Fernbedienung durchsuchen. Auf der Anzeige erscheinen der Ordnername und die Dateinamen (nicht unbedingt die Titelnamen). Drücken Sie den Navigationsregler am Gerät oder OK auf der Fernbedienung, sobald Sie einen Titel für die Wiedergabe gefunden haben.

Hinweis: Der USB-Anschluss unterstützt nicht das Aufladen von Geräten.

#### 5.4.3. Wiederholen/Zufällige Reihenfolge

Diese Funktion ermöglicht die wiederholte Wiedergabe eines Titels oder die Wiedergabe von Titeln in zufälliger Reihenfolge. Drücken Sie für den Schnellzugriff auf der Fernbedienung **REPEAT/SHUFFLE**.

#### 5.4.4. Informationen zur aktuellen Wiedergabe

Während ein Titel abgespielt wird, werden Name und Beschreibung des Titels angezeigt (UPnP). Es wird auch eine Statusanzeige mit Zahlen für die bereits wiedergegebene Zeit und die Gesamtlänge des Titels angezeigt. Am unteren Rand der Seite zeigt ein Symbol in Abhängigkeit der Quelle UPnP an. Drücken Sie am Gerät **MENU/INFO** oder **INFO** auf der Fernbedienung, um weitere Informationen anzeigen zu lassen.

Jedes Mal, wenn Sie **INFO** drücken, wird zyklisch die nächste Gruppe von Informationen angezeigt:

UPnP: Titel/Interpret/Fortschrittsanzeige/Titelzeiten, Album, Codec/Abtastrate, Wiedergabe-Puffer und aktuelles Datum.

### 5.5. DMR (DLNA-Streaming)



Musik wie in Abschnitt 5.4.1 beschrieben freizugeben ist eine Möglichkeit, Musik durch Suche in einer Musikliste zu streamen und die Wiedergabe über

das Gerät zu steuern. Dieser Abschnitt stellt eine andere Möglichkeit vor, um Musik zu streamen, bei der es nicht erforderlich ist, die Wiedergabe über das Gerät zu steuern.

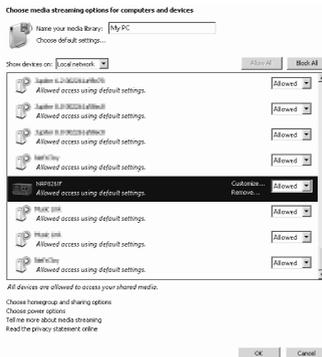
Sie können Musikdateien auf einem PC, Android-Handy oder Tablet-PC freigeben und Ihren PC, Ihr Android-Handy, Ihren Tablet-PC oder Ihr iPhone/iPad für die Steuerung der Musikwiedergabe auf dem Gerät verwenden. Dieses Verfahren wird DLNA-Streaming genannt.

### 5.5.1. Steuerung über einen PC

Die PC-Systemanforderungen für DLNA sind mindestens **Windows 7** und **Windows Media Player 12**. Die Einstellungen werden nachstehend beschrieben:

Geben Sie zuerst die Medien auf Ihrem PC für das Gerät frei.

**Control Panel (Systemsteuerung) > Network and Internet (Netzwerk und Internet) > Network and Sharing Center (Netzwerk und Freigabecenter) > Change advanced sharing settings (Erweiterte Freigabeeinstellungen ändern) > Media streaming options (Medienstreamingoptionen)**



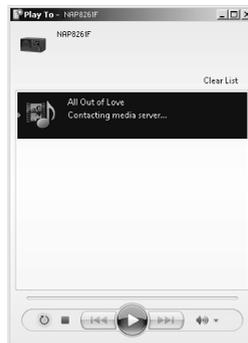
Starten Sie den **Windows Media Player** und aktivieren Sie **Allow remote control of my Player (Die Remotekontrolle des Players erlauben)**.



Wählen Sie die gewünschte Musik in der Bibliothek aus und danach "Play to" (Wiedergabe mit) sowie "**DIR-200**".



Ein Musikwiedergabefenster wird für das Streaming geöffnet.



#### 5.5.2. Steuerung über Smartphone/Tablet-PC

Sie können (mit dem Stichwort: *DLNA*) bei **Google Play** oder im **Apple Store** nach kostenlosen oder gewerblichen DLNA-Apps suchen und diese installieren, wenn Sie ein Android-Handy, ein Tablet-PC oder ein iPhone/iPad verwenden.

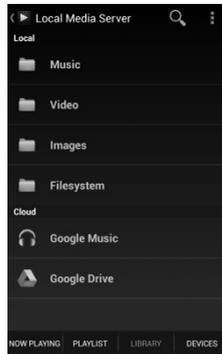
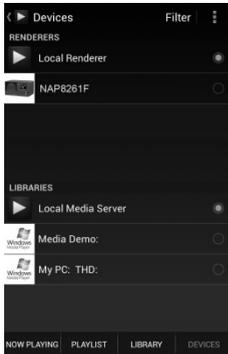
Es wird empfohlen, auf einem Android-Handy oder Tablet-PC **BubbleUPnp** oder **Twonky Beam** oder **Twonky Beam** für iPhones/iPads zu verwenden.

Folgende Schritte sind für die Wiedergabe freigegebener Musik über eine APP notwendig.

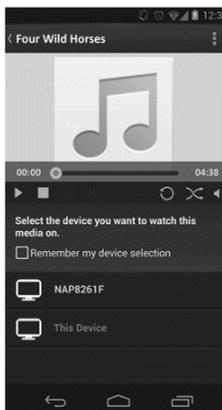
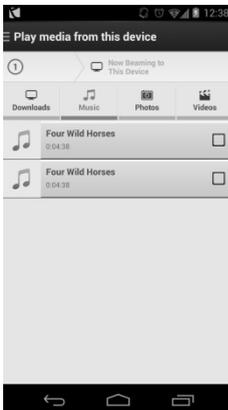
1. Wählen Sie das Gerät als Player aus.
2. Wählen Sie einen Musikserver und danach die wiederzugebende Musik aus.

Wählen Sie den Player

Wählen Sie den Server



*(BubbleUPnP)*



*(TwonkyBeam)*

**HINWEIS:** Möglicherweise unterstützen nicht alle APPS das Musikstreaming vom iPhone/iPod, aber Sie können Ihr iPhone/iPod auch zur Kontrolle des Musikstreamings von anderen Servern verwenden. Einige APPS erlauben die gleichzeitige Wiedergabe der Musik auf verschiedenen Musikwiedergabegeräten. Einige APPS unterstützen bei der Mehrfachauswahl von Musik das Anlegen einer playlist (Wiedergabeliste). Schlagen Sie bitte in der Anleitung zur Software oder der App nach, die Sie für das DLNA-Streaming verwenden, wenn Sie weitere Details erfahren möchten.

## 5.6. DAB

Im DAB-Modus können Sie DAB/DAB+-Digitalradio empfangen und sich Informationen über den Sender, den Stream und den abgespielten Titel anzeigen lassen.



### 5.6.1. Scannen nach Radiosendern

Wenn Sie den DAB-Radiomodus zum ersten Mal auswählen oder die Liste der Sender leer ist, führt das Gerät automatisch einen vollständigen Scan nach Radiosendern durch. Aus nachstehend aufgeführten Gründen kann es nötig sein, die Radiosenderliste manuell zu aktualisieren:

- Die verfügbaren Radiosender können sich gelegentlich ändern.
- Eine leere oder unvollständige Liste der verfügbaren Radiosender kann einen schlechten Empfang während des Scannens zur Ursache haben.
- Um nur die Radiosender mit einem starken Signal in der Liste zu speichern.

Wählen Sie Full scan (vollständiger Scan) aus, um einen manuellen Scan zu starten. Wählen Sie Local scan (lokaler Scan) aus, um nur Sender mit einem starken Signal zu suchen.



Wenn die Sendersuche abgeschlossen ist, zeigt das Radio eine Liste von verfügbaren Radiosendern an.

Wählen Sie „Prune invalid“ (Ungültiges bereinigen) aus, um einen aufgeführten, jedoch nicht verfügbaren Radiosender zu entfernen. Drehen Sie die Navigationssteuerung des Geräts, um die Liste der

Radiosender zu sehen und drücken Sie zur Bestätigung OK. Auf dem Display werden Informationen über den gewählten Radiosender, den Titel oder als Broadcast angezeigt.

#### 5.6.2. Senderspeicher

Halten Sie **PRESET** des Geräts oder  auf der Fernbedienung solange gedrückt, bis die Sender-speichern-Anzeige erscheint, um einen DAB+-Radiosender abzuspeichern. Wählen Sie einen der 10 Speicherplätze für das Speichern des gegenwärtig ausgewählten Radiosenders aus.

Drücken Sie für die Auswahl eines Speicherplatzes kurz **PRESET** des Geräts oder  auf der Fernbedienung und wählen Sie anschließend einen der aufgelisteten Speicherplätze aus. Auf dem Display wird unten rechts  n ( 1,  2 usw.) angezeigt.

Sie können bis zu 10 Favoritensender im Senderspeicher speichern. Sie können schnell und unkompliziert auf die Favoritensender 1 - 0 zugreifen, indem Sie die Zifferntasten auf der Fernbedienung verwenden.

#### 5.6.3. Informationen zur aktuellen Wiedergabe

Während der Stream abgespielt wird, zeigt die Seite seinen Namen und DLS-Informationen (dynamisches Etikettensegment) werden vom Sender ausgestrahlt und bieten Informationen wie Programmname, Titel und Kontaktdaten in Echtzeit. Stereo-Sendungen werden durch ein Symbol auf dem Display oben gekennzeichnet. Drücken Sie am Gerät **MENU/INFO** oder **INFO** auf der Fernbedienung, um weitere Informationen anzeigen zu lassen.

Jedes Mal, wenn Sie **INFO** drücken, wird zyklisch eine andere Informationseinheit in der Reihenfolge DLS-Text, Programmtyp, Ensemblename/Frequenz, Signalstärke/ Fehlerrate, Bitrate/Codec/Kanäle und das aktuelle Datum angezeigt.

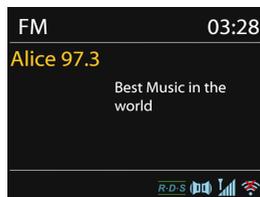
#### 5.6.4. Einstellungen

- Komprimierung des Dynamikbereichs (DRC)  
Diese Funktion ermöglicht das Komprimieren des Audio-Dynamikbereichs (aus/niedrig/hoch), wenn Sie Musik mit einem hohen Dynamikbereich in einer lauten Umgebung hören.

- **Senderreihenfolge**  
Diese Funktion ermöglicht Ihnen, die Auflistung der DAB-Radiosenderliste alphanumerisch, nach Ensemble oder Gültigkeit geordnet anzeigen zu lassen.  
Die Ensembleliste gruppiert Sender, die auf dem gleichen Ensemble ausgestrahlt werden. Die Auflistung Gültigkeit erfolgt in der Reihenfolge gültige Radiosender, alphanumerisch und danach nichtsendende Radiosender.

## 5.7. UKW

Der UKW-Radiomodus empfängt analoges Radio des UKW-Bandes und zeigt RDS-Informationen (Radio-Datensystem) über den Sender und den Ausstrahlungsort an.



Drücken Sie **OK**, um nach einem Radiosender zu suchen. Während das Gerät das UKW-Band durchsucht, zählt die Frequenzanzeige den durchsuchten Frequenzbereich aufwärts. Alternativ können Sie aber auch auf- bzw. abwärts suchen, indem Sie die Taste **▼/TUNING-** oder **▲/TUNING+** gedrückt halten.

### 5.7.1. Speicherplätze

Halten Sie **PRESET** des Geräts oder **★** auf der Fernbedienung solange gedrückt, bis die Sender-speichern-Anzeige erscheint, um einen UKW-Radiosender abzuspeichern. Wählen Sie einen der 10 Speicherplätze für das Speichern des gegenwärtig ausgewählten Radiosenders aus.

Drücken Sie für die Auswahl eines Speicherplatzes kurz **PRESET** des Geräts oder **★** auf der Fernbedienung und wählen Sie anschließend einen der aufgelisteten Speicherplätze aus. Auf dem Display wird unten rechts **★ n** (★ 1, ★ 2 usw.) angezeigt.

Sie können bis zu 10 Favoritensender im Senderspeicher speichern. Sie können schnell und unkompliziert auf die Favoritensender 1 - 0 zugreifen, indem Sie die Zifferntasten auf der Fernbedienung verwenden.

### 5.7.2. Informationen zur aktuellen Wiedergabe

Während ein Stream abgespielt wird, werden auf dem Display die Frequenz des Streams und wenn vorhanden der Name des Radiosenders sowie weitere RDS-Informationen wie Programmname, Titel und Kontaktinformationen angezeigt. Stereo-Sendungen werden durch ein Symbol auf dem Display oben gekennzeichnet. Drücken Sie am Gerät **MENU/INFO** oder **INFO** auf der Fernbedienung, um sich weitere Informationen über die Sendung anzeigen zu lassen.

Bei jedem Druck von **INFO** wird eine andere Gruppe von Informationen angezeigt: RDS-Text, weiterer RDS-Text (Radiosender/Programmtyp), Frequenz und aktuelles Datum.

### 5.7.3. Einstellungen

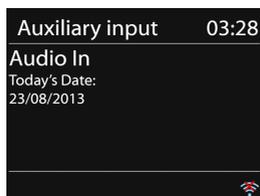


- **Einstellungen Sendersuchlauf**  
Der UKW-Sendersuchlauf hält standardmäßig bei jedem verfügbaren Radiosender an. Dies kann zu einem schlechten Signal-Rausch-Verhältnis (Rauschen) bei schwachen Sendern führen. Wählen Sie „Yes“ (Ja) nach der Auswahl von „Strong stations only“ (Nur starke Sender), um die Einstellungen des Sendersuchlaufs dahingehend zu ändern, dass nur bei Radiosendern mit starkem Signal angehalten wird.
- **Audio-Einstellungen**  
Alle Stereosender werden in Stereo wiedergegeben, was zu einem schlechten Signal-Rausch-Verhältnis (Rauschen) führen kann. Wählen Sie FM weak reception (UKW - schwacher Empfang). um schwache Radiosender in Mono wiedergeben zu lassen: Listen in mono only (nur in Mono wiedergeben) und dann YES (Ja) auswählen.

## 5.8. AUX-IN

Im AUX-IN-Modus können Sie Audiodateien von einer externen Audioquelle wie beispielsweise einen MP3-Player wiedergeben lassen. Führen Sie bitte für die Wiedergabe von Audiodateien im AUX-In-Modus die nachfolgenden Schritte aus:

- Minimieren Sie die Lautstärke sowohl an dem Gerät und, sofern einstellbar, an dem Audio-Quellgerät.
- Schließen Sie die externe Audioquelle an der 3,5-mm-Audio-Eingangsbuchse auf der Rückseite des Geräts an.
- Drücken Sie **⏻ /MODE** oder wählen Sie im Hauptmenü **AUX IN (AUX-IN)** aus.
- Stellen Sie die Lautstärke des Geräts (und wenn nötig des Audio-Quellgeräts) auf den gewünschten Pegel ein.



## 5.9. Schlaf

Wählen Sie im Hauptmenü **Sleep (Schlaf)** aus oder drücken Sie auf der Fernbedienung **z<sup>z</sup>**, um die Einschlafautomatik einzustellen. Wählen Sie die Zeit für die Abschaltautomatik aus: **Sleep OFF** (Abschaltautomatik aus), **15 MINS** (15 min), **30 MIN** (30 min), **45 MINS** (45 min) oder **60 MINS** (60 min).

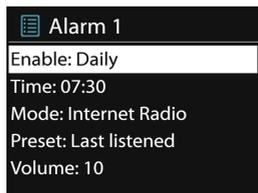
Nach der Auswahl der gewünschten Zeit für die Abschaltautomatik kehrt das System zurück in das Hauptmenü. Halten Sie **MENU/INFO** des Geräts oder **MENU** auf der Fernbedienung gedrückt, um zum Wiedergabe-Display zurückzukehren.

## 5.10. Wecker

Es stehen zwei Weckalarne mit Schlämmerfunktion und eine Abschaltautomatik zur Verfügung, mit denen das System nach einer bestimmten Zeit abgeschaltet werden kann. Jeder Alarm kann für einen

bestimmten Modus eingerichtet werden.

Wählen Sie für das Einstellen oder das Ändern des/der Wecker im Hauptmenü Alarms (Wecker) aus oder drücken Sie auf der Fernbedienung Alarm (Wecker).



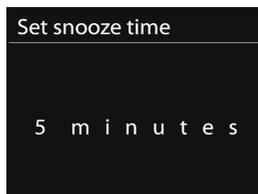
Wählen Sie die Weckernummer (1 oder 2) aus und konfigurieren Sie anschließend die folgenden Parameter:

- Enable (Aktivieren): on/off (an/aus),
- Frequency (Frequenz): Daily (täglich), Once (einmal), Weekends (am Wochenende) oder Weekdays (wochentags)
- Time (Zeit),
- Mode (Modus): Buzzer (Summer), Internet Radio (Internetradio), DAB oder FM (UKW)
- PRESET (Senderspeicher): Zuletzt gehört 1 - 10
- Volume (Lautstärke): 0 -20

Blättern Sie nach unten und wählen Sie „Save“ (speichern), um die neuen Einstellungen zu aktivieren.

Die aktiven Wecker werden mit einem Symbol auf dem Display unten links angezeigt.

Wenn der Wecker ertönt, können Sie jede Taste (ausgenommen  oder Alarm) des Geräts oder der Fernbedienung drücken, um den Wecker vorübergehend für die eingestellte Zeitdauer ausschalten. Das blinkende Schlummer-Symbol weist auf die aktivierte Schlummerfunktion hin.



## **5.11. Zusätzliche Funktionen**

### 5.11.1. Audio-Ausgangsbuchse

Über diese Buchse können Sie das Gerät für eine bessere Klangqualität über ein Audiokabel an Ihrem eigenen HiFi-Lautsprechersystem anschließen.

### 5.11.2. Kopfhörer-Buchse

An diese Buchse können Sie das Audiokabel Ihres Kopfhörers anschließen.

## 6. Fehlerdiagnose

<b>Fehler</b>	<b>Abhilfe</b>
Das Gerät schaltet nicht ein.	Überprüfen Sie, ob das Netzteil ordnungsgemäß angeschlossen ist.
Kein Ton.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Schalten Sie den Ton ein, wenn er stummgeschaltet wurde</li><li>2. Erhöhen Sie die Lautstärke.</li><li>3. Trennen Sie alle angeschlossenen Kopfhörer oder Lautsprecher von den Anschlussbuchsen.</li></ol>
Es kann keine Netzwerkverbindung aufgebaut werden.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Überprüfen Sie die Funktionalität Ihres WLANs.</li><li>2. Versuchen Sie, dem Gerät eine feste IP-Adresse zuzuweisen.</li><li>3. Aktivieren Sie die DHCP-Funktion Ihres Routers und verbinden Sie das Gerät erneut.</li><li>4. Überprüfen Sie, ob im Netzwerk eine Firewall aktiviert ist - stellen Sie sie so ein, dass ein Zugriff möglich ist.</li><li>5. Starten Sie den Router neu</li></ol>
WiFi-Verbindung kann nicht aufgebaut werden.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Überprüfen Sie die Verfügbarkeit der WLAN-Netzwerke auf dem Router.</li><li>2. Positionieren Sie das Gerät näher am Router.</li><li>3. Achten Sie bei der Passworteingabe auf die Eingabe des richtigen Passwortes.</li></ol>
Radiosender nicht gefunden.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Überprüfen Sie sowohl das Netzwerk als auch den Zugriffspunkt und die Firewall.</li><li>2. Vielleicht ist der Radiosender gerade nicht auf Sendung. Versuchen Sie es später noch einmal oder wählen Sie einen anderen Radiosender aus.</li><li>3. Der Link zum Radiosender hat sich geändert oder der Radiosender hat die Sendung eingestellt - fragen Sie den Provider für nähere Informationen.</li><li>4. Der Link eines manuell hinzugefügten Radiosenders ist falsch. Vergewissern Sie sich, dass er richtig ist oder geben Sie ihn bei Bedarf erneut ein.</li></ol>

Rauschen im UKW-Modus	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Prüfen/Bewegen Sie die Antenne.</li> <li>2. Ändern Sie den Standort des Radios.</li> </ol>
Keine Radiosender verfügbar/Störungen/Unterbrechungen im DAB-Modus.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ändern Sie den Standort des Radios.</li> <li>2. Scannen Sie nur nach lokalen Radiosendern (hohe Signalstärke).</li> <li>3. Überprüfen Sie die lokale DAB+-Abdeckung.</li> </ol>
Wecker ertönt nicht.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Aktivieren Sie den Wecker.</li> <li>2. Ursache kann ebenfalls die Lautstärkeeinstellung sein. Sehen Sie hierfür bei den Lösungen zu „Kein Ton“ nach.</li> <li>3. Ursache kann auch ein Netzwerk-Verbindungsfehler sein, wenn die Quelle für den Wecksound auf „Radiosender“ eingestellt wurde. Ändern Sie die Quelle für den Wecksound oder konfigurieren Sie Ihre Netzwerkverbindung neu.</li> </ol>
In allen anderen Fällen.	Das Gerät kann unabhängig vom Modus nach längerer Betriebszeit eine große Datenmenge zu verarbeiten haben, was zu einer Fehlfunktion führen kann. Starten Sie das Gerät bei Bedarf neu.
	Starke elektromagnetische Interferenzen können Störungen verursachen und zu Fehlfunktionen des Geräts führen. Entfernen Sie das Gerät aus der Umgebung des Geräts, das die elektromagnetische Interferenzen verursacht oder setzen Sie das Gerät zurück, wenn auf dem Display auf dieses Problem hingewiesen wird.

## 7. Technische Daten

Modellnummer	DIR-200
Beschreibung	Internetradio mit DAB/DAB+/UKW/USB
Anzeige	2,8", 320 x 240, TFT-Farbdisplay
unterstützte Netzwerke	IEEE 802.11a/b/g/n drahtlos (WiFi)
Netzwerkverschlüsselung	WEP, WPA, WPA2 (PSK), WPS
Streaming	UPnP, DLNA
Unterstützte Wiedergabeformate	MP3, WMA, WAV, AAC, FLAC
DAB/DAB+	Band III (170 - 240 MHz)
UKW	87,5 - 108,0 MHz, mit RDS
Netzteil	12 V/1500 mA
Stromverbrauch Standby-Modus	< 1 W
Stromverbrauch im Netzwerk im Standby	< 2 W
Lautsprecherausgangsleistung	2 x 7 W (Klirrfaktor = 10 %)
Anschlüsse	3,5-mm-Klinkenbuchse AUX-IN 3,5-mm-Klinkenbuchse LINE-OUT 3,5-mm-Kopfhörerbuchse USB-Anschluss (nur Musikwiedergabe, keine Aufladefunktion) DC IN-Stromversorgungsbuchse
Abmessungen	300 x 120 x 140 mm
Gewicht	1,8 kg

### **Netzteil: (Nur für EU)**

**Hersteller:** KUANTECH INCORPORATED COMPANY

**Modellnummer:** KSASB0241200150HE

### **Netzteilausführung**

**Verwenden Sie nur das originale AC-Netzteil**

**Verwenden Sie nur die im Handbuch angegebene Stromversorgung**

## 8. Garantie

Lenco bietet Leistungen und Garantien im Einklang mit Europäischem Recht. Im Falle von Reparaturen (sowohl während als auch nach Ablauf der Garantiezeit) sollten Sie deshalb Ihren Einzelhändler kontaktieren.

Wichtiger Hinweis: Es ist nicht möglich, Geräte für Reparaturen direkt an Lenco zu schicken.

Wichtiger Hinweis: Falls dieses Gerät von einem nicht autorisierten Kundendienst geöffnet oder darauf zugegriffen wird, erlischt die Garantie. Dieses Gerät ist nicht für professionelle Zwecke geeignet. Falls das Gerät für professionelle Zwecke eingesetzt wird, erlöschen alle Garantieverpflichtungen seitens des Herstellers.

## 9. Haftungsausschluss

Aktualisierungen der Firmware und/oder Hardware-Komponenten werden regelmäßig durchgeführt. Daher können einige der Anweisungen, Spezifikationen und Abbildungen in dieser Dokumentation von Ihrer individuellen Situation abweichen. Alle in diesem Handbuch beschriebenen Elemente dienen nur zur Illustration und treffen auf Ihre individuelle Situation möglicherweise nicht zu. Aus der in diesem Handbuch getätigten Beschreibung können keine Rechtsansprüche oder Leistungsanforderungen geltend gemacht werden.

## 10. Entsorgung des Altgeräts



Dieses Symbol zeigt an, dass das entsprechende Produkt oder dessen Batterie in Europa nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Um die ordnungsgemäße Abfallbehandlung des Produkts und dessen Batterie zu gewährleisten, müssen diese im Einklang mit allen anwendbaren örtlichen Vorschriften zur Entsorgung von Elektrogeräten und Batterien entsorgt werden.

Dabei helfen Sie, natürliche Ressourcen zu schonen und Umweltschutzstandards zur Verwertung und Entsorgung von Altgeräten aufrecht zu halten (Waste Electrical and Electronic Equipment Directive).

## **11. Service**

Weitere Informationen und Unterstützung erhalten Sie unter [www.lenco.com](http://www.lenco.com)

Lenco Benelux BV, Thermiekstraat 1a, 6361 HB, Die Niederlande.

## ***Avant utilisation***

### **1. Configuration réseau requise**

- Une connexion large bande en plus d'un point d'accès sans fil, d'un routeur ou d'un dispositif réseau équivalent sont nécessaires.
- Vérifiez que le dispositif réseau prend en charge une connexion réseau sans fil Wi-Fi (802.11a/b/g/n).
- Vérifiez que le réseau auquel est connecté votre ordinateur, tablette ou téléphone intelligent, etc. est identique à celui de l'appareil.

### **2. Avertissements de sécurité**

#### **Caractéristiques Générales**

- Évitez de faire tomber le DIR-200 et protégez-le des liquides et de l'humidité. Sinon, il risquerait d'être endommagé.
- Si vous déplacez le DIR-200 d'un environnement froid à un environnement plus chaud, laissez-le s'adapter à la nouvelle température avant de l'utiliser. Sinon, une condensation risque de lui causer des dysfonctionnements.
- N'utilisez pas le DIR-200 dans un environnement poussiéreux car cela endommagerait les composants électroniques internes et entraînera des dysfonctionnements de l'appareil.
- Protégez le DIR-200 des vibrations fortes et posez-le sur une surface stable.
- N'essayez pas d'ouvrir le DIR-200.
- Si personne n'utilise le DIR-200 pendant une longue période, débranchez-le du secteur en tirant sur la fiche d'alimentation. Ceci permet d'éviter le risque d'incendie.

#### **Adaptateur de puissance**

- Utilisez uniquement d'adaptateur de puissance fourni avec le DIR-200.
- La prise de courant doit être installée près du DIR-200 et doit être facilement accessible.
- Ne touchez jamais la prise d'alimentation avec les mains mouillées et ne tirez jamais le câble d'alimentation pour débrancher la fiche d'alimentation.



- Vérifiez que la tension du DIR-200 et de sa fiche d'alimentation correspond à celle du secteur. Une tension incorrecte détruirait l'appareil.



### **Risque d'une écoute à volume élevé**

- Si vous écoutez le son du DIR-200 avec des écouteurs, réduisez toujours le volume avant de mettre les écouteurs sur les oreilles. Une fois que les écouteurs sont bien positionnés, montez le volume à votre convenance.



### **Entretien et nettoyage**

- Éteignez toujours le DIR-200 avant de le nettoyer.
- N'utilisez jamais de solvant agressif pour nettoyer le DIR-200, sinon vous risquez d'endommager la surface de l'appareil. Un chiffon doux sec est approprié, mais si le DIR-200 est très sale, vous pouvez l'essuyer avec un chiffon légèrement humide. Vérifiez que l'appareil a bien séché après le nettoyage.

### 3. Identification des pièces et des commandes



N°	Description	Fonctions
1	Écran TFT de 2,8 pouces	Affichage couleur
2	Molette	Volume/Naviguer/Appuyez sur OK
3	Touches	Veille/Mode, Menu/Info, Retour, Préréglage, Réglage-, Réglage+
4	Entrée auxiliaire	Prise de 3,5 mm pour entrée auxiliaire (AUX IN)
5	Sortie de ligne	Prise de 3,5 mm pour connexion d'amplificateur externe
6	Antenne	Réception FM/DAB améliorée
7	ENTRÉE CC	Alimentation électrique
8	Port USB	Lecture de musique
9	Prise écouteurs	Prise de 3,5 mm pour écouteurs

## Télécommande



Enlevez le couvercle du compartiment à pile situé à l'arrière. Installez 2 piles AA de type AAA. Fermez le compartiment de la pile.

**Attention :** une utilisation inappropriée ou incorrecte des piles peut causer une corrosion ou une fuite des piles, pouvant entraîner un incendie, des blessures ou des dommages matériels.

### Avertissement

N'ingérez pas la pile, risque de brûlure chimique (La télécommande fournie avec) Ce produit contient 2 piles AAA. L'ingestion d'une pile peut causer de graves brûlures internes en seulement 2 heures et causer la mort.

Tenez les piles neuves et usagées hors de portée des enfants.

Si le compartiment à pile ne se ferme pas correctement, cessez d'utiliser l'appareil et tenez-le hors de portée des enfants.

Si vous pensez que les piles ont été avalées ou placées à l'intérieur d'une partie du corps, consultez un médecin immédiatement.

## 4. Prise en main

Retirez tous les emballages de l'appareil. Conservez l'emballage. Respectez la réglementation locale en cas de mise au rebut.

Les éléments suivants sont fournis :

- Appareil principal
- Adaptateur de puissance
- Câble audio de 3,5 mm
- Mode d'emploi

Connectez l'adaptateur d'alimentation (fourni) au connecteur DC IN à l'arrière de l'appareil et à la prise secteur.

Préparer l'environnement réseau

- *Pour un réseau Wi-Fi*

Vérifiez d'avoir configuré le réseau sans fil et que vous disposez du mot de passe de sécurité WEP, WPA ou WPA2 pour activer la connexion.

Vous pouvez également utiliser la fonction WPS pour faciliter l'appariement entre le réseau et l'appareil. Contrôlez si les indicateurs lumineux du dispositif réseau sont opérationnels.

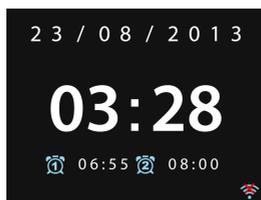
Branchez l'appareil au secteur correctement.



À la première mise sous tension de l'appareil, l'assistant du menu de configuration démarrera. Sélectionnez **YES (OUI)** pour procéder à la configuration. Pour plus d'informations sur l'assistant de configuration, veuillez vous reporter au paragraphe 5.2.1. Si vous sélectionnez NO (NON), vous serez invité à exécuter l'assistant plus tard si vous le souhaitez.

Une fois le réseau configuré correctement, l'appareil se connectera automatiquement au réseau à la mise sous tension suivante. Si vous souhaitez changer de réseau, accédez à **System Setting (Paramètres du système)** pour configurer la connexion correspondante. Pour plus d'informations, veuillez vous reporter au paragraphe 5.2.1 et 5.2.3.

Maintenez enfoncé  **/MODE** sur l'appareil ou appuyez sur la touche  de la télécommande pour passer en mode marche et appuyez pour passer en mode veille. L'heure, la date et toute heure de réveil seront affichées à l'écran.



Appuyez sur  /  de la télécommande ou tournez la commande de volume de l'appareil pour régler le volume. Si vous souhaitez désactiver le son, appuyez sur , puis appuyez encore une fois pour reprendre l'écoute.

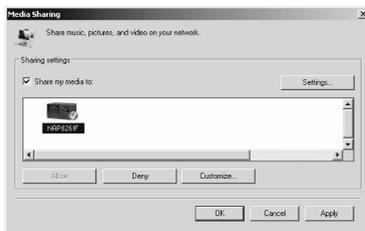
### Partage de musique depuis un ordinateur

- Pour partager les fichiers audio du PC, suivez la procédure suivante :
  - Connectez l'ordinateur au réseau.
  - Vérifier que l'appareil est allumé et connecté au même réseau.
  - Accédez à la plateforme UPnP du lecteur **Windows Media Player** (version 11 ou supérieure). Alternativement, vous pouvez utiliser d'autres plateformes ou serveurs tels que **Windows Media Connection**.

L'exemple ci-dessous s'applique à la configuration de Windows XP et de Windows Media Player 11.



- Autorisez le partage de vos supports multimédia avec l'appareil (nom par défaut : DIR-200)



- Ajoutez les dossiers et les fichiers audio que vous souhaitez partager avec l'appareil dans la bibliothèque multimédia.

## 5. Opérations

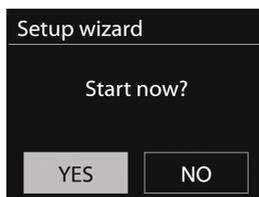
### 5.1. Menu principal

Dans le menu principal, il est possible de sélectionner les modes suivants : Radio Internet, lecteur média, DAB, FM, entrée aux., veille et alarme



### 5.2. Réglages système

#### 5.2.1. Assistant de configuration



- Heure/date

*Format d'affichage*

Sélectionnez le format sur 12 ou 24 heures que vous souhaitez.

*Mise à jour automatique*

L'heure et la date peuvent être réglées manuellement ou automatiquement à partir de la radio numérique (DAB), la radio FM ou le réseau.

La mise à jour automatique est disponible en mode DAB, FM ou Internet. L'heure sera mise à jour uniquement lors de la sélection du mode correspondant. Il est donc préférable de sélectionner le mode que vous utilisez le plus souvent.

La radio DAB+ ou FM exploite la diffusion du signal de synchronisation des chaînes radio. Le réseau exploite le signal de synchronisation envoyé par le portail de la radio Internet en mode réseau connecté.

### *Uniquement pour les réglages réseau*

#### *Fuseau horaire, heure légale*

Réglez le fuseau horaire (le fuseau par défaut est GMT +1:00). Activez l'option de l'heure légale si elle est en vigueur dans votre pays.

#### *Mise à jour manuelle*

Si vous sélectionnez « No update » (Mise à jour désactivée), l'assistant vous invitera à régler l'heure et la date manuellement. La date et l'heure sont affichées au format jj-mm-aaaa et hh:mm.

Le chiffre à régler clignotera. Réglez chaque chiffre avec la commande de navigation/▼/TUNING- ou ▲/TUNING+ sur l'appareil ou ▲/▼ sur la télécommande. Après avoir réglé un chiffre, appuyez sur **OK** pour continuer.

#### ●Réseau

#### *Région du réseau local sans fil (WLAN)*

Sélectionnez la région WLAN pour obtenir la connectivité WLAN optimale : pays de l'Europe.

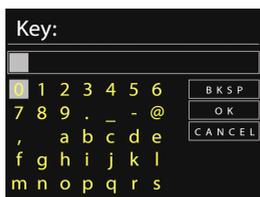
#### *Détection d'un réseau*

L'appareil est compatible avec tous les protocoles réseau et les méthodes de protection (chiffrement) les plus répandus. Il détectera et affichera tous les réseaux disponibles.

Astuces sur le type de réseau– si votre dispositif réseau dispose de la fonction WPS, l'appareil affichera **[WPS]** avant le nom du dispositif réseau (SSID). Sélectionnez le nom du réseau auquel vous souhaitez vous connecter.

Pour la connexion sans fil, il sera nécessaire de saisir la méthode de protection à la prochaine étape.

#### *Protection réseau standard*



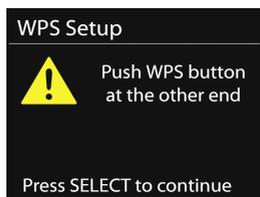
Pour saisir la clé de chiffrement réseau, utilisez la commande de navigation de l'appareil ou les touches de direction de la télécommande pour faire défiler les caractères, puis appuyez sur **OK** pour confirmer. À chaque caractère sélectionné, la clé est complétée dans la partie supérieure de l'affichage.

Il est possible de tourner la commande de navigation pour sélectionner les trois options suivantes : BKSP (Effacer), OK et Cancel (Annuler).

### *Protection réseau WPS*

Les réseaux protégés WPS sont signalés par la mention **WPS** en début du nom du réseau lorsque l'appareil recherche les points d'accès (AP) disponibles. Pour vous connecter, utilisez les méthodes ci-dessous :

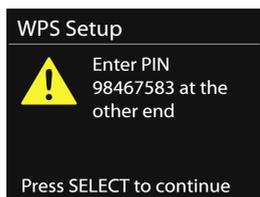
- Bouton-poussoir



L'appareil vous invite à appuyer sur le bouton de connexion du routeur. Il cherche ensuite à se connecter au réseau dont le bouton-poussoir a été appuyé et il établit la connexion.

- Code PIN

L'appareil génère un numéro de 8 chiffres que vous devez saisir dans le routeur sans fil, le point d'accès ou un registre externe.



- Ignorer la fonction WPS

Saisissez la clé comme pour la protection réseau standard.

Pour plus d'informations sur la configuration de la protection réseau WPS, veuillez vous reporter aux instructions concernant la fonction WPS de votre routeur.

- Résultat



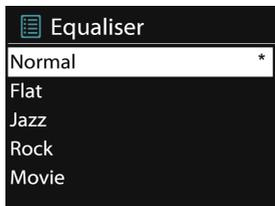
L'appareil tente de se connecter au réseau sélectionné.



Il affichera Setup wizard completed (assistant d'installation terminé) sur l'écran si la configuration a établi une connexion. Si la connexion échoue, l'appareil retourne à un écran précédent pour que vous puissiez réessayer.

Appuyez sur **OK** pour quitter l'assistant de configuration.

### 5.2.2. Égaliseur



Il est possible de sélectionner des réglages d'égaliseur différents : Normal, Bémol, Jazz, Rock, Film, Classique, Pop, Actualités et My EQ. Vous pouvez également créer vos propres égaliseurs (dans la configuration de profil My EQ) avec des réglages personnalisés de basses, aiguës et sonie.

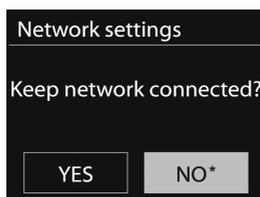
Appuyez sur la touche **EQ** de la télécommande pour accéder rapidement au menu d'égaliseur.

### 5.2.3. Réseau

- **Assistant réseau**  
L'entrée permet de rechercher le nom du point d'accès réseau (AP SSID), de saisir la clé WEP/WPA ou de choisir l'une des options Push Button (Bouton-poussoir)/Pin (Code PIN)/Skip WPS (Ignorer WPS) pour se connecter au réseau sans fil.
- **Configuration PBC WLAN**  
La configuration par bouton-poussoir de connexion (PBC) au réseau local sans fil (WLAN) permet de se connecter un point d'accès (AP) qui prend en charge la fonction WPS (Wi-Fi Protected Setup).
- **Visualisation des réglages**  
L'entrée permet de visualiser les informations du réseau actuellement connecté : Connexion active, Adresse MAC, Région WLAN, Nom réseau, Adresse IP, Masque de sous-réseau, Adresse de la passerelle, Serveur DNS primaire et Serveur DNS secondaire.
- **Région du réseau local sans fil (WLAN)**  
Sélectionnez la région WLAN pour obtenir la connectivité WLAN optimale : Canada, Espagne, France, Japon, Singapour, Australie et République de Corée.
- **Réglages manuels**  
Choisissez une connexion réseau sans fil et activer/désactiver

la fonction DHCP (Protocole de configuration d'hôte dynamique).

- **Profil réseau**  
L'appareil dispose d'une fonction de mémorisation des quatre derniers réseaux sans fil auxquels vous vous êtes connectés. L'appareil se connectera rapidement à celui qui est disponible. La liste des réseaux enregistrés s'affichera. Il est possible de supprimer les réseaux indésirables en tournant la commande de navigation et en appuyant sur OK, puis en confirmant par YES (OUI).
- **Rester connecté au réseau**



Si vous choisissez de laisser le réseau connecté, la fonction WiFi ne se déconnectera pas même en mode veille. Sinon, la connexion sera seulement disponible. Cette option permet à l'appareil d'être prêt pour la diffusion en continu DLNA dans tous les modes de fonctionnement. Pour plus d'information sur la diffusion en continu, veuillez vous reporter au paragraphe 5.5.

#### 5.2.4. Heure/date

Réglez manuellement la date et l'heure ou mettez-les à jour automatiquement. Choisissez le format de l'heure, le fuseau horaire et l'heure légale.

#### 5.2.5. Langue

L'anglais est la langue par défaut. Vous pouvez régler la langue que vous souhaitez.

#### 5.2.6. Factory reset (réinitialisation aux réglages d'usine)

La réinitialisation d'usine permet de faire revenir tous les réglages de l'utilisateur aux réglages par défaut. Toutes les stations pré-réglées, l'heure, la date et la configuration réseau seront perdus. Cependant, la version logicielle actuelle de l'appareil peut être stockée car elle est enregistrée avec le portail de la radio interne. Tous les favoris dans la radio Internet seront également stockés, à

moins de réenregistrer votre appareil sous un autre compte sur le site Web du portail.

#### 5.2.7. Mise à jour du logiciel

Une mise à jour du logiciel peut être disponible pour corriger des problèmes ou ajouter des fonctions.

L'appareil vérifie par défaut automatiquement la disponibilité des mises à jour périodiquement. Vous pouvez également vérifier manuellement la disponibilité de mises à jour. Si une nouvelle version du logiciel est disponible, vous en serez averti. Ensuite, vous pouvez décider de télécharger et d'installer le nouveau logiciel. Après une mise à niveau logicielle, tous les réglages de l'utilisateur sont maintenus.

**REMARQUE :** Avant de démarrer la mise à niveau du logiciel, vérifiez que l'appareil est branché à une prise secteur alimentée. Débrancher l'appareil du secteur lors de la mise à niveau peut endommager de façon irréversible l'appareil.

#### 5.2.8. Information

La version du micrologiciel et l'identifiant radio s'affichent.

#### 5.2.9. Rétroéclairage

Pour régler le niveau du rétroéclairage sur Élevé, Moyen ou Faible (en mode marche ou en mode veille). Le délai d'expiration est réglable, ce qui permet de mettre en veille le niveau de rétroéclairage de la radio en cas de non utilisation.

### 5.3. Radio internet

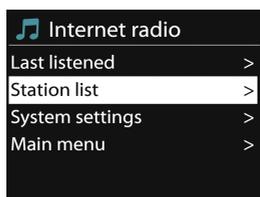
L'appareil peut lire des stations de radio et des podcasts dans le monde entier grâce à une connexion Internet à haut débit.

Quand vous sélectionnez une radio Internet, l'appareil contacte directement le portail radio Frontier Silicon Internet (pris en charge par v-tuner) et récupère une liste des stations.

Le portail vous permet également de personnaliser plusieurs listes de stations favorites.



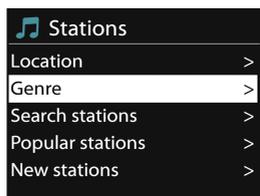
En écoutant une station de radio Internet, vous pouvez appuyer sur la touche **BACK** ou  de la télécommande pour revenir rapidement à la dernière branche visitée de l'arborescence du menu. Vous pouvez aussi appuyer sur le bouton **MENU/INFO** de l'appareil ou la touche **MENU** de la télécommande pour accéder au premier menu du mode radio Internet.



### 5.3.1. Dernière station écoutée

Au redémarrage du mode radio Internet, la dernière station écoutée est sélectionnée. Pour sélectionner une autre station récemment écoutée, accédez à cette liste pour sélectionner une station mémorisée. Les dernières stations écoutées sont en début de liste.

### 5.3.2. Liste des stations

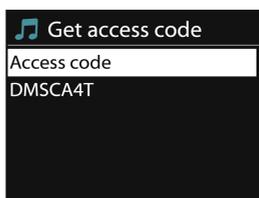


Parcourez les diffusions Internet regroupées par catégorie, emplacement, genre, popularité et nouveauté. Il est possible également de rechercher une station par mots-clés.

### 5.3.3. Favoris

Les favoris sont stockés dans le portail de radio Internet et sont disponibles par le biais de toutes les radios Internet enregistrées sur le même compte. Avant d'utiliser les favoris, la radio doit être enregistrée avec le portail de radio Internet.

Pour enregistrer votre appareil, choisissez Station list (Liste des stations) > Help (Aide) > Get access code (Obtenir un code d'accès) pour obtenir votre code d'accès unique au portail de radio. (ne confondez pas le code d'accès au portail et l'identifiant radio des réglages système).



Visitez le site Web du portail à l'adresse [www.wifiradio-frontier.com](http://www.wifiradio-frontier.com). Si vous visitez le site pour la première fois, créez un nouveau compte en saisissant les informations suivantes.

- code accès,
- votre adresse électronique,
- un mot de passe,
- le modèle de radio.

Si vous disposez déjà d'un compte et souhaitez ajouter une radio supplémentaire, connectez-vous à votre compte et sélectionnez My preferences (Mes préférences) > Add another Wi-Fi radio (Ajouter une nouvelle radio Wi-Fi).

Une fois que la radio est enregistrée avec le portail, vous pouvez utiliser immédiatement les favoris de la radio Internet et les fonctionnalités des stations ajoutées.

Pour ajouter une station à vos favoris, maintenez enfoncé **OK** jusqu'à ce que Favorite added (Favori ajouté) s'affiche. La station apparaîtra dans la liste des stations préférées par défaut.

#### 5.3.4. Mes stations ajoutées

Bien que le portail de radio Internet contienne des milliers de stations, vous souhaiteriez écouter une station non répertoriée. Il est possible d'ajouter votre propre station via le portail.

#### 5.3.5. Stations préréglées

Les stations préréglées sont mémorisées dans la radio et ne sont pas accessibles à d'autres radios.

Pour stocker une station radio Internet préréglée, appuyez et maintenez enfoncé le bouton **PRESET** ou appuyez sur la touche ★ de la télécommande jusqu'à ce que l'affichage montre l'écran d'enregistrement d'une station préréglée. Sélectionnez l'une des 10 présélections pour enregistrer la station en cours d'écoute. Pour sélectionner une station préréglée, appuyez sur le bouton **PRESET** de l'appareil ou ★ de la télécommande, puis choisissez l'une des stations préréglées de la liste. Lors de l'écoute d'une station préréglée, elle est signalée au bas de l'écran par ★ *n* (★ 1, ★ 2, etc.).

Il est possible de mémoriser vos 10 stations préférées. Cela vous permettra d'accéder à vos stations favorites

1 à 10 rapidement et facilement en utilisant le pavé numérique de la télécommande.

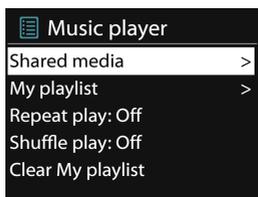
#### 5.3.6. Informations sur la station écoutée

Au cours de la diffusion, l'écran affiche son nom et une description. Pour avoir plus d'informations, appuyez sur **MENU/INFO** de l'appareil ou sur **INFO** de la télécommande.

À chaque appui sur **INFO**, un autre jeu d'informations s'affiche parmi nom/description, genre/lieu, fiabilité, codec/taux d'échantillonnage, tampon de lecture et date du jour.

### 5.4. Lecteur musical

Le mode de lecture musicale reproduit des fichiers audio au format MP3, WMA, WAV, AAC ou FLAC d'un ordinateur sur le réseau local.



En lisant de la musique, vous pouvez appuyer sur la touche **BACK** sur l'appareil ou la touche ◀ de la télécommande. Vous pouvez également maintenir enfoncé la touche **MENU/INFO** sur l'appareil ou appuyer sur la touche **MENU** sur la télécommande pour revenir rapidement à la dernière branche visitée de l'arborescence du menu. Vous pouvez également appuyer sur ⏪ ou ⏩ de la télécommande pour reproduire la piste précédente ou suivante. Appuyez et maintenez enfoncé pour exécuter un retour ou une avance rapide (x1, x2, x4). Appuyez sur ⏮ de la télécommande pour mettre en lecture ou en pause. Appuyez sur ■ de la télécommande pour arrêter la lecture et revenir à la liste musicale.

Remarque :

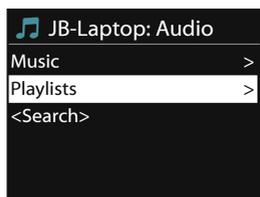
Le tableau suivant résume les débits binaires maximaux pris en charge pour les différents formats audio compatibles avec l'appareil.

Code	Pris en charge	Min.	Max.
WAV	1,536 Mbit/s	48 kbit/s	1,536 Mbit/s
FLAC v1.2.1	24 bits 48 kHz	24 bits 48 kHz	24 bits 48 kHz
AAC	320 kbit/s	8 kbit/s	576 kbit/s
MP3	320 kbit/s	8 kbit/s	320 kbit/s
WMA	320 kbit/s	4 kbit/s	384 kbit/s

#### 5.4.1. Média partagé

Si vous avez configuré un média partagé, une entrée formée par le *<computer name (nom de l'ordinateur)> : <Shared media name (nom du média partagé)>* s'affichera. Si vous avez plusieurs ordinateurs partageant des médias, les alternatives sont évoquées. Sélectionnez le média partagé que vous souhaitez lire.

Les menus sont désormais créés par le serveur multimédia partagé. Le premier menu montre une liste des types de média, par exemple Music (Musique), Video (Vidéo), Pictures (Images) et Playlists (Listes de lecture). L'appareil n'est en mesure que de reproduire de la musique et des listes de lecture.



Une fonction de recherche est à votre disposition pour rechercher des pistes de la même façon que la recherche de stations radio Internet.

Pour le type Music (Musique), il est possible de choisir des pistes en les sélectionnant par Genre, Artiste, Album, Compositeur ou Classement.



Appuyez sur **OK** pour lire la piste souhaitée. Un bref appui lancera la lecture immédiate de la piste.

#### 5.4.2. Lecteur USB

À ce niveau, les menus sont créés à partir des dossiers du dispositif USB. Parcourez les dossiers avec la molette de navigation et le bouton de retour, ou avec les touches de direction de la télécommande. L'afficheur montre les noms des dossiers et des fichiers (pas nécessairement les noms des pistes).

Une fois la piste souhaitée sélectionnée, appuyez sur la molette de navigation de l'appareil ou sur OK de la télécommande.

Remarque : le port USB ne permet pas la charge.

#### 5.4.3. Mode répétition/aléatoire

Il est possible de répéter des pistes ou de les lire dans un ordre aléatoire. Appuyez simplement sur **REPEAT/SHUFFLE** de la télécommande.

#### 5.4.4. Informations sur la station écoutée

Lors de la lecture d'une piste, l'écran affiche le numéro de piste et

l'artiste (uPnP). Une barre de progression indique aussi la durée totale et la durée écoulée. Au bas de l'écran, une icône uPnP s'affiche en fonction de la source. Pour avoir plus d'informations, appuyez sur **MENU/INFO** de l'appareil ou sur **INFO** de la télécommande.

Chaque fois que vous appuyez sur **INFO**, un autre jeu d'informations s'affiche. L'ordre est le suivant :

UPnP: piste/artiste/barre de progression/durées de la piste, album, codec/taux d'échantillonnage, tampon de lecture et date du jour.

## 5.5. DMR (Diffusion en continu DLNA)



La fonction de partage musical au paragraphe 5.4.1 permet de diffuser en continu de la musique recherchée dans une liste musicale et de contrôler la lecture depuis l'appareil. Ce paragraphe introduit une autre méthode de diffusion en continu de la musique qui ne contrôle pas nécessairement la lecture de l'appareil.

Il est possible de partager des fichiers musicaux d'un ordinateur, d'un téléphone mobile Android, d'une tablette et d'utiliser directement votre ordinateur, téléphone mobile Android, tablette ou iPhone/iPad pour contrôler la lecture musicale de l'appareil. Cela s'appelle simplement flux continu DLNA.

### 5.5.1. Contrôle depuis un ordinateur

La configuration requise de l'ordinateur pour le service DLNA est **Windows 7** et **Windows Media Player 12**. Configuration comme ci-dessous :

En premier lieu, partagez le média de votre ordinateur avec l'appareil. **Control Panel (Panneau de configuration) > Network and Internet (Réseau et Internet) > Network and Sharing Center (Centre réseau et partage) > Change advanced sharing settings (Modifier les paramètres de partage avancés) > Media streaming options (Options**

## de diffusion multimédia en continu)



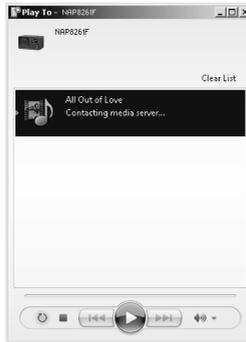
Ouvrez **Windows Media Player** pour activer **Allow remote control of my Player (Autoriser le contrôle à distance de mon lecteur).**



Sélectionnez n'importe quelle musique dans la bibliothèque et choisissez de lire « **DIR-200** ».



Une boîte de dialogue de lecture musicale apparaît pour la diffusion en continu.



### 5.5.2. Contrôle depuis un téléphone intelligent/une tablette

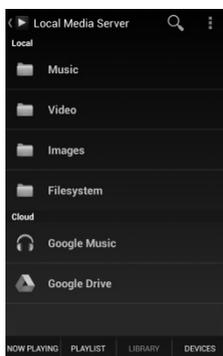
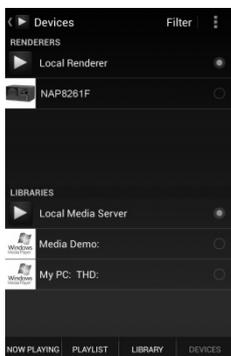
Vous devez lancer une recherche (avec le mot-clé : *DLNA*) et installez l'une des applications gratuites ou payantes DLNA depuis les magasins en ligne **Google Play** ou **Apple Store** si vous utilisez un téléphone mobile Android, une tablette ou un iPhone/iPad.

Il est conseillé d'utiliser **BubbleUPnp** ou **Twonky Beam** sur un téléphone mobile Android, une tablette ; ou d'utiliser **Twonky Beam** sur un iPhone/iPad.

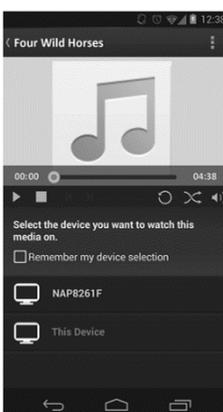
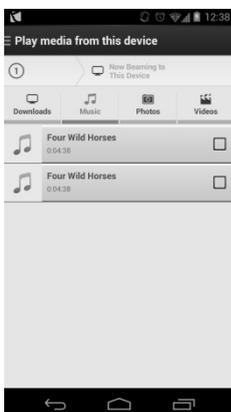
Voici les procédures pour lire de la musique partagée sur l'application :

1. Sélectionnez l'appareil comme lecteur.
2. Sélectionnez le serveur de musique et choisissez la musique.

Sélectionnez le lecteur      Sélectionnez le serveur



*(BubbleUPnP)*

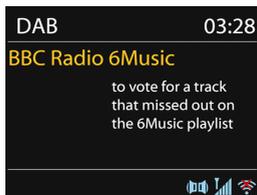


*(TwonkyBeam)*

**REMARQUE :** Certaines applications ne prennent pas en charge la lecture de musique en flux continu à partir d'un iPhone/iPod mais l'iPhone/l'iPod peut encore être utilisé pour commander la musique en flux continu à partir d'autres serveurs.  
Certaines applications peuvent permettre la lecture de musique sur plusieurs lecteurs en même temps.  
Certaines applications peuvent créer une liste de lecture si vous choisissez plusieurs musiques.  
Pour plus de détails, veuillez vous reporter aux instructions propres du logiciel ou des applications que vous utilisez pour la diffusion en continu DLNA.

## 5.6. DAB

Le mode DAB permet de recevoir la radio numérique DAB/DAB+ et d'afficher des informations sur la station, le flux et la piste diffusée.



### 5.6.1. Recherche des stations

La première fois que vous sélectionnez le mode radio DAB ou si la liste des stations est vide, l'appareil exécutera automatiquement une recherche complète des stations. Il est également possible d'exécuter une recherche manuelle pour actualiser la liste des stations dans les cas suivants :

- Les stations disponibles changent de temps en temps.
- Une liste vite ou incomplète de stations disponibles peut être due à une mauvaise réception lors de l'analyse.
- Pour mémoriser uniquement les stations avec une bonne réception dans la liste.

Pour lancer une recherche manuelle, choisissez l'option Full Scan (Recherche complète). Pour rechercher uniquement les stations avec une bonne réception, sélectionnez l'option Local Scan (Recherche locale).



Une fois la recherche terminée, la radio affiche une liste des stations disponibles.

Pour supprimer des stations de la liste mais non disponibles, choisissez l'option Prune invalid (Nettoyer les stations non valides).

Utilisez la commande de navigation sur un appareil pour afficher une liste de stations et appuyez sur OK pour confirmer. L'écran affichera les informations sur la station choisie, la piste ou l'émission.

### 5.6.2. Stations prééglées

Pour stocker un prééglage DAB+, maintenez enfoncé **PRESET** sur

l'appareil ou la touche ★ de la télécommande jusqu'à ce que l'appareil affiche l'écran Save preset (sauvegarder le préréglage). Sélectionnez l'un des 10 préréglages pour enregistrer la station en cours.

Pour sélectionner un préréglage, appuyez brièvement sur la touche **PRESET** sur l'appareil ou la touche ★ de la télécommande, puis sélectionnez l'un des stations préréglées de la liste. L'écran affichera n (★ 1, ★ 2, etc) en bas à droite. ★

Il est possible de mémoriser vos 10 stations préférées. Cela vous permettra d'accéder à vos stations favorites 1 à 0 rapidement et facilement en utilisant le pavé numérique de la télécommande.

### 5.6.3. Informations sur la station écoutée

Lors de la diffusion en continu, l'écran indique son nom et les informations DLS (Segment de Label Dynamique) diffusées par la station et les informations en temps réel telles que nom du programme, titre de la piste et les détails de contact. Les émissions stéréo sont indiquées avec une icône en haut de l'écran. Pour avoir plus d'informations, appuyez sur **MENU/INFO** de l'appareil ou sur **INFO** de la télécommande.

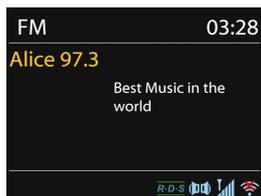
Chaque appui sur **INFO** bascule entre les ensembles d'informations suivants en boucle : type de programme texte DLS, nom/fréquence de l'ensemble, puissance du signal/taux d'erreur, débit binaire/codec/canaux et date d'aujourd'hui.

### 5.6.4. Réglages

- **Compression de plage dynamique (DRC)**  
L'option permet de compresser la plage dynamique audio (arrêt/faible/élevé) au cas où vous écoutez de la musique à gamme dynamique élevée dans un environnement bruyant.
- **Ordre des stations**  
L'option vous permet de trier la liste des stations DAB+ selon un ordre alphanumérique, leur ensemble ou leur validité. Le critère ensemble réunit des groupes de stations diffusées ensemble. Valide les listes valides et les stations d'abord, par ordre alphanumérique, puis les stations donnant des émissions captées.

## 5.7. FM

Le mode radio FM permet la réception des radios analogiques de la bande FM et d'afficher les informations RDS (Radio Data System) sur la station et le lieu d'émission.



Pour rechercher une station, appuyez sur **OK**. L'appareil recherche les stations de la bande FM tout en actualisant la fréquence. Alternativement, vous pouvez lancer une recherche vers l'avant ou l'arrière en maintenant enfoncés les boutons ▼/TUNING- ou ▲/TUNING+.

### 5.7.1. Préréglage

Pour stocker un préréglage FM, maintenez enfoncé **PRESET** sur l'appareil ou la touche ★ de la télécommande jusqu'à ce que l'appareil affiche l'écran Save preset (sauvegarder le préréglage). Sélectionnez l'un des 10 préréglages pour enregistrer la station en cours.

Pour sélectionner un préréglage, appuyez brièvement sur la touche **PRESET** sur l'appareil ou la touche ★ de la télécommande, puis sélectionnez l'un des stations préréglées de la liste. L'écran affichera ★ n (★ 1, ★ 2, etc) en bas à droite.

Il est possible de mémoriser vos 10 stations préférées. Cela vous permettra d'accéder à vos stations favorites 1 à 0 rapidement et facilement en utilisant le pavé numérique de la télécommande.

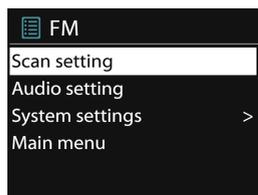
### 5.7.2. Informations sur la station écoutée

Lors de la diffusion, l'écran affiche la fréquence ou, si les informations RDS sont disponibles, le nom de la station et toute autre information RDS telle que le nom du programme, le titre de la chanson et les détails de contact. Les émissions stéréo sont indiquées avec une icône en haut de l'écran. Pour avoir plus d'informations sur l'émission, appuyez sur **MENU/INFO** de l'appareil ou sur **INFO** de la télécommande.

Chaque fois que vous appuyez sur **INFO**, un autre jeu

d'informations s'affiche parmi : texte RDS, autre texte RDS (station/type de programme), fréquence et date du jour.

### 5.7.3. Réglages



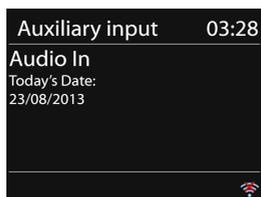
- Paramètres de recherche  
La recherche s'interrompt par défaut pour toute station détectée. Il peut en résulter un rapport signal-sur-bruit pauvre (sifflement) pour les stations faibles. Pour modifier les paramètres de recherche afin de s'arrêter uniquement sur les stations avec une force de signal correct, sélectionnez Yes (Oui) après avoir choisi l'option Strong station only (Station forte uniquement).
- Réglages audio  
Toutes les stations stéréo sont reproduites en stéréo. Il peut en résulter un rapport signal-sur-bruit pauvre (sifflement). Pour reproduire les stations faibles en mono, sélectionnez l'option de réception faible FM : Listen in mono only (Écoute en mono uniquement), puis confirmez avec YES (OUI).

### 5.8. Entrée auxiliaire

Le mode Entrée Aux lit un fichier audio à partir d'une source externe telle qu'un lecteur MP3.

Pour lire un fichier audio en mode d'entrée AUX (Aux In), suivez la procédure suivante :

- Baissez bien le volume sur l'appareil et, si possible, sur le lecteur source.
- Branchez la source audio externe sur la prise d'entrée audio de 3,5 mm à l'arrière de l'appareil.
- Appuyez sur  $\phi$  **/MODE** ou sélectionnez AUX IN (entrée aux.) dans le menu d'accueil.
- Réglez à votre convenance le volume de l'appareil (et si nécessaire du lecteur source).



## 5.9. Veil.

Pour régler le minuteur de sommeil, sélectionner Sleep (sommeil) dans le menu d'accueil ou appuyez sur la touche **z<sup>z</sup>** de la télécommande. Choisissez la durée de la minuterie de sommeil parmi Sleep OFF (Arrêt), 15 MINS, 30 MINS, 45 MINS ou 60 MINS.

Le système revient au menu principal après avoir choisi la durée de la minuterie souhaitée. Maintenez enfoncé **MENU/INFO** sur l'appareil ou **MENU** sur la télécommande pour revenir à l'écran de lecture en cours.

## 5.10. Réveil

Deux alarmes de réveil avec une fonction de sommeil sont disponibles et une fonction de sommeil qui permet d'éteindre l'appareil après une période de temps est aussi prévue. Chaque réveil est configurable. Sélectionnez Alarms (Réveils) dans le menu principal ou appuyez sur ALARM de la télécommande pour définir ou modifier un réveil.



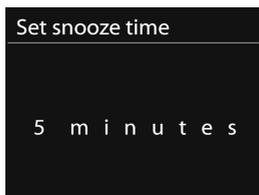
Sélectionnez le numéro de réveil (1 ou 2), puis configurer les paramètres suivants :

- Activation : on (marche)/off (arrêt),
- Fréquence : Daily (Quotidien), Once (Une fois), Weekends (Fin de semaine) or Weekdays (Jour de la semaine),
- Heure,
- Mode : Sonnerie, radio internet, DAB ou FM
- Preset (Présélection) : dernière station écoutée de 1 à 10,
- Volume : de 0 à 20

Pour activer les nouveaux réglages, faites défiler vers le bas et sélectionnez Save (Enregistrer).

L'écran affiche les réveils actifs par une icône en bas à gauche de l'écran.

Quand l'alarm sonne, appuyez sur n'importe quelle touche (sauf  ou Alarm) sur l'appareil ou la télécommande pour désactiver provisoirement l'alarme pendant une durée définie. L'icône de rappel de réveil se mettra à clignoter pour indiquer que le rappel est activé.



## 5.11. Fonctions supplémentaires

### 5.11.1. Connecteur de sortie audio

Il vous permet de brancher un câble audio de l'appareil à votre chaîne hi-fi pour améliorer les performances sonores.

### 5.11.2. Connecteur de sortie de casque d'écoute

Il vous permet de brancher un câble audio de l'appareil à votre casque d'écoute.

## 6. Dépannage

Erreur	La solution
L'appareil ne s'allume pas.	Vérifiez si l'adaptateur d'alimentation est correctement branché.
Pas de son.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Activez le son car il est peut-être coupé</li> <li>2. Monter le volume.</li> <li>3. Retirez tout casque d'écoute ou haut-parleur des connecteurs.</li> </ol>
Impossible d'établir une connexion réseau.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vérifiez la fonction WLAN.</li> <li>2. Essayez de régler une adresse IP sur l'appareil.</li> <li>3. Activez la fonction DHCP sur le routeur et retentez la connexion sur l'appareil.</li> <li>4. Vérifiez si un pare-feu est activé sur le réseau. Réglez le programme correspondant afin de permettre l'accès.</li> <li>5. Redémarrez le routeur</li> </ol>

La connexion Wi-Fi ne peut pas être établie.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Contrôlez la disponibilité du réseau WLAN sur le routeur.</li> <li>2. Rapprochez l'appareil du routeur.</li> <li>3. Vérifiez que le mot de passe est correct.</li> </ol>
La radio ne trouve aucune station.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vérifiez le réseau, le point d'accès et le pare-feu.</li> <li>2. La station est peut-être momentanément indisponible, réessayez plus tard ou sélectionnez une autre station.</li> <li>3. La liaison de la station a changé ou la station n'émet plus. Demandez des informations au fournisseur.</li> <li>4. La liaison de la station ajoutée manuellement est incorrecte, vérifiez qu'elle est correcte et réaccédez-y.</li> </ol>
Sifflements en mode FM	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Contrôlez/déplacez l'antenne FM.</li> <li>2. Déplacer la radio.</li> </ol>
Aucun station disponible/bruit sourd/intermittent en mode DAB.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Déplacer la radio.</li> <li>2. Recherchez les stations locales uniquement (forte puissance).</li> <li>3. Vérifiez la couverture DAB.</li> </ol>
L'alarme ne fonctionne pas.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Activez l'alarme.</li> <li>2. Cela est peut-être dû au réglage du volume, cherchez des solutions pour « Pas de son ».</li> <li>3. La cause pourrait être un échec de connexion réseau si la source de réveil est définie sur une station radio. Changez la source d'alarme ou reconfigurez la connexion.</li> </ol>
Tous les autres cas indéterminés.	L'appareil peut traiter une grande quantité de données après une période d'utilisation, quel que soit le mode, cela peut produire un mauvais fonctionnement. Redémarrez l'appareil le cas échéant.
	Des interférences électromagnétique intenses peuvent perturber le fonctionnement de l'appareil d'où un mauvais fonctionnement. Si l'afficheur indique un problème, éloignez l'appareil des équipements pouvant produire des interférences électromagnétiques ou réinitialisez l'appareil.

## 7. Caractéristiques

Numéro du modèle	DIR-200
Description	Radio Internet avec DAB/DAB+/ FM/USB
Affichage	écran couleur TFT 2,8", 320 x 240
Réseau pris en charge	IEEE 802.11a/b/g/n sans fil (WiFi)
Clé de chiffrement	WEP, WPA, WPA2 (PSK), WPS
Flux continu	UPnP, DLNA
Formats de musique pris en charge	MP3, WMA, WAV, AAC, FLAC
DAB/DAB+	Bande III (170 à 240 MHz)
FM	87,5 à 108 MHz, avec RDS
Adaptateur de puissance	12 V, 1500 mA
Consommation d'énergie en veille	< 1 W
Consommation en veille en mode réseau	< 2 W
Puissance de sortie des haut-parleurs	2 x 7 W (THD = 10 %)
Connexions	Prise d'entrée aux. de 3,5 mm Prise de sortie de ligne de 3,5 mm Prise d'écouteurs de 3,5 mm Port USB (lecture audio uniquement, pas de fonction de charge) Prise d'alimentation DC IN (entrée CC)
Dimensions	300 x 120 x 140 mm
Poids	1,8 kg

**Adaptateur de puissance : (pour l'Europe uniquement)**

**Fabricant :** KUANTECH INCORPORATED COMPANY

**Numéro du modèle :** KSASB0241200150HE

**Type d'adaptateur**

**Utilisez uniquement l'adaptateur CA d'origine**

**Utilisez uniquement l'alimentation électrique indiquée dans le mode d'emploi**

## 8. Garantie

Lenco propose un service et une garantie conformément à la législation européenne, ce qui signifie qu'en cas de besoin de réparation (aussi bien pendant et après la période de garantie), vous pouvez contacter votre revendeur le plus proche.

Remarque importante : Il n'est pas possible de renvoyer l'appareil pour réparation directement à Lenco.

Remarque importante : Si l'unité est ouverte ou modifiée de quelque manière que ce soit par un réparateur non agréé, la garantie serait caduque.

Cet appareil ne convient pas à une utilisation professionnelle. En cas d'utilisation professionnelle, les obligations de garantie du fabricant seront annulées.

## 9. Clause de non-responsabilité

Des mises à jour du logiciel et/ou des composants informatiques sont régulièrement effectuées. Il se peut donc que certaines instructions, caractéristiques et images présentes dans ce document diffèrent légèrement de votre configuration spécifique. Tous les articles décrits dans ce guide ne sont fournis uniquement qu'à des fins d'illustration et peuvent ne pas s'appliquer à une configuration spécifique. Aucun droit légal ne peut être obtenu depuis les informations contenues dans ce manuel.

## 10. Mise au rebut de l'appareil usagé



Ce symbole indique que le produit électrique concerné ou la batterie ne doivent pas être jetés parmi les autres déchets ménagers en Europe. Pour garantir un traitement correct du déchet de la batterie ou de l'appareil, veuillez les mettre au rebut conformément aux règlements locaux en vigueur relatifs aux appareils électriques et autres batteries. En agissant de la sorte, vous contribuerez à la préservation des ressources naturelles et à l'amélioration des niveaux de protection environnementale concernant le traitement et la destruction des déchets électriques (directive sur les déchets des équipements électriques et électroniques).

## **11. Service après-vente**

Pour en savoir plus et obtenir de l'assistance, visitez [www.lenco.com](http://www.lenco.com)  
Lenco Benelux BV, Thermiekstraat 1a, 6361 HB, Pays-Bas.

## ***Antes de la puesta en marcha***

### **1. Requisitos de red**

- Es necesaria una conexión de banda ancha con un punto de acceso inalámbrico, router o un dispositivo de red similar.
- Asegúrese de que el dispositivo de red es compatible con una conexión inalámbrica WiFi (802.11a/b/g/n).
- Asegúrese de que la red a la que está conectada su PC, tableta o smartphone, etc. es la misma con la que está equipado el dispositivo.

### **2. Advertencias de seguridad**

#### **General**

- No deje caer el DIR-200 ni lo exponga a líquidos ni a la humedad. Esto podría ocasionar daños en el dispositivo.
- Si traslada el DIR-200 de un ambiente frío a uno más cálido, deje que se adapte a la nueva temperatura antes de utilizar el dispositivo. De lo contrario, se producirá condensación en su interior y esto podría causar un mal funcionamiento del dispositivo.
- No utilice el DIR-200 en ambientes polvorientos, ya que el polvo puede dañar los componentes electrónicos internos y causar un mal funcionamiento en el dispositivo.
- Proteja el DIR-200 de vibraciones fuertes y sitúelo sobre superficies estables.
- No trate de desmontar el DIR-200.
- Si no va a utilizar el DIR-200 durante un largo período de tiempo, desconéctelo de la toma de corriente desenchufándolo. Esto evitará el riesgo de incendio.

#### **Adaptador de corriente**

- Utilice únicamente el adaptador de corriente incluido con el DIR-200.
- La toma de corriente deberá instalarse cerca del DIR-200 y deberá quedar fácilmente accesible.
- Nunca toque la toma de alimentación con las manos húmedas y nunca tire del cable de alimentación cuando extraiga el enchufe de la toma eléctrica.



- Asegúrese de que la tensión eléctrica especificada en el DIR-200 y en su enchufe coincida con la tensión de su toma de corriente. Una tensión incorrecta podrá averiar el dispositivo.



### **Riesgos asociados al volumen elevado**

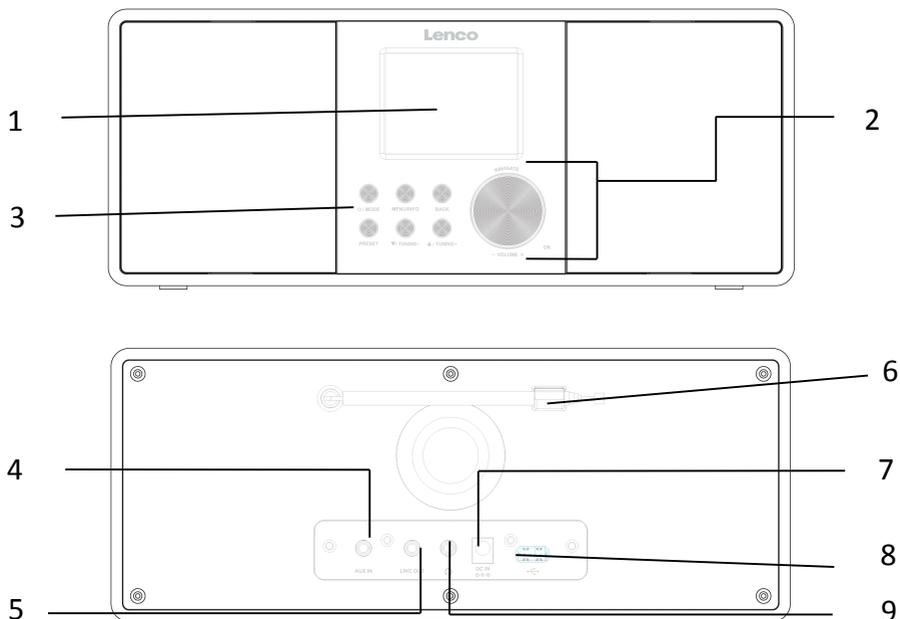
- Cuando escuche el DIR-200 con auriculares, baje el volumen siempre antes de ponerse los auriculares. Una vez que los auriculares estén colocados debidamente, aumente el volumen hasta el nivel que desee.



### **Mantenimiento/limpieza**

- Cuando limpie el DIR-200 apáguelo siempre.
- No utilice nunca productos químicos abrasivos ni disolventes fuertes para limpiar el DIR-200, ya que pueden dañar la superficie del dispositivo. Lo aconsejable es utilizar un paño suave y seco, sin embargo, si el DIR-200 está extremadamente sucio, puede frotarse con un paño ligeramente humedecido. Asegúrese de secar bien el dispositivo tras limpiarlo.

### 3. Identificación de piezas y controles



Nº	Descripción	Funciones
1	Pantalla TFT de 2,8"	Pantalla a color
2	Rueda	Volumen/Navegar/Pulse para aceptar
3	Botones	En espera/Modo, Menú/Info, Atrás, Presintonía, Sintonizar-, Sintonizar +
4	Entrada AUX	Toma de 3,5 mm para AUX IN
5	Salida de línea	Conector de 3,5 mm para conexión de un amplificador externo
6	Antena	Recepción de FM/DAB mejorada
7	Entrada CC	Alimentación CC
8	Puerto USB	Reproducción de música
9	Conector de auriculares	Conector de 3,5 mm para auriculares

## Mando a distancia



Retire la tapa del compartimento de las pilas en la parte posterior. Inserte 2 pilas de tipo AAA. Cierre la tapa del compartimento de las pilas.

**Precaución:** Un uso indebido o incorrecto de las pilas puede causar corrosión o fugas de líquido, lo que podría originar un incendio, lesiones personales o daños materiales.

### Advertencia

No ingiera la batería; riesgo de quemaduras químicas (El mando a distancia las incluye) Este producto contiene 2 pilas AAA. Si la pila se traga, puede provocar graves quemaduras internas en sólo 2 horas y podría ocasionar la muerte.

Mantenga las pilas nuevas o usadas fuera del alcance de los niños.

Si el compartimento de la pila no se cierra correctamente, deje de usar el producto y no lo deje al alcance los niños.

Si tiene la sospecha de que una pila ha sido ingerida o se encuentra en algún lugar del cuerpo, busque inmediatamente atención médica.

## 4. Puesta en marcha

Retire todo el envase del dispositivo. Guarde el envase. Si se deshace de él, por favor, hágalo siguiendo la normativa local.

Se incluyen los siguientes elementos:

- Dispositivo principal
- Adaptador de corriente
- Cable de audio de 3,5 mm
- Manual de instrucciones

Conecte el adaptador de alimentación (incluido) a la toma de ENTRADA CC en la parte superior del dispositivo y la toma de corriente.

Prepare el entorno de red

- *Para WiFi inalámbrica*

Asegúrese de que ha configurado la red inalámbrica y de que dispone de la contraseña de WEP, WPA o WPA2 para activar la conexión.

También puede utilizar la función WPS (Configuración de WiFi protegida) para un emparejamiento sencillo del dispositivo con el dispositivo de red. Compruebe si los indicadores luminosos del dispositivo de red están en estado operativo.

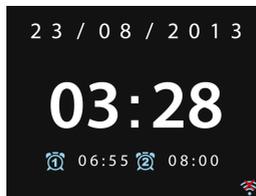
Conecte el dispositivo a la fuente de alimentación.



La primera vez que encienda el dispositivo, entrará directamente en el menú del asistente de configuración. Seleccione **YES (SÍ)** para continuar la configuración. Para obtener más detalles del asistente de configuración, puede remitirse a la Sección 5.2.1. Si se selecciona NO (NO) se le preguntará si desea iniciar el asistente la próxima vez.

Una vez que haya configurado con éxito la red, el dispositivo se conectará automáticamente a la red cuando vuelva a encender el dispositivo. Si desea cambiar la red, entre en **Ajustes del sistema** para establecer la conexión correspondiente. Puede remitirse a la Sección 5.2.1 y 5.2.3 para obtener más detalles.

Mantenga pulsado  **/MODE** en el dispositivo o pulse  en el mando a distancia para acceder al modo de funcionamiento; vuélvalo a pulsar para entrara al modo en espera. Se mostrarán en la pantalla, la hora, fecha y cualquier hora de alarma activa.



Pulse  /  en el mando a distancia o gire el control del volumen del dispositivo para ajustar el volumen. Si desea apagar el sonido, pulse  ; vuélvalo a pulsar para volver a la audición de audio.

## Compartir música desde el PC

- Para compartir los archivos de música desde el PC, siga estos pasos:
  - Conecte el PC a la red.
  - Asegúrese de que el dispositivo está encendido y conectado a la misma red.
  - Abra la plataforma UPnP platform **Windows Media Player** (versión 11 o superior). De modo alternativo, pueden utilizarse otras plataformas o servidores, como **Windows Media Connection**. Lo siguiente es un ejemplo de configuración con Windows XP y Windows Media Player 11.



- Permite compartir archivos multimedia con el dispositivo (nombre por defecto: DIR-200)



- Añada los archivos de audio y carpetas que desee compartir con el dispositivo en la biblioteca multimedia.

## 5. Operaciones

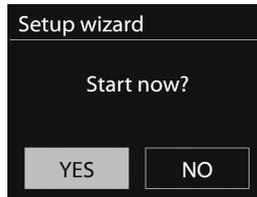
### 5.1. Menú principal

En el menú principal, puede seleccionar los siguientes modos: Radio por Internet, Reproductor de medios, DAB, FM, entrada AUX, Temporizador de apagado y Alarma



## 5.2. Configuración del sistema

### 5.2.1. Asistente de configuración



- Hora fecha

#### *Formato de pantalla*

Seleccione 12 o 24 como formato de hora que desee.

#### *Actualización automática*

La fecha y la hora se pueden actualizar manual o automáticamente desde DAB, FM o la red.

La actualización automática está disponible en modo DAB, FM o Internet. La hora solo se actualizará cuando esté en un modo correspondiente, por lo que es mejor seleccionar un modo que use regularmente.

DAB+ y FM usan emisiones de señales horarias con transmisiones de radio. La red usa una señal horaria enviada desde un portal de radio de Internet en cualquier modo de red conectada.

#### *Únicamente para la configuración de red*

##### *Zona horaria, luz diurna*

Fije su zona horaria (la zona horaria por defecto es GMT +1:00). Conecte la opción ahorro de luz diurna si el ahorro de luz diurna está en vigor en su país.

### *Actualización manual*

Si selecciona, no hay actualización, el asistente le indica que fije la hora y la fecha manualmente. La fecha y la hora se muestran como dd-mm-aaaa y hh:mm.

Los dígitos ajustables parpadearán. Ajuste cada dígito con el control de navegación/▼/TUNING- o ▲/TUNING+ en el dispositivo o ▲/▼ en el mando a distancia. Una vez establecido el dígito, pulse **OK** para continuar.

- Network (Red)

### *Región Wlan*

Selecciona la región Wlan para obtener la conectividad Wlan óptima: La mayoría de Europa.

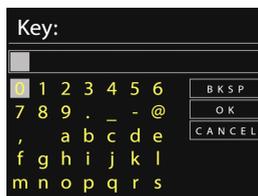
### *Búsqueda de una red*

El dispositivo es compatible con todos los protocolos de red habituales y método de encriptación. Busca y enumera todas las redes disponibles.

Existen pistas del tipo de red – si su dispositivo de red es compatible con la función WPS, mostrará **[WPS]** antes del SSID (el nombre del dispositivo de red). Seleccione a la que desee conectarse.

Para la conexión inalámbrica, es necesario introducir la encriptación en el siguiente paso.

### *Red encriptada estándar*



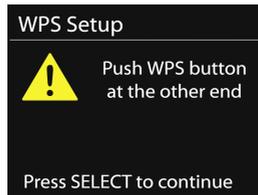
Para introducir la clave de la red, use el control de navegación del dispositivo o las teclas de dirección del mando a distancia para mover el cursor a través de los caracteres y pulse **OK** para

confirmarlo. Cuando se selecciona cada carácter, se muestra la tecla cerca de la parte superior de la pantalla. Existen tres opciones accesibles para rechazar el control de navegación en el dispositivo antes del primer carácter – (BKSP), OK y Cancelar.

### *Red encriptada WPS*

Las redes encriptadas WPS se identifican mediante **WPS** al principio del nombre de la red cuando el dispositivo busca la AP disponible. Use uno de los siguientes métodos de conexión:

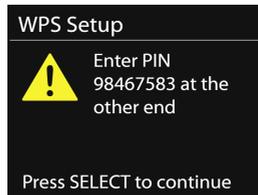
- Botón



El dispositivo le indica que pulse el botón de conexión del router. Posteriormente busca un botón de conexión de red y se conecta.

- Pin

El dispositivo genera un número de código de 8 dígitos, que introduce en el router inalámbrico, punto de acceso o registro externo.

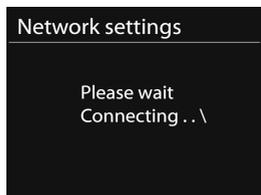


- Salir de WPS

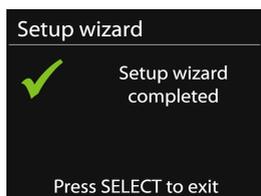
Introduzca la clave para una red encriptada estándar.

Para obtener más información acerca de configurar una red WPS encriptada, por favor remítase a las instrucciones de su router WPS.

- Finalización



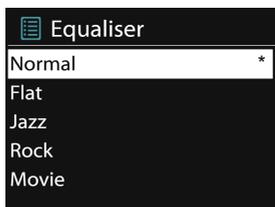
El dispositivo intenta conectarse a la red seleccionada.



Mostrará 'Setup wizard completed' (Asistente de configuración completado) en la pantalla si la configuración ha realizado con éxito. Si la conexión falla, el dispositivo volverá a la pantalla anterior para que vuelva a intentarlo.

Pulse **OK** para salir del asistente de configuración.

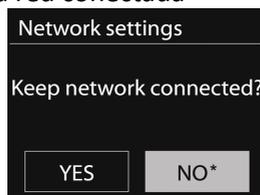
## 5.2.2. Ecualizador



Le permite seleccionar diferentes ecualizadores: Normal, Plano, Jazz, Rock, Película, Clásica, Pop, Noticias, y my ecualizador. También puede crear sus propias ecualizaciones (en la configuración Mi Ecualizador) personalizando los graves, los agudos y la intensidad. Pulse **EQ** en el mando a distancia para acceder rápidamente al menú de ecualización.

### 5.2.3. Network (Red)

- **Asistente de red**  
Entre para buscar AP SSID, posteriormente introduzca la clave WEP/WPA o elija el Botón/Pin/  
Salir WPS para conectarse a la red inalámbrica.
- **Configuración PBC Wlan**  
Configuración del botón; es para conectar la AP que es compatible con WPS (Configuración protegida Wi-Fi).
- **Ver configuración**  
Vea la información de la red conectada actual: Conexión activa, dirección MAC, región Wlan, DHCP, SSID, dirección IP, máscara de subred, dirección de pasarela, DNS primario y DNS Secundario.
- **Región Wlan**  
Selecciona la región Wlan para obtener la conectividad Wlan óptima: Canadá, España, Francia, Japón, Singapur, Australia, y República de Corea.
- **Configuración manual**  
Elija una conexión a red inalámbrica o desactive el DHCP (Protocolo de Configuración de Host Dinámico).
- **Perfil de red**  
El dispositivo dispone de una función de memoria para memorizar las cuatro últimas redes inalámbricas a las que se ha conectado. El dispositivo se conectará automáticamente a una de ellas cada vez que estén disponibles.  
Se mostrará la lista de redes registradas. Puede eliminar algunas redes no deseadas girando y pulsando OK y posteriormente elegir YES (SÍ) para confirmarlo.
- **Mantener la red conectada**



Si selecciona mantener la red conectada, la red WiFi no se desconectará ni cuando esté en el modo en espera. De lo contrario, la conexión estará sólo disponible. Esta opción permite que el dispositivo esté listo para la reproducción de DLNA en cualquier modo operativo. Para obtener más detalles de la reproducción DLNA, por favor, remítase a la Sección 5.5.

#### 5.2.4. Hora/Fecha

Fije la hora manualmente o actualice automáticamente el formato de hora, zona horaria y luz diurna.

#### 5.2.5. Idioma

El inglés está fijado como el idioma por defecto. Puede seleccionar el propio idioma que desee.

#### 5.2.6. Factory reset (Restaurar valores de fábrica)

Una restauración de los valores de fábrica reinicia toda la configuración del usuario a los valores por defecto. Todas las presintonías, hora, fecha y configuración de red se perderán.

Sin embargo la versión actual del software del dispositivo se puede guardar ya que está registrada con el portal de radio interno. También se guardarán todos los favoritos de la radio por Internet. Salvo que vuelva a registrar el dispositivo con otra cuenta en la página web del portal.

#### 5.2.7. Software Update (Actualización del software)

Dispondrá de actualización de software para resolver problemas y/o propiedades adicionales.

El dispositivo está preconfigurado para buscar actualizaciones de forma automática periódicamente. Asimismo puede comprobar la disponibilidad de actualizaciones manualmente. Se le informará si se dispone de software nuevo. Entonces puede decidir si desea descargar e instalar el nuevo software. Tras una actualización de software, se mantendrán todas las configuraciones del usuario.

**NOTA:** Antes de iniciar la actualización de software, asegúrese de que el dispositivo está conectado a una alimentación estable. Desconectar la alimentación durante la actualización puede dañar permanentemente el dispositivo.

### 5.2.8. Info (Información)

Ver la versión de firmware y la ID de la radio.

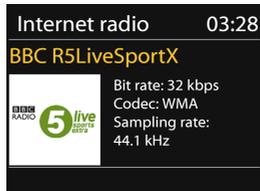
### 5.2.9. Backlight (Retroiluminación)

Permite cambiar el nivel de la retroiluminación entre Alto, Medio y Bajo (en los modos encendido y en espera). El tiempo de apagado puede ajustarse, lo que permite que la radio apague su retroiluminación cuando no se utilice.

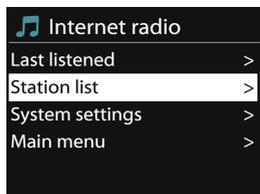
## 5.3. Radio por Internet

El dispositivo puede reproducir emisoras de radio por Internet y podcasts de todo el mundo a través de una conexión a internet de banda ancha.

Cuando selecciona radio de Internet, el dispositivo contacta directamente con el portal de radio de Internet Frontier Silicon (que es compatible con la radio en v) y obtiene una lista de emisoras. El portal también le permite personalizar varias listas con sus emisoras favoritas.



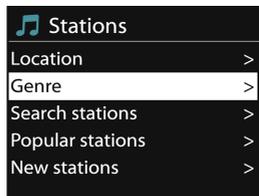
Mientras escuche una emisora de radio por Internet, puede pulsar **BACK** o  en el mando a distancia para volver rápidamente al último submenú visitado del árbol de menú. Asimismo puede pulsar **MENU/INFO** en el dispositivo o **MENU** en el mando a distancia para ir al primer menú del modo radio de Internet.



### 5.3.1. Última emisora escuchada

Cuando se reinicia el modo radio de Internet, se selecciona la última emisora escuchada. Para seleccionar otra emisora recientemente usada, entre aquí para seleccionar la emisora enumerada. Las emisoras más recientes aparecen en la parte superior de la lista.

### 5.3.2. Lista emisoras

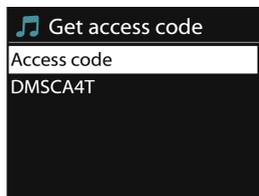


Busca en emisiones de Internet que se categorizan en diferentes categorías, Ubicación, Género, Popular y Noticias. Asimismo puede seleccionar la emisora con palabras clave.

### 5.3.3. Favoritos

Los favoritos se almacenan en el portal de radio de Internet, y están disponibles a través de todas las radios de Internet registradas en la misma cuenta. Antes de que se puedan usar los favoritos, se debe registrar la radio con el portal de radio de Internet.

Para registrar el dispositivo, elija Station list (Lista de emisoras) > Help (Ayuda) > Get access code (Obtener código de acceso) para obtener el código de acceso único al portal de su radio. (No confunda el código de acceso al portal con la ID de la radio de la configuración del sistema.)



Visite la página web del portal en la dirección [www.wifiradio-frontier.com](http://www.wifiradio-frontier.com)

Si es la primera vez que visita el portal, registre una nueva cuenta , introduciendo la siguiente información:

- Código de acceso,
- Su dirección de correo electrónico,
- contraseña,
- Modelo de radio.

Si ya dispone de una cuenta y desea añadir una radio adicional, inicie sesión en su cuenta y seleccione My preferences (mis preferencias) > Add another Wi-Fi radio (Añadir otra radio Wi-Fi).

Cuando registre su radio en el portal, podrá utilizar inmediatamente las funciones de favoritos y emisoras añadidas de radio por internet.

para guardar una emisora en reproducción como favorita, mantenga pulsado **OK** hasta que la pantalla muestre 'Favourite added' (Favorito añadido). La emisora aparecerá en la lista de emisoras favoritas por defecto.

#### 5.3.4. Mis emisoras añadidas

Aunque el portal de radio de Internet contiene miles de emisoras, puede querer escuchar emisoras no enumeradas. Puede añadir sus propias emisoras a través del portal.

#### 5.3.5. Presintonías

Las presintonías se guardan en la radio y otras radios no pueden acceder a ellas.

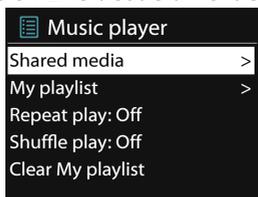
Para guardar una emisora de radio de Internet presintonizada, mantenga pulsado **PRESET** en el dispositivo o  en el mando a distancia hasta que la pantalla muestre la pantalla de Guardar presintonía. Seleccione una de las 10 presintonías para guardar la emisora que se está reproduciendo actualmente.

Para seleccionar una presintonía, pulse **PRESET** en el dispositivo o  en el mando a distancia; posteriormente seleccione una de las emisoras presintonizadas que se enumeran. Cuando se está reproduciendo una emisora presintonizada, muestra  /  (  1,  2 etc.) en la parte inferior de la pantalla. Puede almacenar hasta 10 de sus emisoras favoritas en la memoria. Esto le permitirá acceder a sus emisoras favoritas 1-10 rápida y fácilmente usando los botones numéricos del mando a distancia.

- 5.3.6. Información sobre lo que se está reproduciendo ahora  
 Cuando se está reproduciendo en Internet, la pantalla muestra su nombre y descripción. Para ver más información, pulse **MENU/INFO** en el dispositivo o **INFO** en el mando a distancia.  
 Cada vez que pulsa **INFO**, se muestra más información, que cambia entre nombre/descripción, género/ubicación, fiabilidad, códec/frecuencia de muestreo, buffer de reproducción y fecha actual.

## 5.4. Reproductor de música

El modo reproductor de música reproduce archivos de audio en formatos MP3, WMA, WAV, AAC o FLAC desde un ordenador en la red local.



Mientras reproduce música, puede pulsar **BACK** en el dispositivo o  en el mando a distancia. También puede mantener pulsado **MENU/INFO** en el dispositivo o pulsar **MENU** en el mando a distancia, para volver rápidamente al último submenú visitado del árbol del menú.

Puede usar  o  en el mando a distancia para reproducir la pista anterior o siguiente; mantenerlo pulsado para rebobinar o avanzar rápidamente (x1, x2, x4). Pulse  en el mando a distancia para reproducir o hacer una pausa. Pulse  en el mando a distancia para detener la reproducción y volver a la lista de música.

Aviso:

La siguiente tabla resume las velocidades de bits máximas compatibles para los diversos formatos de audio compatibles con el dispositivo.

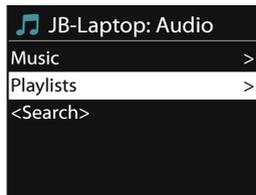
Código	Compatible	Mín.	Máx.
WAV	1,536 mbit/s	48 kbit/s	1,536 mbit/s
FLAC v1.2.1	24bit 48 KHz	24bit 48 KHz	24bit 48 KHz
AAC	320 kbit/s	8 kbit/s	576 kbit/s
MP3	320 kbit/s	8 kbit/s	320 kbit/s
WMA	320 kbit/s	4 kbit/s	384 kbit/s

#### 5.4.1. Archivos multimedia compartidos

Si ha configurado los archivos multimedia compartidos, se mostrará una entrada que consiste en <computer name (Nombre del ordenador)>: <Shared media name (Nombre de archivo multimedia compartido)> . Si tiene más de un ordenador compartiendo contenidos, aparecerán todos en una lista. Seleccione el archivo multimedia compartido que desee reproducir.

Los menús ahora se generan desde el servidor de archivos multimedia compartidos.

El primer menú muestra una lista de tipos de archivos multimedia, por ejemplo, Música, Vídeo, Imágenes y Listas de reproducción. El dispositivo solo puede reproducir música y listas de reproducción.



Dispone de una función de búsqueda para encontrar pistas de manera similar a la búsqueda de radio de Internet.

Para Música, existen numerosas formas de seleccionar pistas, incluyendo Género, Artista, Álbum, Compositor y Calificación.



Pulse **OK** para reproducir la pista que desee. Pulsar brevemente reproducirá la pista inmediatamente.

#### 5.4.2. Reproducción de USB

Desde este punto en adelante, los menús se generan desde las carpetas del dispositivo USB. Busque en las carpetas con la bobina de

navegación y el botón Atrás o las teclas de dirección en el mando a distancia. La pantalla muestra los nombre de la carpeta y del archivo (no necesariamente los nombres de las pistas).

Una vez que haya encontrado la pista que desee reproducir, pulse la bobina de navegación o pulse OK en el mando a distancia.

Nota: El puerto USB no es compatible con la carga.

#### 5.4.3. Repetir/cambiar

Le permite repetir pistas o reproducirlas en orden aleatorio. Pulse **REPEAT/SHUFFLE** en el mando a distancia como atajo de teclado.

#### 5.4.4. Información sobre lo que se está reproduciendo ahora

Mientras se está reproduciendo una pista, la pantalla muestra la pista y el artista (UPnP). Asimismo existe una barra de progreso con cifras para el tiempo de pista transcurrido y el tiempo total. En la parte inferior de la pantalla, un icono indica UPnP dependiendo de la fuente. Para ver más información, pulse **MENU/INFO** en el dispositivo o **INFO** en el mando a distancia.

Cada vez que pulse **INFO**, se muestra más información, que cambia a través de la misma:

UPnP: pista/artista/barra de progreso/tiempos de la pista, álbum, códec/frecuencia de muestreo, buffer de reproducción y fecha actual.

### 5.5. DMR (Reproducción DLNA)



La música compartida en la Sección 5.4.1 es una forma de reproducir música en la que se busca la lista de música y controla la reproducción desde el dispositivo. Este tema presenta otra manera de reproducir música donde no es necesario controlar la reproducción del dispositivo.

Puede compartir archivos de música desde un PC, móvil o tableta Android, y

directamente usar el PC, móvil o tableta Android o iPhone/iPad para controlar la reproducción de música del dispositivo. Esto se conoce como transmisión DLNA.

### 5.5.1. Control sobre el PC

Las exigencias del sistema del PC para DLNA son **Windows 7 y Windows Media Player 12**. Configúrelo como indicamos a continuación:

Primero, comparta los archivos multimedia del PC al dispositivo.  
**Control Panel (Panel de control) > Network and Internet (Red e Internet) > Network and Sharing Center (Red y Centro de archivos compartidos) > Change advanced sharing settings (Cambiar configuración avanzada de archivos compartidos) > Media streaming options (Opciones de reproducción multimedia)**



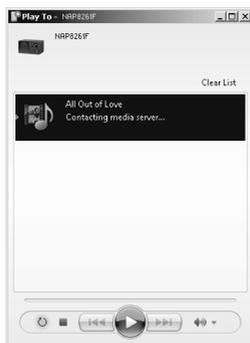
Abra **Windows Media Player** para habilitar **Allow remote control of my Player (Permitir el control remoto de mi reproductor)**.



Seleccione cualquier archivo de música de la biblioteca y escoja reproducir en **“DIR-200”**



Aparece una caja de reproducción de música para la reproducción.



### 5.5.2. Control sobre el Smartphone/Tableta

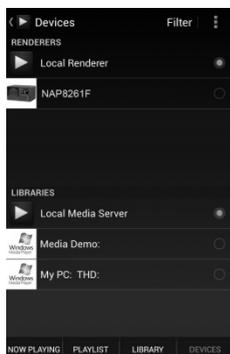
Puede buscar (con palabra clave: *DLNA*) e instalar aplicaciones comerciales gratuitas de DLNA desde **Google Play** o **Apple Store** si usa un móvil, tableta Android o un iPhone/iPad.

Sugerimos que use **BubbleUPnp** o **Twonky Beam** en un móvil, tableta Android; o use **Twonky Beam** en un iPhone/iPad.

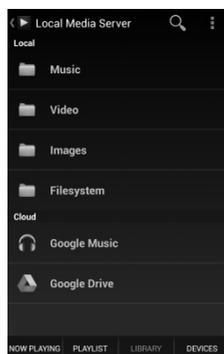
El procedimiento para reproducir música compartida en la aplicación es el siguiente:

1. Seleccione el dispositivo como el reproductor.
2. Seleccione el servidor de música y escoja la música.

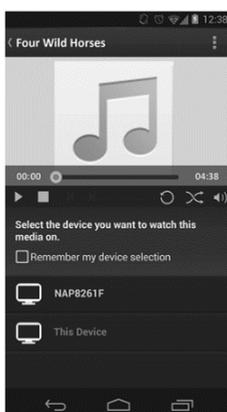
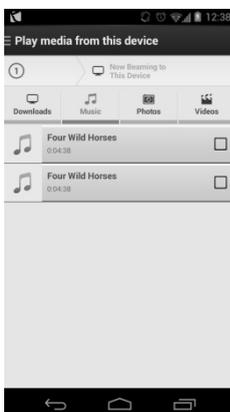
## Seleccione el reproductor



## Seleccione servidor



*(BubbleUPnp)*



*(TwonkyBeam)*

**NOTA:** Algunas aplicaciones no soportan la transmisión de música desde el iPhone/iPad aunque el iPhone/iPad sí será capaz de controlar la música transmitida desde otros servidores. Algunas aplicaciones permiten reproducir la música en varios reproductores al mismo tiempo. Algunas aplicaciones pueden crear una lista de reproducción si escoge varias canciones. Si desea más detalles, por favor remítase a sus propias instrucciones del software o aplicaciones que haya usado para la reproducción de DLNA.

## 5.6. DAB

El modo DAB recibe radio digital DAB/DAB+ y muestra información sobre la emisora, reproducción y reproducción de pistas.



### 5.6.1. Búsqueda de emisoras

La primera vez que selecciona el modo radio DAB o si la lista de emisoras está vacía, el dispositivo realiza automáticamente una búsqueda completa de emisoras. Asimismo puede realizar una búsqueda manual para actualizar la lista de emisoras por los posible motivos siguientes:

- La lista de emisoras disponibles puede cambiar cada cierto tiempo.
- La lista puede aparecer vacía o incompleta como resultado de una mala recepción durante la búsqueda.
- Para guardar únicamente en la lista las emisoras con una buena fuerza de señal.

Para iniciar una búsqueda manual, elija búsqueda completa. Para buscar únicamente emisoras con una buena fuerza de señal, seleccione búsqueda local.



Una vez que se ha completado la búsqueda, la radio muestra la lista de emisoras disponibles.

Para eliminar emisoras que se enumeran pero que no están disponibles, elija eliminar no válidas.

Active el control de navegación en el dispositivo para ver una lista con las emisoras, y pulse OK para confirmar. La pantalla mostrará información de la emisora seleccionada, pista o se mostrará como emisión.

### 5.6.2. Presintonías

Para guardar una presintonía DAB+, mantenga pulsado **PRESET** en el dispositivo o  en el mando a distancia hasta que la pantalla muestre la pantalla de guardar presintonías. Seleccione una de las 10 presintonías en la que guardar la emisora actual.

Para seleccionar una presintonía, pulse brevemente **PRESET** en el dispositivo o  en el mando a distancia, y después seleccione una de las emisoras de la lista de presintonías. La pantalla mostrará  n ( 1,  2 etc.) en la parte inferior derecha.

Puede almacenar hasta 10 de sus emisoras favoritas en la memoria. Esto le permitirá acceder a sus emisoras favoritas 1-0 rápida y fácilmente usando los botones numéricos del mando a distancia.

### 5.6.3. Información sobre lo que se está reproduciendo ahora

Mientras la reproducción se está reproduciendo, la pantalla muestra la información de su nombre y el DLS (Segmento de Etiqueta Dinámica) emitida por la emisora y la información en tiempo real como el nombre del programa, título de la pista y detalles de contacto. Las emisiones estéreo se indican con un icono en la parte superior de la pantalla. Para ver más información, pulse **MENU/INFO** en el dispositivo o **INFO** en el mando a distancia.

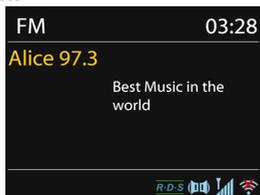
Cada vez que pulse **INFO**, aparecerá otro conjunto de informaciones, que cambiará entre texto DLS, tipo de programa, nombre/frecuencia del grupo, intensidad de señal/tasa de error, tasa de bits/códec/canales y fecha actual.

### 5.6.4. Configuración

- **Compresión de tasa dinámica (DRC)**  
Le permite comprimir la gama dinámica de audio (desconectada/baja/alta), si escucha música con una gama dinámica alta en un entorno ruidoso.
- **Orden de emisoras**  
Le permite volver a establecer el orden de la lista de emisoras DAB+ para que sea bien alfanumérico, de grupos o válida. Agrupa los grupos de listas de emisoras que se emitan juntas en el mismo grupo. Listas válidas y emisoras válidas primero, en orden alfanumérico, y después las emisoras sin emisión.

## 5.7. FM

El modo de radio FM recibe radio analógica de la banda FM y muestra la información RDS (Sistema de Datos de Radio) sobre la emisora y la ubicación de la emisión.



Para buscar una emisora, pulse **OK**. La pantalla de frecuencia empieza a funcionar cuando el dispositivo busca la banda FM. De manera alternativa, puede buscar hacia arriba o hacia abajo, manteniendo pulsados los botones ▼/TUNING- o ▲/TUNING+.

### 5.7.1. Presintonía

Para guardar una presintonía FM, mantenga pulsado **PRESET** en el dispositivo o ★ en el mando a distancia hasta que la pantalla muestre la pantalla de guardar presintonías. Seleccione una de las 10 presintonías en la que guardar la emisora actual.

Para seleccionar una presintonía, pulse brevemente **PRESET** en el dispositivo o ★ en el mando a distancia, y después seleccione una de las emisoras de la lista de presintonías. La pantalla mostrará ★ n (★ 1, ★ 2 etc.) en la parte inferior derecha.

Puede almacenar hasta 10 de sus emisoras favoritas en la memoria. Esto le permitirá acceder a sus emisoras favoritas 1-0 rápida y fácilmente usando los botones numéricos del mando a distancia.

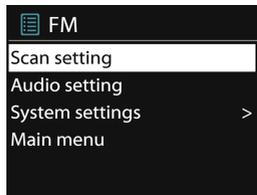
### 5.7.2. Información sobre lo que se está reproduciendo ahora

Mientras se está reproduciendo la reproducción, la pantalla muestra su frecuencia, o si la información RDS está disponible, el nombre de la emisora y cualquier otra información RDS como nombre del programa, título de la pista, y detalles de contacto que también se mostrarán.

Las emisiones estéreo se indican con un icono en la parte superior de la pantalla. Para ver más información sobre la emisión, pulse **MENU/INFO** en el dispositivo o **INFO** en el mando a distancia.

Cada vez que pulse **INFO**, aparecerá otro conjunto de informaciones, que cambiará entre texto RDS, más texto RDS (emisora/tipo de programa), frecuencia y fecha actual.

### 5.7.3. Configuración



- Configuración de búsqueda  
La búsqueda FM es por defecto y se detiene en cualquier emisora disponible. Esto puede provocar una mala radio de señal a ruido (pitido) de emisoras débiles. Para cambiar la configuración de la búsqueda para que se detenga únicamente en las emisoras con una buena fuerza de señal, seleccione Yes (Sí) tras elegir emisores fuertes solamente.
- Configuración de audio  
Todas las emisoras estéreo se reproducen en emisoras; esto puede provocar una mala radio de señal a ruido (pitido). Para reproducir emisoras débiles en mono, seleccione recepción débil FM: Escuchar en mono únicamente y posteriormente YES (Sí).

### 5.8. ENTRADA AUX

El modo de entrada auxiliar reproduce archivos de sonido desde una fuente externa, como un reproductor MP3.

Para reproducir el archivo de audio en modo AUX IN, siga estos pasos:

- Baje el volumen de la unidad y, si es posible, del dispositivo fuente de audio.
- Conecte la fuente de audio externa a la toma de entrada de audio de 3,5 mm en la parte trasera de la unidad.
- Pulse  /**MODE** o seleccione Entrada AUX en el menú principal.
- Ajuste el volumen del dispositivo (y, si es necesario, del dispositivo fuente de audio) según requiera.



## 5.9. Retard

Para establecer el temporizador de apagado, seleccione Sleep en el menú principal o pulse  $z^z$  en el mando a distancia. Elija la opción de periodo de sueño desde Sleep OFF, 15 MINS, 30 MINS, 45 MINS o 60 MINS (Sueño desconectado, 15 MINUTOS, 30 MINUTOS, 45 MINUTOS o 60 MINUTOS).

El sistema vuelve al menú principal una vez que haya seleccionado la opción de periodo de sueño que desee. Mantenga pulsado **MENU/INFO** en el dispositivo o **MENU** en el mando a distancia para volver a la pantalla de reproducción actual.

## 5.10. Alarma

Existen dos alarmas despertadores con la función de retardo, y una función de sueño que pueden apagar el sistema durante un periodo fijado. Cada alarma puede fijarse de modo particular. Seleccione Alarms (Alarmas) en el menú principal o pulse Alarm en el mando a distancia para fijar o cambiar una alarma.



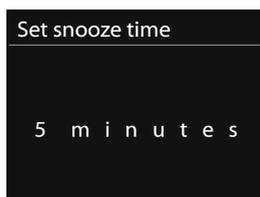
Seleccione el número de alarma(1 o 2) y posteriormente configure los siguientes parámetros:

- Enable (Activar): Conectado/Desconectado,
- Frecuencia: Diariamente, una vez, fines de semana o días laborables,
- Hora,
- Mode (Modo): Timbre, Radio por Internet, DAB o FM,

- Preset (Presintonizada): Última escuchada 1-10,
- Volume (Volumen): 0-20

Para activar la nueva configuración desplácese y seleccione Guardar. La pantalla muestra las alarmas activas con un icono en la parte inferior izquierda.

Cuando suene la alarma, pulse cualquier tecla (excepto  o Alarm) en el dispositivo o en el mando a distancia para desactivar temporalmente la alarma durante un período de tiempo establecido. El icono del retardo parpadeará para indicar que el retardo está conectado.



## 5.11. Características extras

### 5.11.1. Toma de salida de audio

Le permite conectar un cable de audio desde el dispositivo a su propio sistema de altavoces HiFi para mejorar el rendimiento del sonido.

### 5.11.2. Toma de salida de auriculares

Le permite conectar un cable de audio desde el dispositivo a su auricular.

## 6. Solución de problemas

<b>Error</b>	<b>Remedio</b>
El dispositivo no se enciende.	Compruebe si el adaptador de corriente está conectado correctamente.
No hay sonido.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Active el sonido, ya que podría estar silenciado</li><li>2. Subir el volumen.</li><li>3. Extraiga cualquier auricular o altavoz conectado de las tomas de los conectores.</li></ol>
No se puede establecer la conexión de red.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Compruebe el funcionamiento de la WLAN.</li><li>2. Intente configurar una dirección IP en el dispositivo.</li><li>3. Active la función DHCP en el router y vuelva realizar la conexión con el dispositivo.</li><li>4. Compruebe si el cortafuegos activado en la red – configure el programa correspondiente de forma que permita el acceso.</li><li>5. Reinicie el router</li></ol>
No se puede establecer la conexión WiFi.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Compruebe la disponibilidad de la red WLAN del router.</li><li>2. Coloque el dispositivo más próximo al router.</li><li>3. Asegúrese de que la contraseña es correcta.</li></ol>
No se encuentra ninguna emisora.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Compruebe la red, así como el punto de acceso y el cortafuegos.</li><li>2. La emisora puede no estar disponible en ese momento, inténtelo más tarde o seleccione otra emisora.</li><li>3. El enlace de la emisora ha cambiado o ha dejado de transmitir - pida información al proveedor.</li><li>4. El enlace a la emisora añadida manualmente no es correcto, asegúrese de que sea correcto y vuelva a introducirlo.</li></ol>

Aparece ruido de fondo en el modo FM	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Compruebe/mueva la antena FM.</li> <li>2. Mueva la radio.</li> </ol>
No hay emisoras disponibles/ entrecortadas/ intermitentes en el modo DAB.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Mueva la radio.</li> <li>2. Vuelva a buscar únicamente las emisoras locales (fuerza alta).</li> <li>3. Compruebe la cobertura DAB+ local.</li> </ol>
La alarma no funciona.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Active la alarma.</li> <li>2. Esto puede deberse al ajuste del volumen, consulte las soluciones para “No hay sonido”.</li> <li>3. Esto puede estar causado por un fallo de la conexión a red si la fuente de la alarma se ha fijado que sea la emisora de radio. Cambie la fuente de la alarma o reconfigure la conexión.</li> </ol>
Todos otros casos no determinados.	El dispositivo puede estar reprocesando una gran cantidad de datos tras un periodo de funcionamiento, sin importar el modo, y provocará un funcionamiento incorrecto. Reinicie el dispositivo si es necesario.
	Una interferencia electromagnética fuerte puede interferir y causar un funcionamiento incorrecto del dispositivo. Si la pantalla indica un problema, aleje el dispositivo de los dispositivo cercanos que provoquen interferencias electromagnéticas o reinicie el dispositivo.

## 7. Especificaciones

Número de modelo	DIR-200
Descripción	Radio de Internet con DAB/DAB+/FM/USB
Pantalla	Pantalla a color 2.8", 320 x 240, TFT
Red soportada	IEEE 802.11a/b/g/n inalámbrica (WiFi)
Clave encriptada	WEP, WPA, WPA2 (PSK), WPS
Transmisión	UPnP, DLNA
Formatos compatibles para reproducción	MP3, WMA, WAV, AAC, FLAC
DAB/DAB+	Banda III (170 - 240 MHz)
FM	87.5 - 108.0 MHz, con RDS
Adaptador de corriente	12 V 1.500 mA
Consumo de energía en espera	<1W
Consumo de energía en espera de la red	<2W
Potencia de salida de altavoz	2 x 7 W (THD = 10%)
Conexiones	Coma de entrada auxiliar de 3,5 mm Conector de salida de línea de 3,5 mm Toma de auriculares de 3,5 mm Puerto USB (sólo para reproducción de música, sin función de carga) Conector de entrada de alimentación CC
Dimensiones	300 x 120 x 140 mm
Peso	1,8 kg

### **Adaptador de corriente: (Sólo para la UE)**

**Fabricante:** KUANTECH INCORPORATED COMPANY

**Número de modelo:** KSASB0241200150HE

### **Tipo de adaptador**

**Utilice únicamente el adaptador de CA original**

**Utilice únicamente la fuente de alimentación indicada en las instrucciones de uso**

## 8. Garantía

Lenco ofrece servicio y garantía en cumplimiento con las leyes de la Unión Europea, lo cual implica que, en caso de que su producto precise ser reparado (tanto durante como después del periodo de garantía), deberá contactar directamente con su distribuidor.

Nota importante: No es posible enviar sus reparaciones directamente a Lenco.

Nota importante: Si la unidad es abierta por un centro de servicio no oficial, la garantía quedará anulada.

Este aparato no es adecuado para el uso profesional. En caso de darle un uso profesional, todas las obligaciones de garantía del fabricante quedarán anuladas.

## 9. Exención de responsabilidad

Regularmente se llevan a cabo actualizaciones en el Firmware y en los componentes del hardware. Por esta razón, algunas de las instrucciones, especificaciones e imágenes incluidas en este documento pueden diferir ligeramente respecto a su situación particular. Todos los elementos descritos en esta guía tienen un objetivo de mera ilustración, y pueden no ser de aplicación en su situación particular. No se puede obtener ningún derecho ni derecho legal a partir de la descripción hecha en este manual.

## 10. Eliminación del antiguo dispositivo



Este símbolo indica que no deberá deshacerse del producto eléctrico o batería en cuestión junto con los residuos domésticos, en el ámbito de la UE. Para garantizar un tratamiento residual correcto del producto y su batería, por favor, elimínelos cumpliendo con las leyes locales aplicables sobre requisitos para el desechado de equipos eléctricos y baterías. De hacerlo, ayudará a conservar recursos naturales y mejorar los estándares de protección medioambiental en el tratamiento y eliminación de residuos eléctricos (Directiva sobre la Eliminación de Equipos Eléctricos y Electrónicos).

## **11. Servicio**

Para obtener más información y soporte del departamento técnico, por favor, visite la página web [www.lenco.com](http://www.lenco.com)

Lenco Benelux BV, Thermiekstraat 1a, 6361 HB, Países Bajos.

# EC-Declaration of Conformity

Declaring Organisation: **Lenco Benelux B.V.**  
**Thermiekstraat 1A**  
**6361 HB Nuth**  
**The Netherlands**

Brand Name: **Lenco**  
Product Model Name: **DIR-200WD**  
Description: **Internet radio**  
Batch Number: **A0637**

We, Lenco Benelux B.V. declare under our sole responsibility that the above named product conforms to the essential requirement of the European Union.

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant European Union harmonization legislation:

Directive 2014/30/EU  
Directive 1999/5/EC

The product meets the requirements of the following standards:

ETSI EN 300 328 V1.9.1 (2015)  
ETSI EN 301 489-1 V1.9.2 (2011)  
ETSI EN 301 489-17 V2.2.1 (2012)  
EN 55032:2015  
EN 55020:2007+A11:2011  
EN 60065:2014  
EN 61000-3-2:2014  
EN 61000-3-3 :2013  
EN 62311:2008

**Manufacturer/Importer Lenco Benelux B.V.**

Date: 3 April 2017

Signature:  \_\_\_\_\_

Name: J.C.P. Bruls

